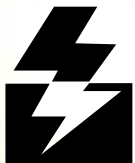




# DES IDÉES À L'ACTION

## RAPPORT ANNUEL DU PEEIC DE 2015



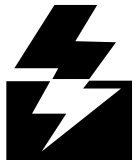
Programme  
d'économie  
d'énergie  
dans l'industrie  
canadienne

Canada



# DES IDÉES À L'ACTION

## RAPPORT ANNUEL DU PEEIC DE 2015



Programme  
d'économie  
d'énergie  
dans l'industrie  
canadienne

Canada

Also available in English under the title: From Ideas to Action – CIPEC Annual Report, 2015

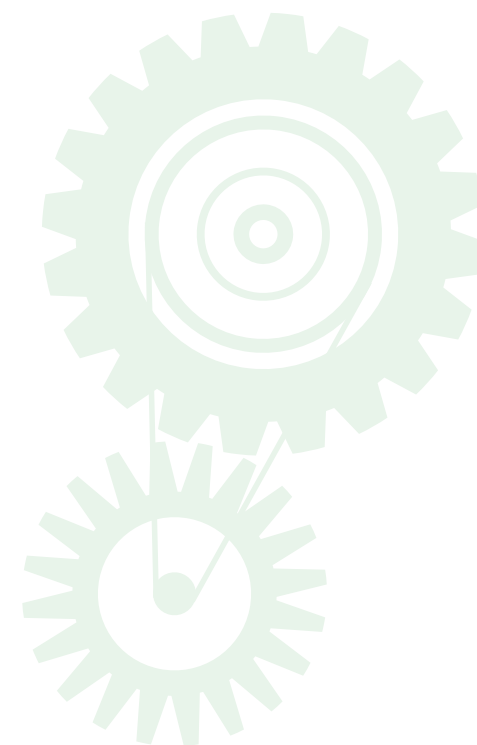
© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministre des Ressources naturelles, 2016

Pour obtenir des renseignements sur les droits de reproduction, veuillez communiquer avec Ressources naturelles Canada à [nrcan.copyright.droitdauteur@nrcan-rncan.canada.ca](mailto:nrcan.copyright.droitdauteur@nrcan-rncan.canada.ca).

N° de cat. M141-3F-PDF (En ligne)  
ISSN 1920-3357

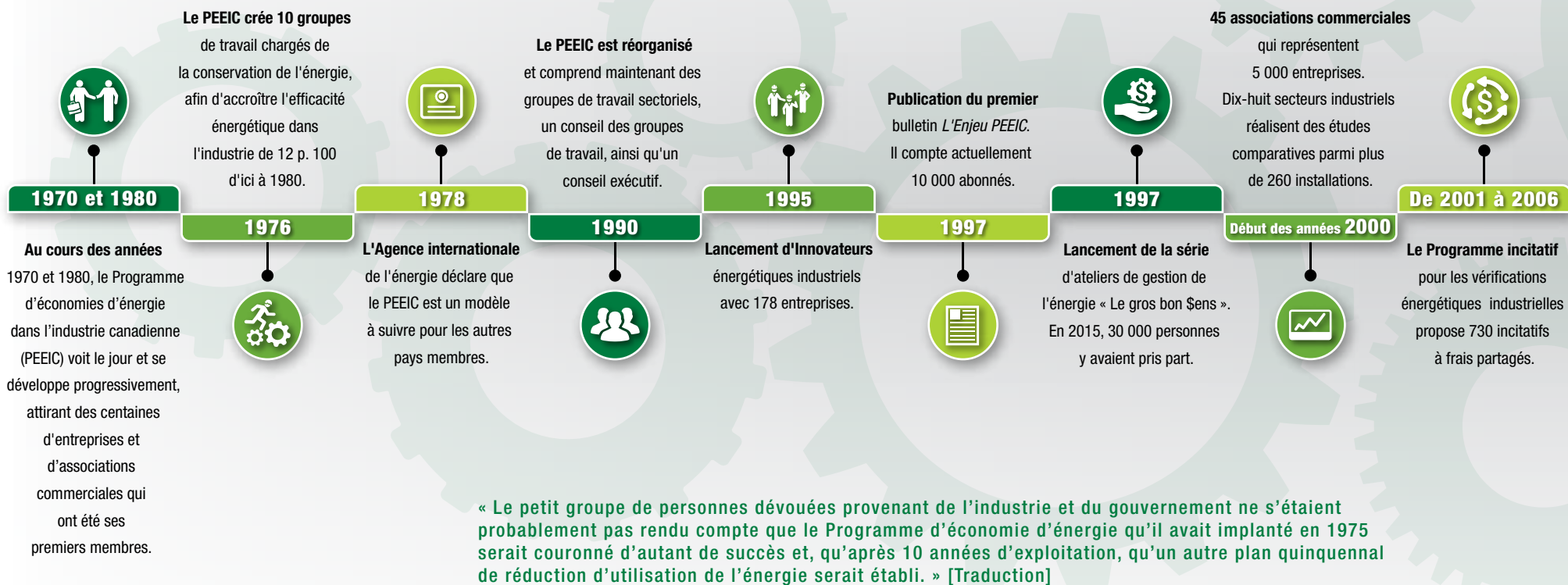
# Table des matières

40 ans à célébrer – Survold des faits .....	2	Profils des secteurs de l'industrie.....	17	Membres du conseil des groupes de travail du PEEIC.....	66
À propos du PEEIC .....	4	Aliments et boissons .....	18	Leaders du PEEIC par secteur.....	68
Notre mission .....	5	Aluminium .....	20	Associations professionnelles du PEEIC .....	85
Communiquez avec le PEEIC .....	5	Brasseries .....	22	Personnes-ressources	
Message du président .....	6	Chaux .....	24	RNCan – OEE – division de l'industrie.....	86
Les résultats .....	8	Ciment .....	26		
Jalons du programme – Évolution du PEEIC au cours des 40 dernières années.....	9	Construction.....	28		
Norme sur les systèmes de gestion de l'énergie ISO 50001 .....	13	Engrais .....	30		
Programmes et outils d'efficacité énergétique pour l'industrie.....	14	Exploitation minière.....	32		
Possibilités de réseautage .....	14	Fabrication de matériel de transport .....	36		
Services d'ateliers autorisés de gestion de l'énergie .....	14	Fabrication générale .....	38		
Webinaires .....	14	Fonderie.....	42		
Partage des coûts .....	14	Hydrocarbures en amont.....	44		
Catégories 29, 43.1 et 43.2 et économies d'impôt pour les frais liés aux énergies renouvelables et à l'économie d'énergie au Canada (FEREEC) .....	15	Production d'électricité.....	46		
Soutien technique.....	15	Produits chimiques.....	48		
Bilan de l'année.....	16	Produits électriques et électroniques .....	50		
		Produits en plastique.....	52		
		Produits forestiers .....	54		
		Produits laitiers .....	56		
		Produits pétroliers.....	58		
		Sables bitumineux .....	60		
		Sidérurgie .....	62		
		Les personnes à connaître au PEEIC .....	64		
		Membres du conseil exécutif du PEEIC .....	65		



# 40 ans à célébrer

## – Survol des faits



William Cowling  
Président, Conseil du Programme d'économie d'énergie dans l'industrie canadienne  
Président, Courtaulds Canada Inc.

Rapport annuel du PEEIC  
1975-1985

« Le PEEIC a beaucoup évolué au cours de ses premiers 25 ans grâce en grande partie, à l'appui du gouvernement du Canada pour les mesures volontaires. Les ressources regroupées des entreprises et du gouvernement ont contribué à une expérience réussie exceptionnelle, ainsi que d'un modèle à copier pour d'autres organisations à l'échelle mondiale. » [Traduction]

W. Warren Holmes

Président, conseil d'administration du PEEIC  
Vice-président adjoint, Exploitation minière canadienne, Falconbridge Ltd.

Rapport annuel du PEEIC  
1999-2000

**La première conférence** sur l'énergie dans le domaine industriel récompense les entreprises qui ont fait une contribution importante et novatrice sur le plan de l'efficacité énergétique. En 2011, les Prix de leadership reconnaissent des entreprises et individus en particulier.



2005

**Le PEEIC commence** à participer à la Conférence des ministres de l'Énergie et des Mines, présentant d'importants outils et des études sur les économies d'énergie au cours des années qui ont suivi.

**Le PEEIC bénéficie** d'une somme de 27 millions de dollars pour le programme écoÉNERGIE. En 2011, dans le cadre de ce programme, il existait 500 ententes de financement.



2008

**Le programme Innovateurs** énergétiques industriels est remplacé par le programme Leaders du PEEIC. Des milliers d'entreprises s'inscrivent. Il y en avait 2 393 en 2015.

**Lancement de la série** de webinaires sur l'efficacité énergétique pour l'industrie. En 2015, plus de 3 100 personnes y ont pris part.



2011

**Lancement du programme** écoÉNERGIE sur l'efficacité énergétique pour l'industrie, ce qui coïncide au lancement de la certification ISO 50001.

**St. Marys Cement** et 3M sont les deux premières entreprises canadiennes à bénéficier de la certification ISO 50001.



2015

**Dix-sept entreprises** canadiennes sont certifiées ISO 50001.

« Aujourd'hui, presque tous les ordres du gouvernement et la majorité de l'industrie appuient le travail que nous nous sommes efforcés de faire jusqu'à maintenant, soit de promouvoir et d'appuyer l'efficacité énergétique de quelque manière que ce soit. » [Traduction]

Andy Mahut

Directeur, Pratiques énergétiques, U.S. Steel Canada Inc.  
Président, conseil d'administration du PEEIC

Rapport annuel du PEEIC  
2015

# À propos du PEEIC

---

Le Programme d'économies d'énergie dans l'industrie canadienne (PEEIC) est un partenariat volontaire entre l'industrie et le gouvernement, créé afin d'accroître l'efficacité énergétique de l'industrie au Canada.

Le Conseil des groupes de travail, constitué de 20 membres, comprend des représentants bénévoles des 21 secteurs industriels du PEEIC, ce qui représente 2 393 installations de Leader du PEEIC et plus de 50 associations commerciales. Le Conseil des groupes de travail propose un forum, qui permet aux secteurs d'échanger des idées et de recommander des moyens de combler les besoins communs. Il comprend des représentants de chaque groupe de travail sectoriel du PEEIC. Chaque groupe de travail du PEEIC représente des entreprises qui réalisent des activités industrielles de nature semblable. Le conseil exécutif du PEEIC donne les orientations générales du programme. Il est constitué de dirigeants du secteur privé qui sont des champions de l'efficacité énergétique et qui fournissent des conseils sur les programmes d'efficacité énergétique industrielle et les questions connexes au gouvernement du Canada.

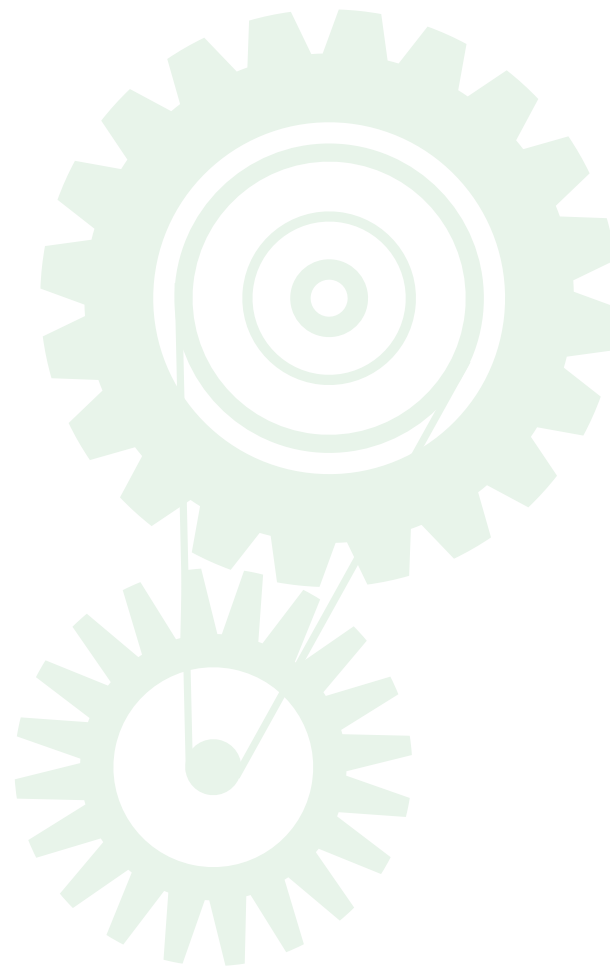
Dans le cadre du partenariat du PEEIC, le changement est issu d'un consensus et des mesures conjointes établies grâce à une communication ouverte. Le PEEIC demeure le point de convergence des mesures prises par l'industrie en réponse aux efforts du Canada en matière d'efficacité énergétique.

Le rôle du PEEIC est de promouvoir une efficacité énergétique accrue, ainsi que de reconnaître et de récompenser ceux qui ouvrent la voie. Au cours de sa conférence sur l'efficacité énergétique industrielle, le PEEIC remet les Prix de leadership du PEEIC afin de

rendre hommage aux entreprises canadiennes qui ont fait preuve d'innovation et qui ont contribué de façon importante à l'amélioration de l'efficacité énergétique. En 2011, le Prix des leaders de demain du PEEIC a été créé pour récompenser les étudiants de niveau postsecondaire et les récents diplômés dont les projets ou initiatives ont eu une incidence considérable sur l'efficacité énergétique dans le domaine industriel.

Le mandat du PEEIC consiste en partie en un solide programme de communication et de sensibilisation reposant sur son bulletin, *L'Enjeu PEEIC*, distribué à plus de 10 000 abonnés. Le PEEIC fait également connaître les buts et les avantages d'une meilleure utilisation de l'énergie. Le Conseil des groupes de travail et les groupes de travail sectoriels s'efforcent constamment de recruter de nouveaux participants, d'encourager l'échange d'information et de renforcer la prise de conscience du rôle et des réalisations des membres du PEEIC.

Parmi les bénévoles du PEEIC, on compte des dirigeants d'entreprises prospères et des personnes reconnues à l'échelle nationale. Le profil de ces dirigeants et leur engagement solide à l'égard des principes du PEEIC attirent de nouveaux membres de l'industrie, s'appuyant sur un partenariat réussi entre l'industrie et le gouvernement.





# Notre mission

Promouvoir la prise de mesures volontaires visant à réduire la consommation d'énergie de l'industrie par unité de production et ainsi à améliorer le rendement économique tout en aidant le Canada à atteindre ses objectifs en matière de changements climatiques.

## INSCRIPTION AU PEEIC

Participez au PEEIC en affirmant l'engagement de votre entreprise à l'égard de l'amélioration de l'efficacité énergétique et de la réduction des gaz à effet de serre (GES). L'inscription à titre de Leader du PEEIC est gratuite et donne accès à une vaste gamme d'avantages parmi lesquels :

- Coûts partagés pour :
  - la mise en œuvre de la norme ISO 50001 sur les systèmes de gestion de l'énergie;
  - les études d'intégration des procédés (IP);
  - les études de la mécanique des fluides numérique;
  - d'autres projets de gestion énergétique.
- Occasions de réseautage avec d'autres professionnels et gestionnaires de l'énergie du secteur industriel.
- Webinaires mensuels gratuits sur des pratiques novatrices en matière d'énergie, comme :
  - les systèmes d'information sur la gestion de l'énergie (SIGE);
  - la norme sur les systèmes de gestion de l'énergie ISO 50001;
  - l'intégration des procédés (IP) et la mécanique des fluides numérique;

- la cogénération de chaleur et d'électricité (CCE);
- la gestion des systèmes moteurs;
- l'air comprimé;
- l'efficacité des chaudières;
- le logiciel de gestion de l'énergie propre RETScreen<sup>MD</sup>.

- Possibilité de poser la candidature de son organisation pour l'un des Prix du leadership du PEEIC.
- Guides techniques et outils.
- Bulletin *L'Enjeu PEEIC* – un bulletin électronique mensuel qui donne l'information la plus récente en matière d'efficacité énergétique.

Suivez-nous sur



et



@CIPEC\_PEEIC



**COMMUNIQUEZ  
AVEC LE PEEIC**

peeic.gc.ca  
info.ind@nrcan-rncan.gc.ca

# Message du président

---

Tandis que le Programme d'économies d'énergie dans l'industrie canadienne (PEEIC) fête son 40<sup>e</sup> anniversaire, nous avons beaucoup de raisons de célébrer. Tout d'abord, 40 ans, c'est long. Le fait d'exister sans interruption pendant quatre décennies, en observant une hausse constante du nombre de membres et en apportant continuellement des améliorations sur le plan de l'efficacité énergétique, est une réussite en tant que telle.



Par rapport à l'année de création du PEEIC, en 1975, le monde dans lequel nous vivons est, à plusieurs égards, méconnaissable. Toutefois, les membres du PEEIC continuent d'obtenir des résultats. Je suis fier d'indiquer que nous comptons actuellement parmi nos membres 2 393 Leaders et plus de 50 associations industrielles.

En raison de l'excellent travail que nous réalisons, le PEEIC est reconnu, à l'échelle internationale, comme un modèle de vision efficace en matière d'efficacité énergétique industrielle qui reçoit l'appui du gouvernement. À nos débuts, soit en 1978, l'Agence internationale de l'énergie a déclaré que nous étions un modèle à suivre pour les pays membres. Depuis le début, nous sommes considérés comme une organisation qui a établi des objectifs en efficacité énergétique réalistes, mais visionnaires, pour l'industrie.

La situation a beaucoup évolué depuis. Lors de la création du PEEIC, la réduction de la consommation d'énergie était considérée comme une idée originale. La majorité de l'industrie n'y pensait qu'après coup. Aujourd'hui, l'efficacité énergétique est la norme. Il est clair que le degré d'engouement quant à l'assainissement de l'environnement est élevé, surtout dans le contexte de la réduction des gaz à effet de

serre (GES) et de la lutte contre l'accroissement des changements climatiques. En 2015, la Conférence des parties de la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques qui a eu lieu à Paris, en France, et les mesures récemment prises par les gouvernements fédéral et provinciaux au Canada en sont un bel exemple. Du même coup, les gouvernements cherchent à assurer la santé et la prospérité des économies.

Sur le plan historique, certains observateurs considéraient ces deux objectifs comme à l'opposé l'un de l'autre. Cependant, le PEEIC a toujours considéré qu'ils étaient compatibles. C'est ce qui fait en sorte que le PEEIC est visionnaire. Nous sommes à la croisée de ces deux grandes préoccupations. Nous devons encourager l'efficacité énergétique tout en appuyant les industries pendant la transition vers des activités plus propres et en leur montrant comment elles peuvent bénéficier, sur le plan financier, du fait de moins consommer.

Un outil en particulier a aidé à renouveler l'enthousiasme chez les Leaders actuels et éventuels. Cet outil est la norme ISO 50001 sur les systèmes de gestion de l'énergie. Le PEEIC a participé à son élaboration et a continué à la favoriser cette année. Selon un examen de nos [études de cas](#), plusieurs

entreprises canadiennes ont réussi à améliorer leur efficacité énergétique en mettant en œuvre la norme ISO. Elles ont aussi réalisé d'importantes économies.

D'autres programmes du PEEIC ont aussi obtenu des résultats intéressants :

- Nos populaires ateliers de gestion de l'énergie « Le gros bon \$ens » à l'intention de l'industrie ont accueilli plus de 30 000 participants depuis leur lancement en 1997.
- La série de webinaires sur la gestion de l'énergie a attiré plus de 3 100 participants au cours des 49 séances offertes sur les compétences et les outils requis pour accroître l'efficacité énergétique des entreprises.

Ce sont des chiffres impressionnants.

Après une collaboration réussie de 40 années avec l'industrie, le PEEIC continue d'être un exemple vivant de ce que le Canada fait très bien : collaborer pour créer des solutions à l'appui du développement des entreprises tout en offrant d'excellents avantages à tous. Nous assistons enfin à l'avènement de notre vision. Aujourd'hui, presque tous les ordres du gouvernement et la majorité de l'industrie appuient le travail que nous nous sommes efforcés de faire jusqu'à maintenant, soit de promouvoir et d'appuyer l'efficacité énergétique de quelque manière que ce soit. Les Leaders du PEEIC ont vraiment obtenu des résultats dont tous les Canadiens peuvent être fiers et continueront dans la même veine à l'avenir.

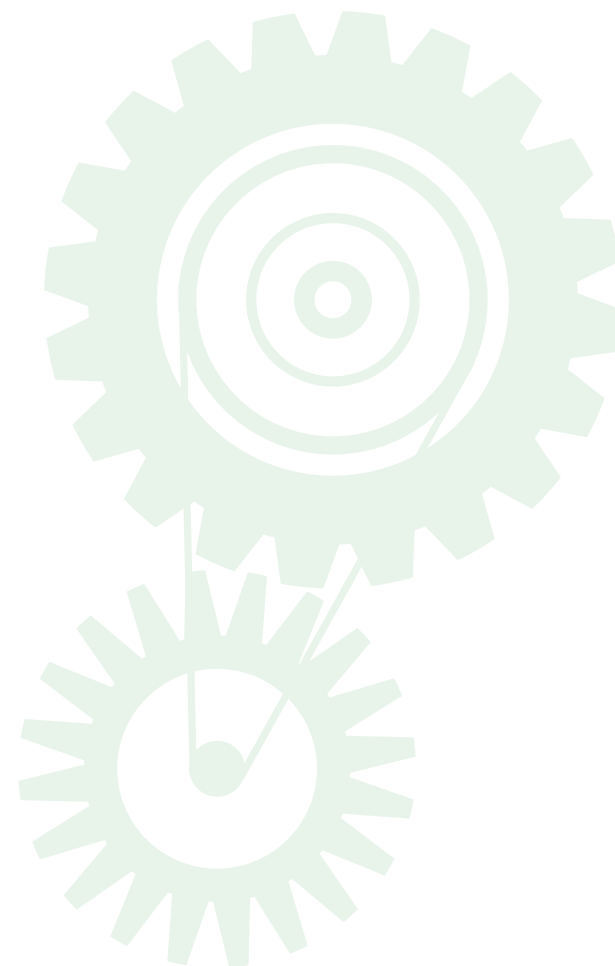
Enfin, j'aimerais souligner l'excellent travail du président du Conseil des groupes de travail du PEEIC, Martin Vroegh, de la chef des partenariats industriels qui nous quitte, Melissa Sutherland, ainsi que de la directrice de la Division de l'industrie, Sarah Stinson. Je souhaite aussi remercier tout le personnel dévoué de Ressources naturelles Canada (RNCan), qui appuie

l'atteinte des objectifs du PEEIC. En outre, je souhaite remercier les nombreux joueurs dévoués de l'industrie qui consacrent temps et talent dans le cadre des groupes de travail sectoriels et qui représentent les besoins et intérêts de leurs secteurs.

Veuillez agréer l'expression de mes sentiments les meilleurs.



Andrew Mahut  
Président, conseil exécutif du PEEIC



# Les résultats

---

Le Programme d'économie d'énergie dans l'industrie canadienne (PEEIC) consiste en un partenariat entre l'industrie et le gouvernement qui regroupe 2 393 membres, lesquels représentent 21 secteurs industriels et plus de 50 associations commerciales. Le PEEIC est le point de liaison pour les mesures d'efficacité énergétique de l'industrie au Canada.

Tous les membres du PEEIC se sont engagés auprès de Ressources naturelles Canada (RNC) à démontrer le soutien de l'industrie à l'égard des initiatives volontaires qui mènent à des réductions et à des économies pour la consommation d'énergie; ils ont également pris l'engagement de faire part à RNC chaque année de leurs projets de réduction de la consommation d'énergie et des économies d'énergie réalisées.

Depuis 2011, dans le cadre du programme écoÉNERGIE sur l'efficacité énergétique pour l'industrie, 53 Leaders du PEEIC ont mis en œuvre un projet de gestion de l'énergie, et ce, de façon purement volontaire.

Au cours de la même période, 17 Leaders du PEEIC ont obtenu de façon volontaire la certification pour la norme ISO 50001 sur les systèmes de gestion de l'énergie, laquelle exige d'améliorer constamment le rendement énergétique.

Grâce à des projets de gestion efficace de l'énergie, les installations industrielles ont réalisé des améliorations importantes de l'efficacité énergétique, des réductions de coûts liés à l'énergie, ainsi qu'un meilleur rendement énergétique.

À titre d'exemple :

- L'usine de montage de Chrysler LLC Group de Brampton a été la première usine d'automobiles du Canada à obtenir la certification ISO 50001, ce qui lui a permis de réaliser des économies de coûts d'énergie de plus de 2 millions de dollars par année.
- L'usine de fabrication d'IBM de Bromont a été la première installation d'IBM au monde à être certifiée ISO 50001, en 2013, et a connu cette année-là une réduction de 9,2 p. 100 de sa consommation d'énergie, avec des économies de coûts d'énergie de 550 000 dollars.
- L'usine de Lincoln Electric de Toronto a obtenu la certification ISO 50001 en 2013 et a réalisé des économies d'énergie de 22 p. 100 au cours de l'année.
- L'usine de 3M Canada de Brockville a pu économiser 350 000 \$ en coûts d'énergie entre 2011 et 2013, et ce, uniquement grâce aux travaux effectués en vue d'obtenir la certification ISO 50001.

# Jalons du programme – Évolution du PEEIC au cours des 40 dernières années

---

En 1975, le gouvernement du Canada et 50 cadres supérieurs de l'industrie de l'énergie se sont rencontrés pour discuter de stratégies visant à faire face à la crise du pétrole de l'OPEP, qui avait débuté deux ans auparavant. Le Programme d'économies d'énergie dans l'industrie canadienne (PEEIC) est le fruit de cette rencontre.

Au cours de l'année qui a suivi, le PEEIC a créé 10 groupes de travail canadiens, chargés de la conservation de l'énergie, afin d'accroître l'efficacité énergétique dans l'industrie de 12 p. 100 d'ici 1980. Les travaux étaient ambitieux, mais ont été une réussite. En 1978, l'Agence internationale de l'énergie déclarait que le PEEIC était un modèle à suivre pour les autres pays membres. Au cours des quelques années qui ont suivi, le PEEIC a attiré des centaines d'entreprises, qui sont devenues ses premiers membres, ainsi que plus d'une douzaine d'associations commerciales.

En 1990, le gouvernement du Canada dévoilait son Plan vert du Canada pour un environnement sain, signalant son intérêt renouvelé à l'égard du PEEIC et offrait un centre d'intérêt pour un partenariat volontaire renouvelé entre l'industrie et le gouvernement. En 1991, l'industrie et le gouvernement ont planifié une nouvelle organisation qui comprenait des groupes de travail sectoriels, un conseil des groupes de travail et, pour la première fois, un comité exécutif pour offrir un leadership venant du sommet,

ainsi que des conseils au ministre de Ressources naturelles Canada à propos de questions relatives à l'efficacité énergétique de l'industrie.

Au début des années 2000, le PEEIC comportait davantage de membres, soit 45 associations commerciales représentant 5 000 entreprises. Entre-temps, le PEEIC a lancé le Réseau des gestionnaires de l'énergie et a permis à 18 secteurs industriels de réaliser des études comparatives dans plus de 260 installations. Le PEEIC a joué un rôle clé pour créer le Groupe de travail de l'industrie sur l'efficacité énergétique et la gestion axée sur la demande. En 2009, le PEEIC a reçu le prix Champion of Energy Efficiency in Industry remis par l'American Council for Energy-Efficient Economy. Aujourd'hui, le PEEIC est plus solide que jamais, représentant 2 393 membres partout au Canada.

Apprenez-en davantage sur certaines des réalisations et innovations les plus importantes du PEEIC des 40 dernières années.

## RECONNAÎTRE LES INNOVATEURS ET LES LEADERS DU PEEIC

Depuis longtemps, le PEEIC reconnaît les innovateurs et les leaders dans le domaine de l'efficacité énergétique industrielle. En 1995, nous avons lancé les Innovateurs énergétiques industriels (IEI). Presque immédiatement, 178 entreprises se sont engagées à mettre en œuvre des mesures d'efficacité énergétique, à les réexaminer et à en faire rapport.

En 2008, les leaders du PEEIC ont remplacé les IEI. Au cours des prochaines années qui ont suivi, des milliers d'entreprises sont devenues des leaders. En 2015, on en comptait 2 393. Le PEEIC reconnaît ses leaders depuis le début, remettant ses Prix de leadership lors de ses conférences sur l'énergie, organisées tous les deux ans.

## LE FINANCEMENT FAVORISE L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE

### Programme incitatif pour les vérifications énergétiques industrielles

Offert de 2001 à 2007, le Programme incitatif pour les vérifications énergétiques industrielles a incité plusieurs entreprises à réaliser des vérifications énergétiques, en leur offrant de payer la moitié des coûts totaux ou 5 000 \$. Les vérifications énergétiques ciblent des secteurs particuliers des systèmes énergétiques d'installations, créant des données de référence que les entreprises peuvent utiliser pour évaluer l'efficacité de leurs initiatives d'amélioration de l'efficacité énergétique. Le Programme incitatif a encouragé des centaines d'entreprises à recueillir les renseignements requis pour prendre des décisions réfléchies en matière de gestion de l'énergie. En 2005-2006, le PEEIC a élargi le programme de vérification en lançant le programme pilote d'intégration des procédés et celui de diagnostic de la combustion. De 2001 à 2006, le PEEIC a fourni plus de 730 mesures incitatives de partage des coûts dans le cadre de ses programmes de vérification.

### Programme écoACTION et programme écoÉNERGIE Rénovation – Petites et moyennes organisations

En 2007, le gouvernement du Canada a affirmé son engagement à l'égard du PEEIC, en réservant 27 millions de dollars sur quatre ans pour le programme écoACTION. Dans le cadre de ce programme, le PEEIC a lancé le programme écoÉNERGIE Rénovation – Petites et moyennes organisations.

Le programme a été bien accueilli dès le départ, étant donné que 70 entreprises s'y sont inscrites en 2008. Cela a permis d'économiser environ 270 000 gigajoules (GJ) d'énergie. L'annonce concernant

des ententes de partage des frais à l'intention des entreprises qui accepteraient de tenir compte de l'intégration des procédés et de la mécanique des fluides numérique dans les efforts déployés en matière d'efficacité énergétique a permis d'obtenir davantage d'inscriptions.

À la fin du programme écoÉNERGIE Rénovation en 2011, on avait conclu plus de 500 ententes de financement. Grâce à ces ententes, les entreprises ont économisé 11 millions de dollars en coûts énergétiques et ont éliminé 130 000 tonnes d'émissions de gaz à effet de serre (GES). Grâce aux études d'intégration des procédés, plus de 50 Leaders du PEEIC ont économisé 6 500 térajoules (TJ) en carburants fossiles et en biomasse par année, ce qui représente des économies de 54 millions de dollars et des réductions de 311 kilotonnes (kt) d'émissions de GES.

### Programme écoÉNERGIE sur l'efficacité énergétique pour l'industrie

En 2011, le PEEIC a présenté un financement de quatre ans pour une nouvelle gamme de programmes dans le cadre du programme écoÉNERGIE sur l'efficacité énergétique pour l'industrie. Ces nouveaux fonds servaient à partager les frais des études d'intégration des procédés et de mécanique des fluides numérique, des évaluations énergétiques, et des projets pilotes de certification ISO 50001.

Le programme écoÉNERGIE sur l'efficacité énergétique pour l'industrie a commencé à offrir une aide pour le partage des coûts représentant un maximum de 50 p. 100 des frais admissibles, jusqu'à concurrence de 40 000 \$. L'aide était réservée aux entreprises industrielles qui mettaient en œuvre des projets de gestion de l'énergie, y compris des projets pilotes relatifs à la norme CAN/CSA-ISO 50001 sur les systèmes de gestion de l'énergie, ainsi que deux types d'études énergétiques : intégration des procédés et mécanique des fluides numérique.

À la fin de mars 2016, le programme avait aidé le secteur de l'industrie à économiser 8,2 pétajoules (PJ) d'énergie et à réduire les émissions de GES de 0,9 mégatonne (Mt).

## DES PROGRAMMES ET DES OUTILS AIDENT LES ENTREPRISES À RÉDUIRE LEUR CONSOMMATION D'ÉNERGIE ET À ÉCONOMISER

### Outils qui favorisent l'efficacité énergétique

Depuis l'engagement du gouvernement du Canada, dans son Plan d'action de 2001, d'appuyer l'élaboration de nouveaux outils et services à l'intention des entreprises étudiant des options d'efficacité énergétique, le PEEIC est un chef de file.

Parmi les premières activités réalisées lors de l'élaboration et de la distribution d'outils ciblés, il y avait la préparation d'un guide et d'un outil de vérification en vue de la Conférence des ministres de l'Énergie et des Mines de 2006. Parmi les autres activités, il y avait la création, en 2009, d'une Calculatrice de l'efficacité des chaudières qui a attiré 1 085 utilisateurs.

En 2010, le PEEIC a publié le guide *Systèmes d'information sur la gestion de l'énergie – Guide et outil de planification*, qui permet d'observer le rendement énergétique à l'échelle de l'organisation; ainsi, plusieurs parties peuvent assurer l'efficacité énergétique. De 2007 à 2011, le PEEIC a publié des données de référence en efficacité énergétique pour la plupart des secteurs industriels.

### L'Enjeu PEEIC informe ses membres

En 1997, le PEEIC a produit le premier numéro de son bulletin dorénavant populaire *L'Enjeu PEEIC*. À l'époque, il comptait une poignée d'abonnés. Depuis,

le bulletin a abordé une vaste gamme de nouvelles en matière d'efficacité à l'intention de l'industrie. Il annonce d'importantes conférences dans le domaine de l'énergie et en fait rapport, en plus de discuter des réussites et des pratiques exemplaires des organisations les plus écoénergétiques au Canada et de leurs dirigeants. Il fait aussi la promotion des ateliers de Ressources naturelles Canada en matière d'efficacité énergétique. En 2002, une version électronique du bulletin a été offerte. Depuis, sa popularité a affiché une forte hausse. Aujourd'hui, il compte plus de 10 000 abonnés.

### Norme sur les systèmes de gestion de l'énergie ISO 50001

Les normes ISO établissent des exigences, des spécifications, des lignes directrices et des caractéristiques dont les entreprises peuvent se servir constamment pour veiller à ce que leurs produits, matériel, procédés et services correspondent à leur mandat. En 2009, le PEEIC a joué un rôle important dans le cadre des négociations mondiales visant à élaborer une norme ISO pour la gestion de l'énergie, soit la norme ISO 50001, afin de faire valoir le point de vue du Canada. Cet exercice important a montré l'avantage de la collaboration des membres du PEEIC et des représentants gouvernementaux dans l'intérêt de la compétitivité et des progrès environnementaux du Canada. La norme sur les systèmes de gestion de l'énergie CAN/CSA-ISO 50001 a été lancée en 2011.

Cette année-là, le PEEIC a fourni une entente de partage des coûts aux entreprises qui voulaient être certifiées ISO 50001. En 2012, St. Marys Cement, à North York, en Ontario, et 3M, à Brockville, en Ontario, sont devenues les deux premières entreprises canadiennes à obtenir leur certification, un accomplissement important. En 2013, sept Leaders du PEEIC avaient leur certification ISO 50001, ce qui a poussé le PEEIC à préparer plusieurs études de cas et vidéos sur la certification ISO. Elles sont

accessibles depuis le [site Web](#) du PEEIC. En 2013, le Conseil canadien des normes a créé un processus de certification pour les entreprises inscrites à ISO 50001. Notamment, le processus de certification s'est simplifié depuis qu'une entreprise canadienne est devenue un registraire. En 2015, 17 entreprises canadiennes de six secteurs industriels étaient certifiées ISO 50001.

### Ateliers de gestion de l'énergie « Le gros bon \$ens »

En 1997, le PEEIC a commencé à offrir la série populaire d'ateliers de gestion de l'énergie « Le gros bon \$ens ». Les ateliers enseignent aux entreprises comment réduire leur consommation d'énergie ainsi que leurs coûts d'exploitation et de production, créer un milieu de travail amélioré, et accroître leur efficacité opérationnelle. En 2005, 9 000 participants avaient pris part aux ateliers. Le PEEIC a commencé à adapter ses ateliers afin d'attirer des participants d'un nombre accru d'industries.

Au cours des années qui ont suivi, le PEEIC a mis à jour et a amélioré la série, ajoutant des sujets, comme le financement des activités axées sur l'efficacité énergétique, les systèmes d'information sur la gestion de l'énergie (SIGE) et la remise au point d'immeubles. Le nombre de participants a explosé. Les ateliers ont attiré 11 000 autres participants. De 2012 à 2015, la série d'ateliers a continué de s'adapter. D'ailleurs, un atelier sur la mise en œuvre de la norme ISO 50001 a été organisé. En 2015, plus de 30 000 personnes avaient pris part aux ateliers « Le gros bon \$ens ».

### Webinaires sur l'efficacité énergétique pour l'industrie

En 2010, le PEEIC a présenté sa série de webinaires sur l'efficacité énergétique pour l'industrie, qui invitait les entreprises à acquérir des compétences et à utiliser des outils ciblés dans le cadre des efforts qu'elles

déployaient pour accroître leur efficacité énergétique. Les sujets des webinaires sont diversifiés, y compris les avantages et les pratiques exemplaires associés à l'utilisation de systèmes complexes, comme les SIGE et le logiciel de gestion de l'énergie propre RETScreen<sup>MD</sup>. Parmi les autres sujets, il y a le fait de veiller à la gestion aussi efficace que possible des systèmes à air comprimé et motorisés. Un webinaire décrit la norme sur les systèmes de gestion de l'énergie ISO 50001, ainsi que la meilleure façon d'obtenir la certification ISO 50001. Ces webinaires ont attiré plus de 3 100 participants lors des 49 séances.

### Conférences sur l'énergie organisées tous les deux ans

En 2003, RNCAN a commencé à organiser une conférence sur l'énergie dans le domaine industriel qui se déroule tous les deux ans. Lors de celle-ci, le PEEIC récompense les entreprises qui ont fait une contribution importante et novatrice sur le plan de l'efficacité énergétique. La première conférence coïncidait avec le 30<sup>e</sup> anniversaire du PEEIC. Lors de la deuxième conférence en 2007, le PEEIC a commencé à récompenser les entreprises pour les efforts déployés dans le domaine de l'efficacité énergétique.

L'événement regroupe les principaux spécialistes canadiens de la question de l'énergie qui échangent des pratiques exemplaires et des innovations en matière d'efficacité énergétique industrielle. S'appelant dorénavant le Sommet de l'énergie, la conférence propose des séances sur une vaste gamme de sujets, y compris les stratégies d'approvisionnement en énergie, la fabrication, ainsi que l'usine de l'avenir.

En 2011, le Prix des leaders de demain du PEEIC a été créé pour récompenser les étudiants de niveau postsecondaire et les récents diplômés, dont les projets ou initiatives ont eu une incidence

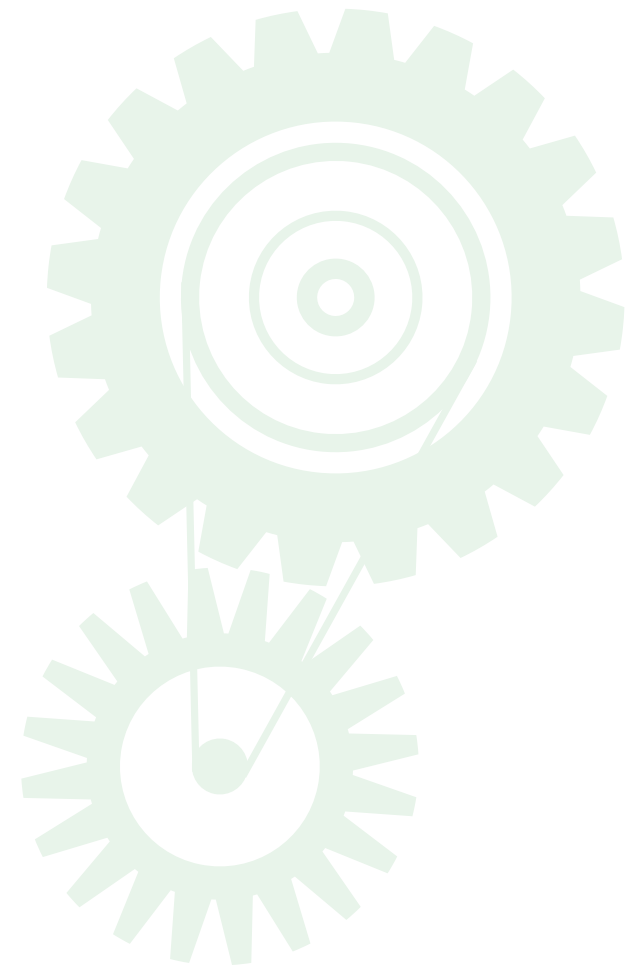
impressionnante sur l'efficacité énergétique dans le domaine industriel. Aujourd'hui, la conférence se sert des Prix de leadership pour reconnaître les entreprises qui ont contribué, de manière importante et novatrice, à l'efficacité énergétique. Au fil du temps, les chefs de l'industrie en sont venus à considérer la conférence comme une source essentielle de renseignements et une occasion critique de faire du réseautage.

## Conférence des ministres de l'Énergie et des Mines

En 2005, le PEEIC a été invité à prendre part à la Conférence des ministres de l'Énergie et des Mines (CMEM), une réunion annuelle des ministres fédéral, provinciaux et territoriaux chargés des portefeuilles de l'énergie et des mines. La conférence est une rencontre clé lors de laquelle les ministres discutent de leurs priorités de collaboration dans le développement énergétique et minier au pays. En 2006, le PEEIC a présenté le manuel *Outils pour économiser l'énergie – Guide et outil de vérification énergétique*, qui sert de guide, de cadre théorique et d'instructions concernant les 10 étapes de la vérification énergétique.

En 2007, le PEEIC a aidé à rédiger le rapport *Faire progresser l'efficacité énergétique au Canada : résultats à atteindre d'ici 2020 et au-delà*, qui découlait de la CMEM de cette année-là et d'un dialogue fédéral-provincial permanent sur l'énergie qui a débuté en 2006. Le document renferme des outils à l'intention des gouvernements qui souhaitent favoriser l'efficacité énergétique et la conservation à leur façon.

En 2011, le PEEIC a présenté, lors de la conférence, le document *Systemes d'information sur la gestion de l'énergie – Guide et outil de planification*. En 2015, le PEEIC a dévoilé le rapport *Maximiser l'avantage énergétique du Canada – L'efficacité énergétique des industries canadiennes*, plusieurs études de cas, ainsi qu'un sommaire des programmes d'efficacité énergétique offerts au Canada.





# Norme sur les systèmes de gestion de l'énergie ISO 50001

---

Publiée en juin 2011, la norme sur les systèmes de gestion de l'énergie ISO 50001 établit un cadre de gestion de l'énergie pour tous les types d'organisations et d'entreprises. Cette norme volontaire pourrait rapidement devenir une exigence *de facto* pour les entreprises qui livrent concurrence dans l'univers mondialisé d'aujourd'hui.

Un nombre croissant d'organisations canadiennes cherchent à obtenir leur certification ISO 50001, puisqu'elle propose de nombreux avantages économiques et environnementaux.

La norme ISO 50001 respecte le cycle Planifier → faire → vérifier → agir (PFVA) quant à l'amélioration continue du système de gestion de l'énergie. Elle permet aux entreprises d'intégrer la gestion de l'énergie à toutes les autres initiatives, afin d'améliorer la qualité, le rendement environnemental et d'autres systèmes de gestion. La norme est le fruit d'une collaboration entre plusieurs pays qui cherchent à améliorer la gestion de l'énergie. Le Canada a aidé à créer la norme et continue de prendre part à d'autres initiatives mondiales dans le domaine de l'énergie, comme le groupe ministériel sur l'énergie propre, un forum mondial permettant de partager des pratiques exemplaires et des programmes qui favorisent et simplifient la transition vers l'énergie propre.

L'Energy Management Working Group (groupe de travail sur la gestion de l'énergie) établit des pratiques exemplaires, crée et distribue des

ressources, et propose une expertise technique à l'appui des efforts déployés pour faire la promotion de la gestion de l'énergie.

Le groupe de travail sur la gestion de l'énergie publie des études de cas canadiennes qui illustrent les avantages associés à la certification ISO. En outre, le site Web de la CMEP renferme des études de cas sur la norme ISO 50001 d'autres pays, qui s'appliquent à plusieurs secteurs industriels.

Actuellement, 17 organisations canadiennes ont la certification ISO 50001, tandis que plusieurs autres sont à mettre la norme en œuvre. Les organisations ont réduit leur consommation annuelle d'énergie de 22 p. 100 au cours des années qui ont suivi leur certification.

Des initiatives sont en cours de réalisation pour accroître le soutien du gouvernement du Canada aux organisations qui mettent en œuvre des systèmes de gestion de l'énergie. Le Conseil canadien des normes et RNCAN ont créé un protocole de certification pour vérificateurs ISO 50001 afin de permettre aux

gens d'acquérir les compétences professionnelles requises pour réaliser des vérifications de qualité élevée. Le Comité parallèle canadien, qui regroupe des représentants de l'industrie, le gouvernement, des conseillers et des groupes d'intérêts, a créé un plan stratégique de gestion de l'énergie pour promouvoir la gestion de l'énergie auprès de l'industrie.

Le groupe ministériel sur l'énergie propre a préparé sa première édition des [prix du Leadership en matière de gestion de l'énergie](#), qui seront présentés à la conférence CMEP7 en juin 2016, à San Francisco, en Californie. Plusieurs prix prestigieux du leadership en matière d'énergie propre reconnaîtront les organisations qui ont mis au point un système de gestion de l'énergie (SGE) certifié par un tiers en fonction de la norme ISO 50001.

Pour encourager et appuyer l'adoption de la norme ISO 50001, Ressources naturelles Canada propose une aide pour le partage des coûts des organisations qui mettent la norme en œuvre.

# Programmes et outils d'efficacité énergétique pour l'industrie

Ressources naturelles Canada propose plusieurs programmes et services d'efficacité énergétique et d'énergie renouvelable afin de répondre aux besoins de l'industrie canadienne.

## POSSIBILITÉS DE RÉSEAUTAGE

- Programme d'économie d'énergie dans l'industrie canadienne (PEEIC).

## SERVICES D'ATELIERS AUTORISÉS DE GESTION DE L'ÉNERGIE

### ATELIERS DE GESTION DE L'ÉNERGIE « LE GROS BON \$ENS »

Des centaines d'organisations ont réduit leurs coûts d'exploitation en adoptant des pratiques écoénergétiques offertes dans le cadre des [ateliers de gestion de l'énergie « Le gros bon \\$ens »](#). Les ateliers sont animés par d'importants spécialistes de l'efficacité énergétique. Ils proposent aux propriétaires, aux gestionnaires et aux exploitants d'installations industrielles un avantage concurrentiel quant à la gestion des coûts énergétiques.

Communiquez avec Ressources naturelles Canada pour en apprendre davantage sur les ateliers.

Courriel : [nrcan.ipd-dpi.nrcan@canada.ca](mailto:nrcan.ipd-dpi.nrcan@canada.ca).

## WEBINAIRES

Les webinaires sont des ateliers en ligne sans frais à l'intention des Leaders du PEEIC. Ils proposent des exemples très concrets. Parmi les sujets abordés, il y a la norme sur les systèmes de gestion de l'énergie ISO 50001, les SIGE, l'IP et la mécanique des fluides numérique, les systèmes de cogénération de chaleur et d'électricité, la gestion des systèmes motorisés, l'air comprimé, l'efficacité des chaudières, le logiciel de gestion de l'énergie propre RETScreen<sup>MD</sup> et autres. Les webinaires se déroulent chaque mois.

Pour obtenir davantage d'information, écrivez à [info.ind@nrcan-rncan.gc.ca](mailto:info.ind@nrcan-rncan.gc.ca).

## PARTAGE DES COÛTS

Les Leaders du PEEIC peuvent profiter des ressources du PEEIC pour procéder à la mise en œuvre de la norme ISO 50001. Le programme sur l'efficacité énergétique pour l'industrie offre de partager les coûts avec les entreprises industrielles afin qu'elles réalisent les projets pilotes de mise en œuvre de la norme ISO 50001 et effectuent des évaluations liées à l'énergie.

RNCan assumera jusqu'à 50 p. 100 des coûts jusqu'à concurrence de 40 000 dollars pour :

- [Mise en œuvre de projets pilotes de la norme ISO 50001 sur les systèmes de gestion de l'énergie](#)
- [Études d'intégration des procédés](#)
- [Études de la mécanique de fluides numérique](#)
- [Projets de gestion énergétique](#)

Afin d'être admissible, une entreprise doit obtenir avant de commencer le projet une approbation par écrit de RNCan de sa proposition technique.

Pour de plus amples renseignements sur la norme ISO 50001 sur les systèmes de gestion de l'énergie, consultez la page [nrcan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/peeic/5380](http://nrcan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/peeic/5380).

Ou encore, faites parvenir un courriel à [info.ind@nrcan-rncan.gc.ca](mailto:info.ind@nrcan-rncan.gc.ca).

## CATÉGORIES 29, 43.1 ET 43.2 ET ÉCONOMIES D'IMPÔT POUR LES FRAIS LIÉS AUX ÉNERGIES RENOUVELABLES ET À L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE AU CANADA (FEREEC)

Les entreprises qui investissent dans du matériel de fabrication ou de transformation peuvent profiter de la déduction pour la catégorie 53 de l'annexe II du *Règlement de l'impôt sur le revenu* (le Règlement). Cette mesure incitative fiscale permet de déduire 50 p. 100 des coûts en immobilisations d'un certain type de matériel de fabrication ou de transformation acquis après 2015 et avant 2026, qui serait autrement admissible à la déduction pour amortissement (DPA) en fonction de la valeur résiduelle.

Les entreprises qui investissent dans du matériel de production d'énergie propre ou d'économie d'énergie, comme des systèmes de cogénération, des panneaux photovoltaïques, des éoliennes ou du matériel de production de biocarburant, pourraient déduire le coût en immobilisations de ce matériel selon les taux de DPA accélérée, en vertu des catégories 43.1 et 43.2 dans le Règlement.

En vertu des catégories 43.1 et 43.2, le coût en immobilisations du matériel admissible peut être déduit selon un taux de 30 p. 100 ou de 50 p. 100 par année, respectivement, en fonction de la valeur résiduelle. Sans amortissement accéléré, plusieurs de ces actifs seraient amortis selon un taux annuel variant entre 4 p. 100 et 30 p. 100. Les critères d'admissibilité aux catégories 43.1 et 43.2 sont généralement les mêmes, sauf que pour être admissible à la catégorie 43.2, le matériel doit avoir été acquis après le 22 février 2005 et avant 2020, et le matériel de cogénération qui utilise des combustibles fossiles doit respecter une norme d'efficacité plus sévère.

Ressources naturelles Canada est l'autorité technique pour les catégories 43.1 et 43.2. Pour obtenir davantage de renseignements sur le matériel

admissible aux catégories 43.1 et 43.2, consulter le *Guide technique concernant les catégories 43.1 et 43.2*. En plus de la DPA pour les catégories 43.1 et 43.2, le Règlement permet, pour les frais engagés dans l'élaboration et le démarrage de projets d'énergies renouvelables ou d'économie d'énergie, d'être traités de plusieurs façons. Les FEREEC peuvent être entièrement déduits au cours de l'année où ils ont été engagés, reportés et déduits une année ultérieure, ou financés par des actions accréditives. Pour des renseignements supplémentaires sur les dépenses des projets admissibles à titre de FEREEC, consulter le *Guide technique relatif aux frais liés aux énergies renouvelables et à l'économie d'énergie au Canada (FEREEC)*.

Dans le budget de 2016, on proposait d'accroître l'admissibilité à la déduction pour amortissement accélérée pour l'équipement de production d'énergie propre des catégories 43.1 et 43.2, afin d'y ajouter les bornes de recharge pour véhicules électriques et l'équipement de stockage d'énergie électrique. Vous trouverez davantage de renseignements sur les changements proposés aux pages 21 à 24 du document *Mesures fiscales : Renseignements supplémentaires* qui peut être téléchargé depuis le site [Web du budget de 2016](#).

## SOUTIEN TECHNIQUE

- Programme d'économie d'énergie dans l'industrie canadienne (PEEIC).
- [Guides techniques, études comparatives et outils](#).

## NORME SUR LES SYSTÈMES DE GESTION DE L'ÉNERGIE ISO 50001

Publiée en juin 2011, la [Norme sur les systèmes de gestion de l'énergie ISO 50001](#) établit un cadre de gestion de l'énergie pour tous les types d'organisations et d'entreprises. Cette norme volontaire pourrait rapidement devenir une exigence *de facto* pour les entreprises qui livrent concurrence dans l'univers mondialisé d'aujourd'hui.

## LA MISE EN ŒUVRE DE LA NORME ISO 50001 :

- aidera les organisations à utiliser leurs actifs énergivores existants de façon plus judicieuse;
- favorisera la transparence et facilitera la communication relative à la gestion des ressources énergétiques et à la promotion de l'efficacité énergétique d'un bout à l'autre de la chaîne d'approvisionnement;
- réduira les coûts énergétiques, les émissions de gaz à effet de serre (GES) et les autres répercussions environnementales;
- fera la promotion des pratiques exemplaires et renforcera les bons comportements en matière de gestion de l'énergie;
- aidera les installations à évaluer et à accorder la priorité à l'adoption de nouvelles technologies écoénergétiques;
- permettra l'intégration à d'autres systèmes de gestion organisationnelle qui ont trait à l'environnement, à la santé et à la sécurité. La norme est compatible avec d'autres approches d'amélioration du rendement et systèmes de gestion de l'énergie (le programme SEP et les concepts du LEAN, la théorie des contraintes, de Six Sigma, de 5S, etc.).

## SYSTÈMES D'INFORMATION SUR LA GESTION DE L'ÉNERGIE – GUIDE ET OUTIL DE PLANIFICATION

L'outil Systèmes d'information sur la gestion de l'énergie permet aux employés des différents paliers de l'organisation de voir le rendement énergétique afin de prendre des mesures qui engendrent une valeur financière pour l'entreprise. C'est aussi un système de gestion du rendement qui aide à réduire la consommation et les coûts d'énergie.

Pour obtenir davantage de renseignements sur les *Systèmes d'information sur la gestion de l'énergie – Guide et outil de planification*, consultez : [rncan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/peeic/5224](http://rncan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/peeic/5224).

Vous pouvez aussi écrire à [info.ind@rncan-rncan.gc.ca](mailto:info.ind@rncan-rncan.gc.ca).

# Bilan de l'année

---

Au cours de la dernière année, les membres du Programme d'économies d'énergie dans l'industrie canadienne (PEEIC) ont continué de réaliser des progrès en matière d'efficacité énergétique. Ces résultats impressionnants ont été obtenus grâce au solide leadership et au dévouement du conseil exécutif, du Conseil des groupes de travail et des 17 groupes de travail du PEEIC, de même qu'au soutien de l'Office de l'efficacité énergétique (OEE).

Sont au nombre des Leaders du PEEIC ayant obtenu la certification ISO 50001 sur les systèmes de gestion de l'énergie : FCA Canada Inc. (Etobicoke et Windsor), 3M Canada Perth (usines 301 et 302), Schneider Electric Canada Inc., et Global Wood Concepts Ltd.

Le nombre de Leaders du PEEIC est de 2 393.

Des ateliers de gestion de l'énergie « Le gros bon \$ens » ont été offerts à plus de 1 000 personnes, portant le total à plus de 30 000 participants depuis le lancement des ateliers en 1997.

Plus de 565 personnes ont participé à huit webinaires du PEEIC. Depuis le premier webinaire tenu en 2011, plus de 3 100 personnes ont participé à 49 webinaires.



# Profils des secteurs de l'industrie

Des mesures exactes et des données représentatives sont essentielles pour évaluer l'amélioration de l'efficacité énergétique. Les données utilisées dans le présent rapport annuel ont été collectées par Statistique Canada, avec le financement de Ressources naturelles Canada et d'Environnement Canada, et complétées par des renseignements fournis par les associations participant au PEEIC ainsi que par d'autres organismes gouvernementaux et privés. Les données représentent l'ensemble des secteurs industriels et non seulement les membres du PEEIC.

Statistique Canada a collecté les données sur le secteur manufacturier au moyen de l'Enquête annuelle sur la consommation industrielle d'énergie (CIE), laquelle est menée auprès de quelque 4 300 établissements de ce secteur. De l'information sur la consommation annuelle de 13 combustibles a été recueillie pour chaque établissement. Les résultats de l'enquête servent à faire un suivi de l'amélioration de l'efficacité énergétique, à calculer les émissions de dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>) et à informer la population canadienne sur l'économie d'énergie.

En 2004, Statistique Canada a commencé à simplifier le questionnaire et le processus de collecte de données. Au nombre des changements apportés, mentionnons la normalisation de questionnaires destinés à certaines industries en particulier, de façon à permettre aux répondants d'expliquer les principaux changements dans la consommation d'énergie et réduire ainsi le nombre d'enquêtes de suivi. En outre, une unité de mesure standard a été utilisée pour la conversion de divers types de combustible. L'analyse et l'interprétation des données sont effectuées grâce au travail conjoint de l'OEE de Ressources naturelles Canada, des associations commerciales du PEEIC et du Centre canadien de données et d'analyse de la consommation

finale d'énergie dans l'industrie (CIEEDAC pour Canadian Industrial Energy End-Use Data and Analysis Centre) de l'Université Simon Fraser à Burnaby, en Colombie-Britannique. Le CIEEDAC produit des indicateurs d'intensité énergétique pour chaque secteur, reposant sur la production et le produit intérieur brut (PIB).

Une grande partie des données de l'enquête sur la CIE sont disponibles en ligne. Les données de Statistique Canada sont publiées dans le tableau 128-0005 de CANSIM – La consommation énergétique de combustibles pour les industries manufacturières, en unités naturelles, selon le système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN) et le tableau 128-0006 de CANSIM – La consommation énergétique de combustibles pour les industries manufacturières, en gigajoules (GJ), selon le SCIAN.

Pour de plus amples renseignements, consultez le site Web de Statistique Canada à l'adresse [statscan.ca](http://statscan.ca).

L'OEE publie chaque année le rapport *Évolution de l'efficacité énergétique au Canada* que l'on peut consulter à l'adresse : [oeec.nrcan.gc.ca/organisme/statistiques/bnce/apd/donnees\\_f/publications.cfm](http://oeec.nrcan.gc.ca/organisme/statistiques/bnce/apd/donnees_f/publications.cfm).

Pour obtenir les données du CIEEDAC, s'adresser à : [2.cieedac.sfu.ca/index.html](http://2.cieedac.sfu.ca/index.html) (en anglais seulement).

Sources additionnelles :

[Alberta Energy Regulator](#). 2013. Bureau de Fort McMurray. Les données excluent la production sur place.

[Bière Canada](#), Ottawa. Mars 2015.

[Centre canadien d'information laitière](#). Mars 2015.

[Informetrica Limited](#), T1 Model and National Reference. Prévisions. Mars 2015.

Institut canadien des engrais (ICE), 1995-1998, mars 2006-1990, 1999-2009, novembre 2010.

[Portland Cement Association \(PCA\)](#)

Ressources naturelles Canada, *Production des principaux minéraux du Canada*. Mars 2015.

Ressources naturelles Canada, *Secteur des minéraux et des métaux*. Mars 2015.

*Rapport CAPP Responsable Canadian Energy Report 2013*. Association canadienne des producteurs pétroliers.



# Aliments et boissons

## PROFIL

Le secteur des aliments et des boissons du Canada comprend les producteurs de viande, de volaille, de poisson, de fruits et légumes, de farine et de produits de boulangerie-pâtisserie, d'huiles et de sucres, de café, de collations, de boissons gazeuses et de produits de confiserie. L'industrie de la transformation des aliments et des boissons est la plus importante de toutes les industries de la fabrication du Canada. En 2013, elle accaparait la plus importante part (16 p. 100) du PIB du secteur de la fabrication, ainsi que la plus importante part (16,7 p. 100) des emplois.

Cette industrie produit des biens en utilisant des produits primaires et transformés comme facteurs de production. Environ 38 p. 100 des produits agricoles primaires produits au Canada sont utilisés comme facteurs de production de matières brutes par l'industrie de la transformation des aliments.

Cette industrie continue de prendre de l'expansion : entre 1992 et 2013, la valeur de ses expéditions a plus que doublé pour atteindre 98,8 milliards de dollars. Plus de la moitié de la valeur totale des expéditions d'aliments transformés provient des industries de la viande, des produits laitiers, des céréales et des oléagineux<sup>1</sup>.

## RÉALISATIONS

### Une plateforme Web aide les vineries à économiser l'eau

Le Bloom Centre for Sustainability a lancé la plateforme Web Water & Wine pour fournir

aux vineries une source d'information rentable sur l'eau et la gestion durable de l'eau.

Cette plateforme est une solution éducative unique comportant des modules sur la gestion stratégique de l'eau et des puits, la surveillance de l'utilisation d'eau, la réduction de la consommation d'eau, la surveillance de la force des eaux usées, le traitement des eaux usées sur place et les autres sources d'eau. Bloom a collaboré avec le Wine Council of Ontario au développement de cette plateforme, à l'aide de renseignements approfondis recueillis sur une période de deux ans. Ces renseignements comprenaient des études de cas, des données recueillies auprès de 25 vineries et, de l'information provenant de projets de démonstration stratégique.

### Biogas Association transforme les déchets en énergie verte

Le programme Closing the Loop (en anglais seulement) de Biogas Association aide les entreprises de transformation d'aliments à atteindre leurs buts d'efficacité énergétique de deux manières. D'abord, l'association offre un service de recyclage des déchets organiques selon lequel les entreprises de transformation d'aliments envoient leurs déchets organiques aux installations de biogaz. À partir des déchets, on extrait de l'énergie qui est ensuite recyclée au sol, ce qui aide les entreprises de transformation à effectuer d'importantes réductions des émissions de GES. Ensuite, les entreprises de transformation d'aliments peuvent utiliser une combinaison de gaz naturel comprimé (GNC) et de gaz naturel renouvelable (issu du recyclage d'aliments),

une solution de rechange viable et rentable à la simple utilisation de GCN conventionnel.

### Sons Bakery s'emploie à atteindre ses buts pour 2020

Sons Bakery, une boulangerie industrielle située à Brampton, en Ontario, est un Leader du PEEIC, qui s'est donné pour mission de réduire considérablement son intensité énergétique et son intensité de l'eau d'ici à 2020. L'entreprise est sur la bonne voie, puisqu'elle a installé un compresseur d'air à entraînement à fréquence variable de 75 chevaux-vapeur (hp), amélioré l'éclairage de l'usine en remplaçant 260 luminaires à halogénure et lampes T-12 par des lampes à DEL T-8, réduit la pression de l'évacuation d'air comprimé de 99 à 93 psi et remplacé le ventilateur de l'évaporateur de 7 hp par un appareil de 5 hp. Ces projets à eux seuls ont permis à Sons Bakery de réduire son utilisation d'énergie de plus de 300 000 kWh par année. L'installation a aussi remplacé son contrôleur d'irrigation manuel par un contrôleur central, réparé les fuites dans le système d'irrigation et déplacé ou fermé les charges de pression non essentielles, réduisant ainsi son utilisation d'eau annuelle d'environ 1 500 mètres cubes.

Vers la fin de 2015, l'installation s'affairait à rénover le contrôleur automatique de purge sous pression pour économiser plus d'eau et mieux contrôler l'utilisation des produits chimiques. Sons Bakery veut mettre sur pied une équipe verte de durabilité et un programme de participation des employés, en plus de prendre d'autres mesures ayant trait à l'utilisation plus efficace de l'eau et de l'énergie.

<sup>1</sup> *Vue d'ensemble du système agricole et agroalimentaire canadien 2015.* Agriculture et Agroalimentaire Canada.

## Une nouvelle installation montre son engagement envers la durabilité dès le départ

Skjodt-Barrett, une entreprise établie à Brampton, en Ontario, développe différents produits, notamment des produits alimentaires. Elle a effectué la rénovation complète de son système d'éclairage, en remplaçant les lampes à halogène T-12 par des lampes à haute efficacité T-8 partout dans son usine de 18 674 m<sup>2</sup>. Elle a aussi installé un refroidisseur d'eau sur le toit et une nouvelle chaudière à haut rendement, en plus d'isoler et de rénover les tuyaux de vapeur. Elle procédera éventuellement à d'autres améliorations sur le plan de la gestion de l'énergie en installant des compteurs électriques. L'entreprise s'est récemment installée dans de nouveaux locaux et envisage de mettre en œuvre d'autres projets d'efficacité énergétique à mesure qu'elle chemine vers la pleine production.

## saveONenergy partage les coûts des améliorations en matière d'efficacité énergétique

Grâce au programme de rénovations saveONenergy, il est plus facile pour les entreprises ontariennes de procéder à des améliorations en matière d'efficacité énergétique, puisque les périodes de récupération des coûts sont réduites de manière considérable; bon nombre d'entreprises de fabrication du domaine des aliments et des boissons y ont d'ailleurs eu recours. Weston Bakery a tiré profit d'une entente de partage des coûts de 18 600 \$ pour remplacer son compresseur vieillissant. Mondelez Canada a eu recours au partage des coûts de la part du programme et de Toronto Hydro pour améliorer son système d'éclairage, ajouter des systèmes de contrôle à ses compresseurs d'air et installer des systèmes de fonctionnement à entraînement à fréquence variable. Leadbetter Foods a procédé à la rénovation complète de son système d'éclairage, tandis que Cupcakes de Westdale Village a eu recours à une entente de partage des coûts de 1 000 \$ pour effectuer l'amélioration de son système d'éclairage au moyen de lampes T-8.

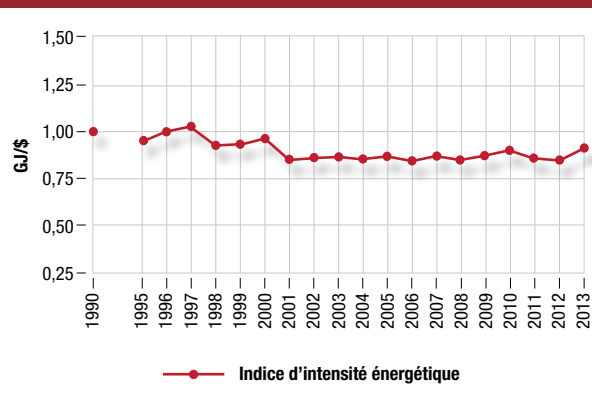
Pour plus de renseignements sur ce secteur, consultez : [mcan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5264](http://mcan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5264).



## FAITS SAILLANTS

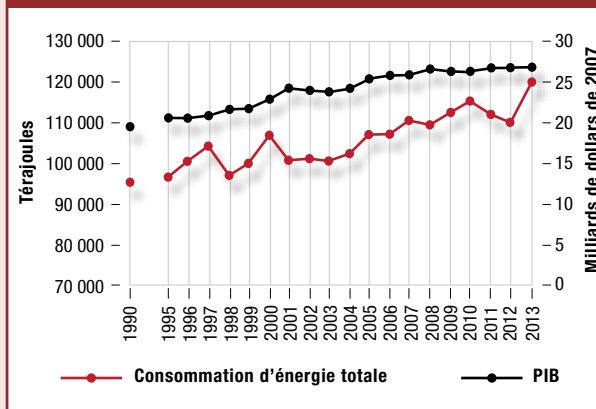
### Secteur des aliments et des boissons – SCIAN 3121

#### Indice d'intensité énergétique (1990-2013) Année de référence 1990 = 1,00



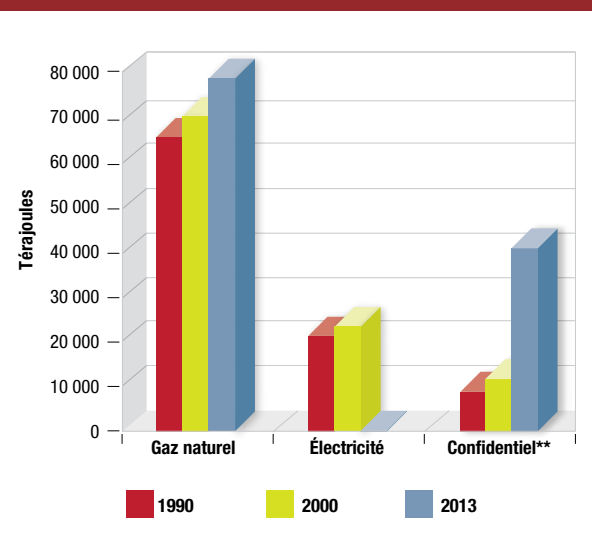
Entre 2012 et 2013, l'intensité énergétique a augmenté de 8,5 p. 100.

#### Consommation d'énergie totale et produit économique (1990-2013)



Entre 2012 et 2013, le PIB a augmenté de 0,4 p. 100, tandis que la consommation d'énergie a augmenté de 9 p. 100.

#### Sources d'énergie



\*\* La catégorie Confidentiel inclut le charbon, le mazout lourd, les distillats moyens, le propane, le bois et l'électricité.

Entre 2012 et 2013, la consommation de gaz naturel a augmenté de 17,0 p. 100.



# Aluminium

## PROFIL

Le secteur de l'aluminium regroupe des entreprises dont l'activité principale consiste à extraire l'alumine de minerais de bauxite; à produire de l'aluminium à partir de l'alumine; à raffiner l'aluminium par n'importe quel procédé; à laminier, étirer, couler, extruder de l'aluminium et à fabriquer des alliages d'aluminium pour produire des formes simples. Après la Chine, la Russie et le Moyen-Orient, le Canada se classe quatrième à l'échelle mondiale pour sa production annuelle d'aluminium de première fusion, et deuxième, après la Russie, pour ses exportations. La production combinée des alumineries canadiennes contribue de manière importante à l'économie nationale et régionale. On compte neuf alumineries au Québec et une en Colombie-Britannique. On trouve un site d'affinage de l'alumine à Arvida, au Québec et des usines de calcination de coke à Arvida ainsi qu'à Kitimat et à Strathcona, en Colombie-Britannique.

## RÉALISATIONS

### Faire des gains d'efficacité dans une industrie énergivore

La production d'aluminium dépend fortement de l'énergie. Environ 35 p. 100 des coûts de production découlent de l'énergie requise pour extraire l'aluminium de l'alumine dans la cellule d'électrolyse. Ce processus a motivé les producteurs d'aluminium à améliorer et à réduire leur intensité énergétique, malgré une

hausse de la production d'aluminium au cours des dernières années.

Les 10 alumineries exploitées par Alcoa, Alouette et Rio Tinto Alcan ont obtenu une certification des membres du Réseau Écolectrique d'Hydro-Québec. Parmi les mesures d'efficacité énergétique adoptées par les entreprises, il y a l'amélioration des procédés, une analyse rigoureuse de la consommation d'énergie en vue de l'optimisation, ainsi que la formulation de stratégies efficaces en matière d'efficacité énergétique. Entre-temps, puisque la majorité de la production d'aluminium réalisée au Canada utilise l'hydroélectricité, une énergie propre et renouvelable, les lingots d'aluminium canadien se démarquent à l'échelle mondiale en raison de leur faible empreinte carbone.

### Engagement d'Alcoa en matière de durabilité

Alcoa Canada Global Primary Products (GPP Canada) assure sa réussite à long terme en s'appuyant sur trois piliers pour ses réalisations, soit l'économie, le volet social et l'environnement. En 2014, GPP Canada a amélioré grandement le volet environnemental, réduisant de 7 p. 100 sa production de gaz à effet de serre (GES) dans la région de Baie-Comeau, au Québec, par rapport aux niveaux de 2012. Cette baisse était principalement attribuable à la fermeture des séries de cuves Söderberg. À la fin de 2013, les émissions de GES directes totales de l'entreprise avaient diminué de près de 37 p. 100 par rapport à 2001.

En outre, les trois alumineries de GPP Canada continuent d'être des membres distingués du Réseau Écolectrique d'Hydro-Québec. La fermeture des séries de cuves Söderberg a, de nouveau, contribué à la réussite de GPP Canada, en réduisant l'intensité énergétique des alumineries à 48,84 gigajoules par tonne d'aluminium (GJ/t Al) en 2013, par rapport à 49,27 GJ/t Al en 2012.

Au moyen d'autres projets, chaque aluminerie a réussi à réduire sa consommation de carburant. À l'aluminerie de Bécancour, la consommation de carburant fossile est passée de 2,66 à 2,58 GJ/t Al. Cette baisse est principalement attribuable à l'installation de nouvelles rampes de brûleur automatisées pour le four de cuisson des anodes.

### Aluminerie Alouette

Aluminerie Alouette a fait de l'efficacité énergétique une priorité car, selon elle, c'est un moyen permettant d'assurer une croissance et un développement durables. En 2014, en optimisant ses processus, Alouette a été en mesure de réduire de manière appréciable ses émissions de GES au cours des derniers mois de l'année par rapport aux premiers.

L'entreprise s'est aussi engagée à consommer le carburant d'une manière novatrice et bénéfique pour l'environnement. Par exemple, elle se servira du gaz naturel (en fonction de son accessibilité dans le Nord du Québec) dans ses fours de cuisson d'anodes. Elle consomme aussi l'eau de manière prudente.



L'eau qui sert à des fins industrielles est réutilisée dans les tours de refroidissement des centres de lavage de la fumée.

## Avenir de l'industrie de l'aluminium au Canada

En réaction aux normes plus rigoureuses en matière de consommation de carburant, le secteur de l'automobile au Québec a continué de créer de l'aluminium qui servira comme matériau résistant et léger haussant le rendement du carburant des véhicules. En 2015, Ford Motor Company, l'une des premières entreprises à se servir de l'aluminium pour fabriquer des pièces de châssis, a dévoilé sa camionnette F-150 populaire, dotée d'un châssis en aluminium. Cela incitera probablement l'industrie à apporter des modifications, tandis que la chaîne d'approvisionnement s'adapte pour tenir compte des besoins en matière de fabrication d'automobiles.

Le secteur aérospatial s'est aussi tourné vers l'aluminium, même si d'autres composites cherchent aussi à devenir le matériau préféré. Dans ce secteur, on cherche à réduire les coûts d'exploitation par passager, ce qui est un facteur opérationnel important. Pour y parvenir, on tente de créer des avions plus légers.

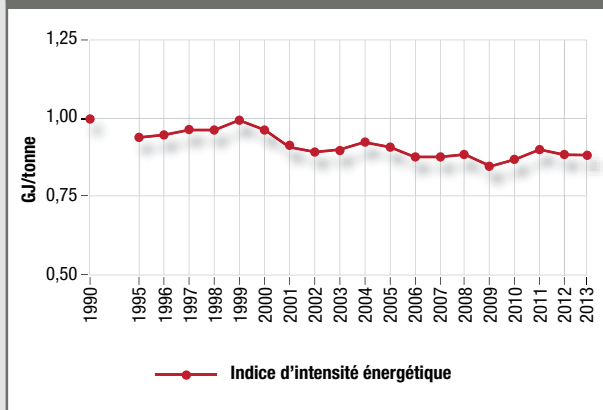
Pour obtenir davantage de renseignements sur le secteur, consultez : [rncan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunites/5256](http://rncan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunites/5256).



## FAITS SAILLANTS

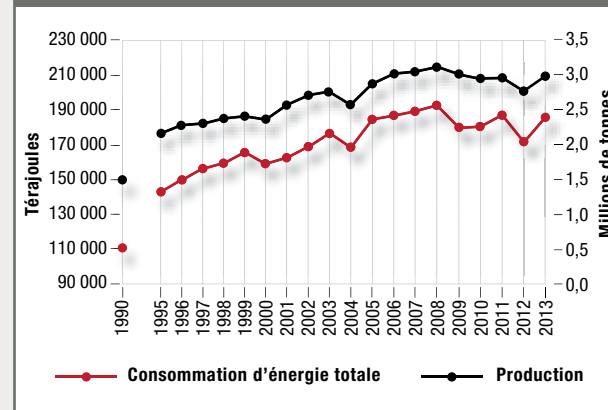
### Secteur de l'aluminium – SCIAN 331313

**Indice d'intensité énergétique (1990-2013)**  
Année de référence 1990 = 1,00



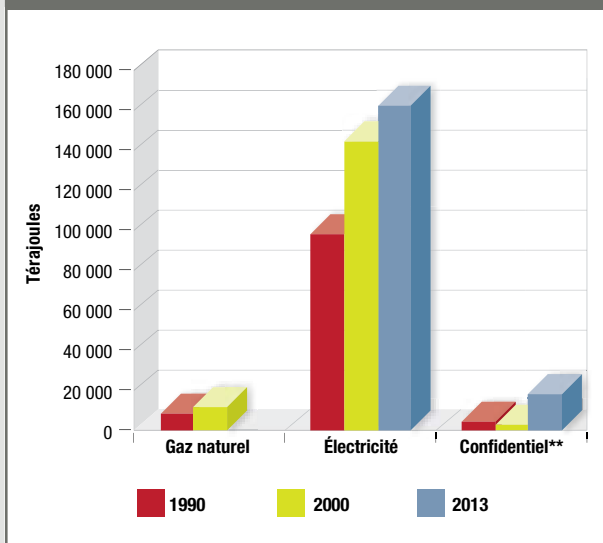
Entre 2012 et 2013, l'intensité énergétique a diminué de 0,2 p. 100.

**Consommation d'énergie totale et production totale (1990-2013)**



Entre 2012 et 2013, la consommation d'énergie totale a augmenté de 6,5 p. 100, et la production totale, de 6,7 p. 100.

**Sources d'énergie**



\*\* La catégorie Confidentiel inclut le mazout lourd, les distillats moyens, le gaz naturel et le propane.

Entre 2012 et 2013, la consommation d'électricité a augmenté de 6,4 p. 100.



# Brasseries

## PROFIL

L'industrie brassicole du Canada inclut 520 brasseries munies d'une licence, soit une hausse de 40 p. 100 par rapport aux cinq dernières années. Son activité économique représente 0,9 p. 100 du PIB du pays et des recettes fiscales fédérales, provinciales et municipales combinées de 5,8 milliards de dollars<sup>2</sup>.

Les fusions et les acquisitions, de même que l'établissement de microbrasseries et de brasseries artisanales, ont changé l'industrie au cours des dernières années. Selon la base de données sur la structure des industries canadiennes de Statistique Canada, les grandes entreprises emploient habituellement plus de 500 personnes à un seul établissement, alors que les petites microbrasseries emploient moins de 50 personnes. La production, le marketing, la distribution et les ventes de bières canadiennes procurent plus 163 200 emplois.

Les coûts d'énergie et des services publics représentent habituellement de 3 p. 100 à 8 p. 100 des dépenses des brasseries. Entre 1990 et 2013, la consommation d'énergie moyenne des brasseries canadiennes pour produire 100 litres de bière a diminué de 58 p. 100.

## RÉALISATIONS

### Optimisation de l'efficacité à Waterloo Brewing

En 2015, Waterloo Brewing Co., la brasserie la plus importante en Ontario qui appartient à des intérêts canadiens, a adopté une approche à plusieurs volets afin de réduire sa consommation d'énergie. Tandis que plus de 150 moteurs assurent le fonctionnement des procédés d'embouteillage, l'entreprise a réalisé qu'elle pourrait bénéficier de l'installation de contrôleurs à entraînement à fréquence variable et de l'automatisation. Elle a donc ainsi éliminé toute hausse en flèche de la consommation d'électricité. Waterloo Brewing Co. a aussi installé un entraînement à fréquence variable pour régulariser le débit d'éthylène glycol lorsque le processus de filtration de la bière nécessite moins de refroidissement.

L'entreprise ne s'en est pas tenue à ces réalisations. Elle a aussi amélioré l'éclairage dans les installations, en remplaçant 100 ampoules et lampes par des ampoules à DEL et des lampes T5. L'entreprise a donc réduit sa facture annuelle d'électricité de 13 p. 100, soit 290 000 kilowatt-heures (kWh) et a économisé plus de 40 kW en ce qui a trait à la demande d'électricité. Elle a économisé plus de 21 000 \$ sur ses coûts d'électricité.

### Un projet d'éclairage industriel si simple

Vancouver Island Brewery a modernisé son éclairage, afin de régler les préoccupations exprimées par les employés à propos des mauvaises conditions d'éclairage dans le milieu de travail. Les résultats ont été positifs.

Lorsque les employés ont déclaré que certaines zones de travail étaient peu éclairées, la brasserie a étudié des options. L'entreprise a réalisé une optimisation du sommet à la base, supprimant les lampes aux halogénures de 400 W dans son usine de Victoria, en Colombie Britannique pour les remplacer par des lampes T5. Grâce à cette amélioration, l'entreprise a économisé environ 130 000 kWh d'électricité par année, malgré une hausse de sa production. En raison de sa facture d'électricité inférieure et d'une mesure incitative Power Smart de 18 930 \$ de BC Hydro, l'entreprise a bénéficié d'une période de récupération de 1,2 année, ce qui est extraordinaire. La brasserie économise aussi sur les coûts d'entretien et bénéficie d'un éclairage plus naturel, à la grande joie des employés.

<sup>2</sup> [www.beercanada.com/fr/incidence-economique-de-la-biere](http://www.beercanada.com/fr/incidence-economique-de-la-biere).

## Surveillance attentive de l'énergie au Québec

L'an dernier, l'Association des brasseurs du Québec a continué de cibler l'intendance de l'eau et la consommation d'énergie, des préoccupations de base du secteur. L'eau est un ingrédient essentiel dans le domaine. Le maintien de la qualité et la réduction de la consommation sont donc des enjeux clés. En ce qui a trait à la consommation d'énergie, l'industrie québécoise continue d'évaluer les manières d'accroître l'efficacité de ses procédés de brassage, de sa consommation d'électricité et de sa consommation de carburant pour distribuer ses produits.

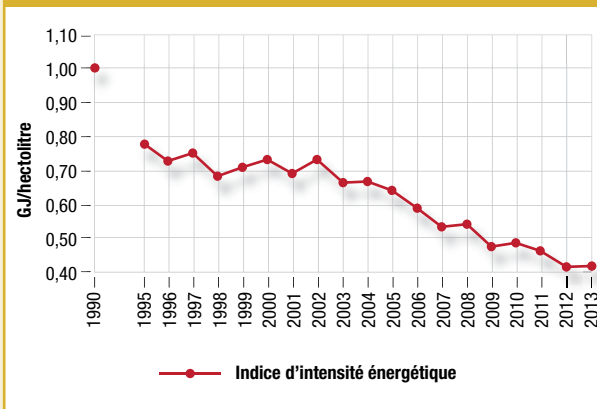
Pour obtenir davantage de renseignements sur le secteur, consultez : [mcan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5252](http://mcan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5252).



## FAITS SAILLANTS

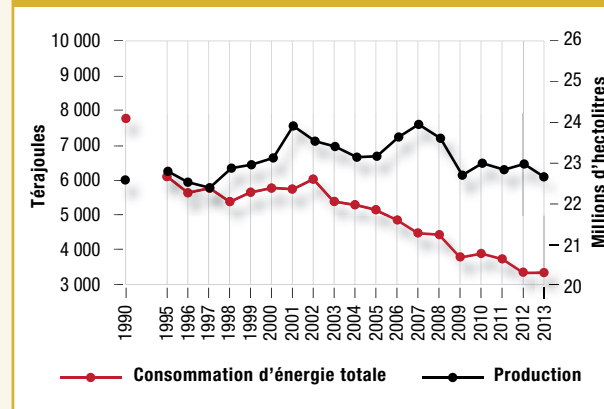
### Secteur des brasseries – SCIAN 31212

#### Indice d'intensité énergétique (1990-2013) Année de référence 1990 = 1,00



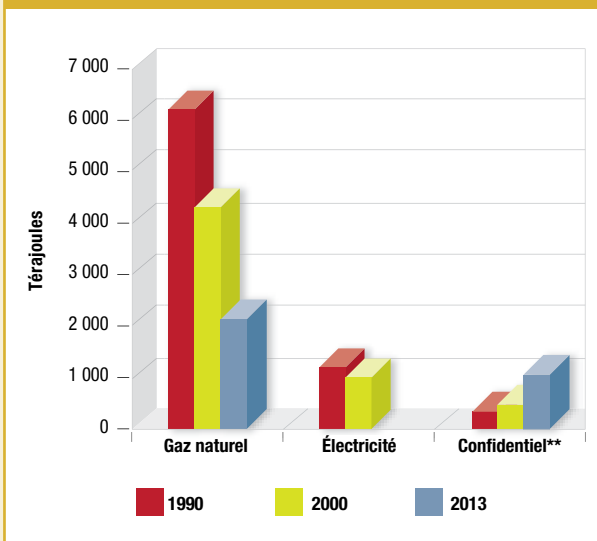
Entre 2012 et 2013, l'intensité énergétique a augmenté de 0,8 p. 100.

#### Consommation d'énergie totale et production totale (1990-2013)



Entre 2012 et 2013, la consommation d'énergie totale a baissé de 0,7 p. 100, et la production totale, de 1,5 p. 100.

#### Sources d'énergie



\*\* La catégorie Confidentiel inclut l'électricité, le mazout lourd et les distillats moyens.



# Chaux

## PROFIL

La Société canadienne des producteurs de chaux représente tous les producteurs de chaux marchande au Canada. Le secteur produit une matière première essentielle pour la fabrication des produits chimiques, de l'alumine, de l'uranium, du papier, de l'acier, de l'or et d'autres matériaux importants. Les produits de la chaux sont utilisés dans diverses applications, y compris :

- la désulfuration des gaz de combustion;
- l'agriculture;
- le traitement du fumier;
- la stabilisation et l'assainissement du sol;
- l'asphalte;
- le pétrole et le gaz;
- la production d'électricité;
- la construction de bâtiments.

Plus de 150 villes, municipalités, collectivités rurales et collectivités autochtones du Canada utilisent la chaux dans leur système de traitement de l'eau, des eaux usées et des eaux d'égout. Les activités de production de la chaux procurent également des emplois stables à long terme et bien rémunérés dans bon nombre de régions rurales du Canada.

## RÉALISATIONS

### Graymont installe de nouveaux systèmes de surveillance des émissions en continu

En 2014, Graymont a consommé 27,1 PJ d'énergie, soit une diminution de 2 p. 100 par

rapport à 2013, et une hausse de 24 p. 100 par rapport aux niveaux de référence de 2004. Les émissions de gaz à effet de serre (GES) totales de l'entreprise, soit 5,7 millions de tonnes (t) d'éq. CO<sub>2</sub>, constituent une réduction de 12,4 p. 100 par rapport aux niveaux d'intensité des émissions liées aux combustibles de 2004. L'entreprise a donc ainsi empêché les rejets de 318 000 tonnes d'émissions de GES.

Même si Graymont a fortement amélioré son rendement environnemental au cours des dernières années, l'entreprise a évalué la gestion des problèmes environnementaux en 2014, afin d'atteindre un rendement de classe mondiale. Cet examen complet, qui s'est poursuivi en 2015, cherchait à déterminer les normes minimales et les exigences additionnelles en matière de rendement, cruciales pour toutes les installations de Graymont, tout en favorisant une amélioration continue.

### *Approche intégrée pour maîtriser les procédés*

L'examen a notamment mis l'accent sur le processus de calcination énergivore pour produire de la chaux vive à partir de chaux. L'entreprise a adopté une approche intégrée et multidisciplinaire pour maîtriser le procédé, afin de respecter les critères de qualité des clients tout en se conformant aux normes environnementales et d'émissions. La surveillance est au cœur de cette approche. Par exemple, les émissions atmosphériques des fours sont suivies au moyen d'appareils de surveillance des émissions en continu ou en réalisant des essais périodiques

qui permettent de vérifier si les limites sont respectées.

En 2014, Graymont a achevé la première étape d'un programme qui avait pour objectif d'établir l'efficacité et la rentabilité du déploiement d'appareils de surveillance des émissions en continu pour tous ses fours à chaux. Ces appareils ont été installés sur tous les fours des usines de Bedford et de Marbleton, au Québec. D'autres initiatives de formation et de maîtrise des procédés se sont poursuivies en 2015, afin de veiller à ce que le nouvel équipement soit utilisé de manière optimale. Graymont s'attend à poursuivre ses efforts pour améliorer l'efficacité énergétique et réduire ses émissions de GES, d'oxydes de soufre et d'oxydes d'azote, qui sont des sous-produits de la combustion.

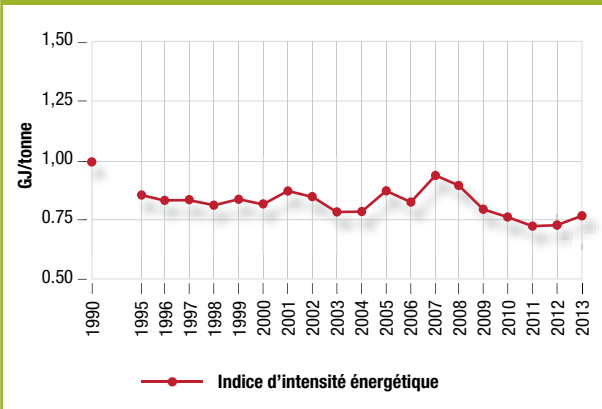
Pour obtenir davantage de renseignements sur le secteur, consultez : [mcan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunites/5284](http://mcan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunites/5284).



## FAITS SAILLANTS

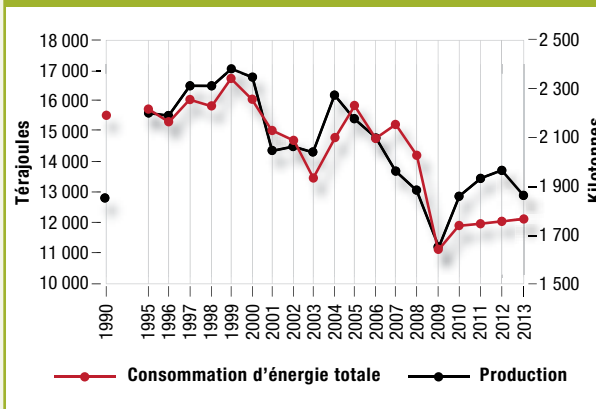
### Secteur de la chaux – SCIAN 327410

#### Indice d'intensité énergétique (1990-2013) Année de référence 1990 = 1,00



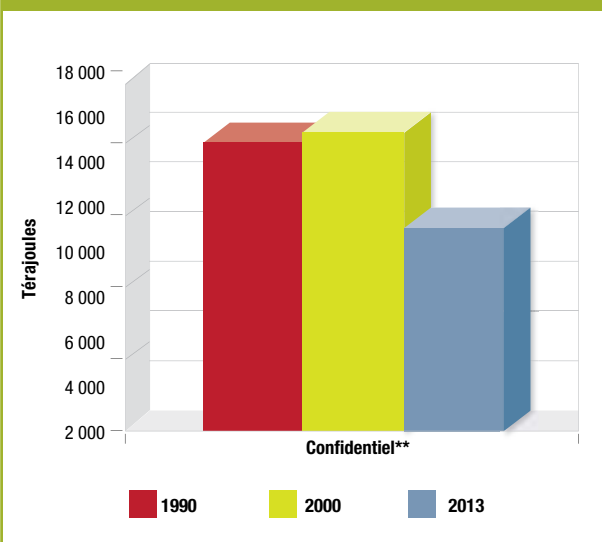
Entre 2012 et 2013, l'intensité énergétique a augmenté de 5,9 p. 100.

#### Consommation d'énergie totale et extrant physique (1990-2013)



Entre 2012 et 2013, la consommation d'énergie totale a augmenté de 0,2 p. 100, alors que la production totale a diminué de 5,5 p. 100.

#### Sources d'énergie



\*\* La catégorie Confidentiel inclut le mazout lourd, les distillats moyens, le propane, le bois, le coke de pétrole, le charbon, l'électricité et le gaz naturel.



# Ciment

## PROFIL

Élément clé du secteur de la construction au Canada, l'industrie du ciment fournit un matériau fiable indispensable pour la construction et l'entretien des collectivités et des infrastructures essentielles du pays. L'industrie jumelée du ciment et du béton représente environ 170 000 emplois directs et indirects au Canada ainsi que plus de 80 milliards de dollars en répercussions économiques directes, indirectes et induites.

En 2014, les huit cimenteries du Canada ont exploité 16 installations de transformation dans l'ensemble du pays et produit environ 12 millions de tonnes de ciment. L'énergie représente approximativement 40 p. 100 du total des coûts des intrants pour le procédé de fabrication. Entre 2003 et 2013, l'industrie a amélioré son efficacité énergétique de près de 8 p. 100, et elle continue de mettre en place des programmes dynamiques afin de moins dépendre des combustibles fossiles<sup>3</sup>.

## RÉALISATIONS

### Innovation stable parmi plusieurs entreprises et technologies

Le nouveau carrefour de l'innovation de Lafarge Canada Inc., lui-même fait de béton manufacturé à rendement énergétique élevé et situé à Edmonton, est un laboratoire qui met en évidence certains matériaux, comme des planchers polis avec isolation thermique,

des murs en béton qui tirent profit de la masse thermique, des sols chauffants, ainsi qu'un système de récupération de la pluie et de l'eau. Lafarge se sert de ce carrefour comme centre d'innovation, au sein duquel les chercheurs trouvent des façons de réduire l'empreinte écologique des produits et des immeubles.

CarbonCure Technologies, à Dartmouth, en Nouvelle-Écosse, a continué de réduire son empreinte carbonique dans les usines de maçonnerie et de béton prêt à l'emploi en les dotant d'une technologie novatrice. La technologie de CarbonCure injecte des déchets de CO<sub>2</sub> stockés à l'usine d'un client dans du béton en agitation, dans lequel le CO<sub>2</sub> est transformé de manière permanente en fine matière solide qui se mélange au béton. Dans le cadre du processus, des ions carbonates réagissent au contact du calcium dans le ciment, afin de créer une nanoversion de carbonate de calcium (castine). De nombreuses structures ont été construites à l'aide de cette nouvelle technologie prometteuse, y compris une piscine pour les Jeux panaméricains, à Markham, en Ontario, ainsi que le Tridel Hullmark Centre, à Toronto.

À l'Université Lakehead, à Thunder Bay, en Ontario, des chercheurs élaborent des additifs qui renforcent énormément le béton, tout en réduisant les émissions de GES. Un type de sucre, le polyol, est ajouté au béton et maintient le mélange de façon plus efficace avec moins de matériaux. L'additif fait l'objet

d'essais et d'améliorations par GreenCentre Canada, un centre qui aide à commercialiser des innovations chimiques bénéfiques pour l'environnement.

### Système de cogénération de chaleur et d'électricité ayant peu de risques économiques

En 2015, la centrale à béton CBM Leaseide Toronto de St. Marys Cement a installé un nouveau système de CCE de 800 kW, qui lui permettra de tirer d'importants avantages économiques, en plus de bénéficier d'une fiabilité supérieure en cas de panne. Les systèmes de CCE, ou systèmes de cogénération, produisent simultanément de l'électricité et de la chaleur au moyen d'une seule source de carburant. La chaleur excédentaire découlant de la génératrice du système servira à chauffer les bureaux, en plus de faire fonctionner le système de climatisation l'été. Le nouveau système de CCE promet un rendement thermodynamique d'au moins 80. Parmi les principaux avantages de tels systèmes, il y a le fait qu'ils proposent une alimentation électrique fiable qui permettra à l'usine de poursuivre sa production en cas de panne.

Le modèle économique appuyant cette mise à niveau d'importance en était un aspect clé. MCS Energy a fourni à St. Marys une solution complète en fonction de la vente d'électricité à l'usine. Dans le cadre de l'entente, St. Marys bénéficie de

<sup>3</sup> [www.cement.ca](http://www.cement.ca).

la cogénération sur les lieux sans devoir investir de capitaux. Les coûts énergétiques se trouvent dans son budget d'exploitation.

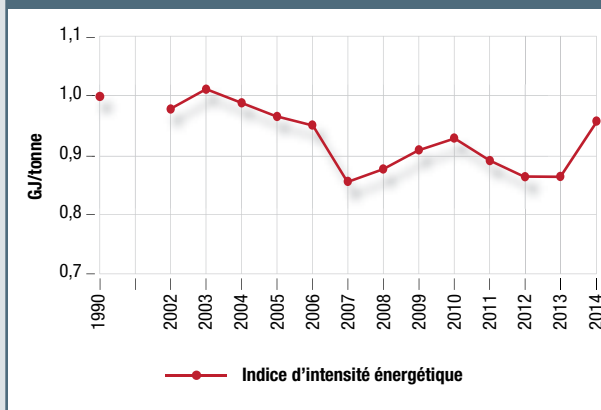
Pour obtenir davantage de renseignements sur le secteur, consulter : [www.rncan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5242](http://www.rncan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5242).



## FAITS SAILLANTS

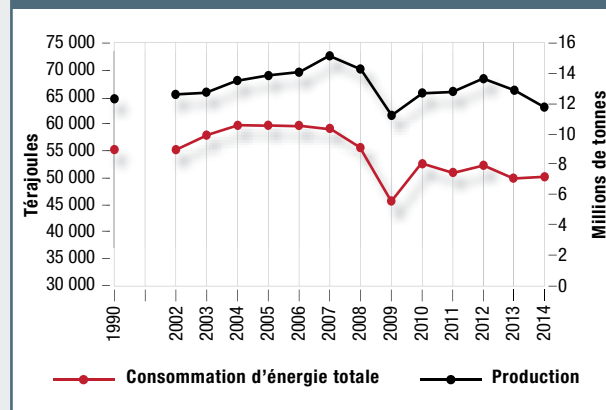
### Secteur du ciment – SCIAN 327310

#### Indice d'intensité énergétique (1990-2014) Année de référence 1990 = 1,00



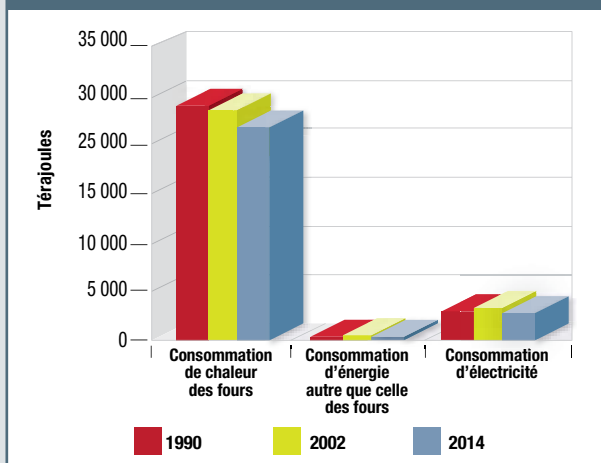
L'intensité énergétique a augmenté de 10,8 p. 100 entre 2013 et 2014.

#### Consommation d'énergie totale et extrant physique (1990-2014)



La consommation d'énergie a augmenté de 0,4 p. 100 entre 2013 et 2014, pendant que la production a diminué de 9,4 p. 100.

#### Sources d'énergie



La consommation de chaleur des séchoirs a augmenté de 2,2 p. 100, et la consommation d'énergie a diminué de 13,4 p. 100, entre 2013 et 2014.



# Construction

## PROFIL

L'avenir de l'industrie de la construction au Canada s'avère prometteur. On s'attend à ce qu'elle devienne le cinquième secteur de la construction en importance au monde. Aujourd'hui, cette industrie emploie 1,37 million de Canadiens, ce qui représente 7 p. 100 de la totalité de la main-d'œuvre. Elle représente aussi 90 millions de dollars de l'activité économique, ou 7 p. 100 du PIB total du Canada. Le succès croissant de l'industrie de la construction est favorisé principalement par la demande mondiale en ce qui a trait aux ressources naturelles, et par la nécessité de moderniser l'infrastructure vieillissante du Canada<sup>4</sup>.

L'organisme [Innovations en construction \(InnovationsCC\)](#) est le représentant de l'industrie de la construction au sein du Programme d'économies d'énergie dans l'industrie canadienne (PEEIC). Il a été mis sur pied en 2013 afin de favoriser les discussions sur l'innovation au sein de l'industrie de la construction au Canada. Plus précisément, l'organisme propose un cadre à l'industrie afin qu'elle puisse collaborer et innover et, en fin de compte, accroître sa compétitivité. Voici quelques domaines dans lesquels InnovationsCC a fait d'importantes réalisations cette année.

## RÉALISATIONS

### Les drones peuvent accroître la productivité et réduire les répercussions environnementales

Dans le secteur de la construction, les drones ont un énorme potentiel. Ils peuvent contribuer à toutes les activités, allant de la planification du chantier à la documentation de la construction et aux inspections de sécurité. Les entreprises peuvent se servir de drones dotés de capteurs pour produire de l'information environnementale, pour évaluer les chantiers éventuels des projets à distance, ou, pour évaluer des ponts difficiles d'accès en vue de l'entretien et de la construction. Ces applications s'avèrent toutes prometteuses et permettraient d'éliminer le recours à de la machinerie lourde, ce qui a d'importantes répercussions sur la réduction de la consommation d'énergie et des émissions de GES.

Le recours à des drones dans l'industrie de la construction est nouveau. Le Canada est un chef de file dans ce domaine. En 2015, InnovationsCC a publié un guide facile à lire, *Booklet on the Use of Drones in the Construction Industry* (en anglais seulement), qui décrit, entre autres, la gamme de drones offerts actuellement sur le marché, leurs coûts, les fins auxquelles ils peuvent servir, les règlements municipaux et autres règlements que les entreprises devraient connaître, ainsi que l'équipement périphérique

(modélisation 3D, capteurs et autres) que les entreprises peuvent utiliser à l'aide de drones. Ce livret est la seule ressource concise dans le domaine de la construction qui a été préparé.

### Nombreuses possibilités de croissance pour la construction modulaire

La construction modulaire permet d'économiser l'énergie et de réduire les déchets, en permettant aux entreprises de mieux planifier leurs projets. Puisque la plupart des aspects matériels des projets sont entièrement conçus, les entreprises constatent une hausse de leur productivité lorsqu'elles se servent de techniques de construction modulaire. Une hausse de la productivité est aussi synonyme de consommation d'énergie réduite. On considère que la construction modulaire est l'un des principaux facteurs de l'innovation dans le domaine de la construction ainsi que du marketing à valeur ajoutée des ressources canadiennes. En outre, elle favorise la sécurité des travailleurs.

À l'automne 2015, l'Université Concordia, en collaboration avec le Building Modular Institute, l'Université de l'Alberta, InnovationsCC et Groupe Canam inc., a organisé un atelier sur le sujet. L'activité a révélé qu'en Amérique du Nord, moins de 2,34 p. 100 de la construction est modulaire, montrant ainsi que cette méthode de construction pourrait être davantage utilisée. InnovationsCC cherchera activement à mettre à exécution

<sup>4</sup> Association canadienne de la construction.



des initiatives pour modifier l'attitude à l'égard de la construction modulaire, ainsi que les pratiques dans ce domaine.

## Clearinghouse pour obtenir de nouvelles idées

Cette année, InnovationsCC a lancé Clearinghouse, un outil renfermant des salles de clavardage qui permettent aux gens de discuter ouvertement de l'industrie de la construction, ainsi que des projets et activités qu'ils souhaitent voir mis de l'avant par InnovationsCC. Parmi les sujets abordés dans les salles de clavardage, il y a la conservation de l'énergie, afin d'aborder certaines questions, comme la meilleure façon d'assurer la conservation, et la manière dont l'industrie peut collaborer pour atteindre des objectifs communs. InnovationsCC s'attend à ce que les salles de clavardage permettent d'obtenir des idées dont elle se servira au cours des prochains mois et années.

## Opinion des propriétaires sur le rendement de l'industrie

À l'automne 2015, InnovationsCC a réalisé un sondage auprès des propriétaires d'entreprises de construction, afin d'évaluer les principaux défis à relever dans le domaine. Elle a aussi réalisé une analyse des écarts, afin de déterminer comment les études, la collaboration et les tendances vont de pair avec les besoins de l'industrie. Cette analyse sera un outil très utile à InnovationsCC, afin de déterminer les groupes (domaines de recherche) auxquels il faut accorder la priorité. Au cours des prochains mois, InnovationsCC consultera davantage l'industrie à propos des conclusions de l'étude.

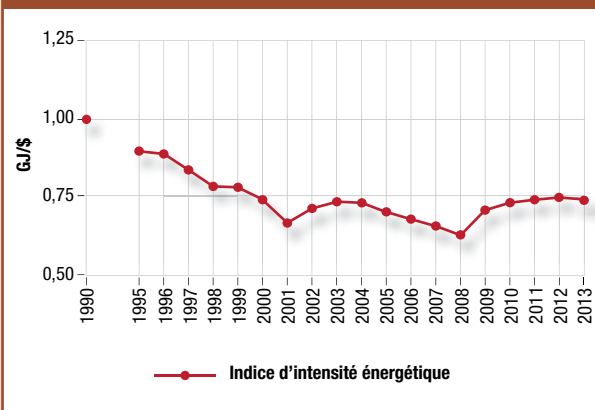
Pour obtenir davantage de renseignements sur le secteur, consultez : [mcan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5272](http://mcan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5272).



## FAITS SAILLANTS

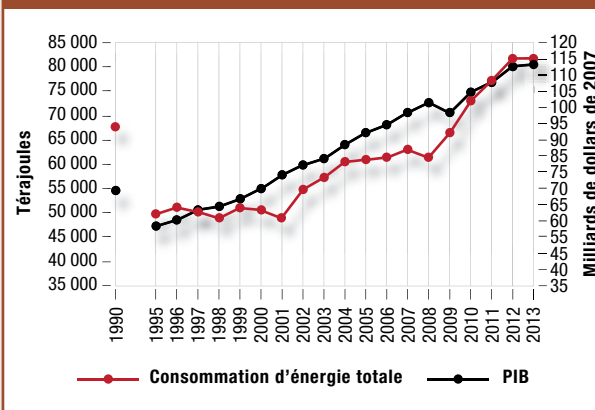
### Secteur de la construction – SCIAN 23

#### Indice d'intensité énergétique (1990-2013) Année de référence 1990 = 1,00



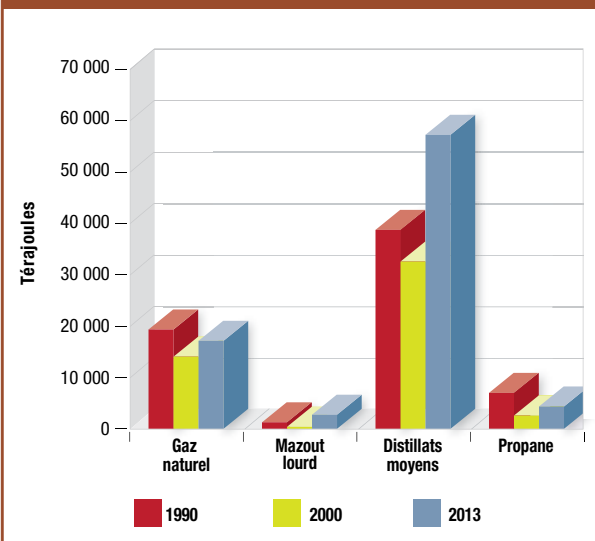
Entre 2012 et 2013, l'intensité énergétique a diminué de 0,94 p. 100.

#### Consommation d'énergie totale et produit économique (1990-2013)



Entre 2012 et 2013, la consommation d'énergie totale a diminué de 0,17 p. 100, alors que la production totale a augmenté de 0,77 p. 100.

#### Sources d'énergie



Entre 2012 et 2013, la consommation de gaz naturel a augmenté de 1,21 p. 100, alors que la consommation des distillats moyens a diminué de 0,43 p. 100.



# Engrais

## PROFIL

Le Canada fournit environ 12 p. 100 du matériel de fertilisation du monde. L'industrie des engrais est essentielle pour s'assurer que les besoins alimentaires mondiaux sont satisfaits de manière économique et durable. Le Canada est le plus grand exportateur de potasse et de soufre élémentaire et un important producteur d'azote. Représentées par [Fertilisants Canada](#), les entreprises canadiennes de ce secteur contribuent pour plus de 12 milliards de dollars par année à l'économie nationale<sup>5</sup>.

## RÉALISATIONS

**Les initiatives visant l'efficacité réduisent les coûts environnementaux prescrits par la loi d'Agrium**

Directement et indirectement, Agrium génère des émissions de GES par la production, la distribution et l'utilisation de ses produits. La province de l'Alberta a adopté le *Règlement sur les émetteurs de gaz spécifiques* (le Règlement), qui s'applique aux installations qui produisent plus de 100 000 tonnes d'éq. CO<sub>2</sub> par année. Les installations qui excèdent ce seuil doivent diminuer leur intensité d'émissions de 12 p. 100 par rapport à leur base de référence moyenne de 2003-2005.

Agrium possède trois installations en Alberta qui sont visées par le Règlement : Redwater Fertilizer Operations, Carseland Nitrogen Operations et Fort Saskatchewan Nitrogen Operations. En raison des efforts que déploie l'entreprise pour améliorer son efficacité dans un certain nombre de domaines, le coût lié à la conformité au Règlement devrait être plus bas qu'il ne l'aurait été autrement. Les projets comprennent des efforts généraux en vue d'accroître l'efficacité opérationnelle, l'achat de crédits compensatoires d'émission et l'exploitation d'une usine de cogénération en partenariat avec TransCanada Energy Ltd. à Carseland qui collecte la chaleur résiduelle et produit des crédits compensatoires d'émission.

## Réduire les émissions d'oxyde nitreux

### *En amont*

L'installation Fort Saskatchewan d'Agrium a mis en œuvre un certain nombre de projets d'efficacité énergétique pour ce qui est des opérations produisant des émissions azotées. Des études indépendantes commanditées par le gouvernement estiment que l'industrie peut être capable de procéder à une réduction supplémentaire de 3 à 5 p. 100 de l'intensité des émissions issues de la combustion.

### *En aval*

Agrium et l'industrie des engrais ont également participé à l'élaboration et à la mise en œuvre du Protocole de réduction des émissions d'oxyde nitreux (PREON), conçu pour générer des crédits compensatoires d'émission à l'endroit des agriculteurs qui réduisent leurs émissions d'oxyde nitreux en ayant recours au programme [4R Nutrient Stewardship Principles](#).

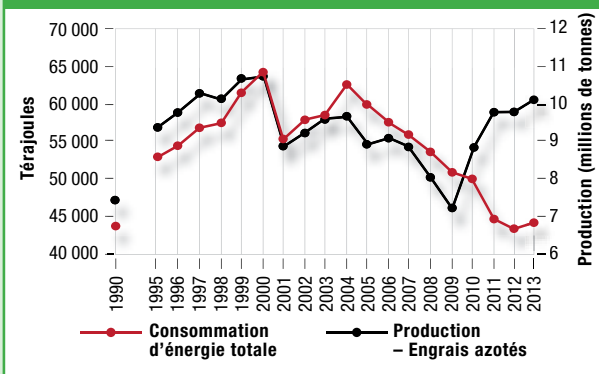
Pour plus de renseignements sur ce secteur, consultez : [mcan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5264](http://mcan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5264).

<sup>5</sup> [Fertilisants Canada](#).



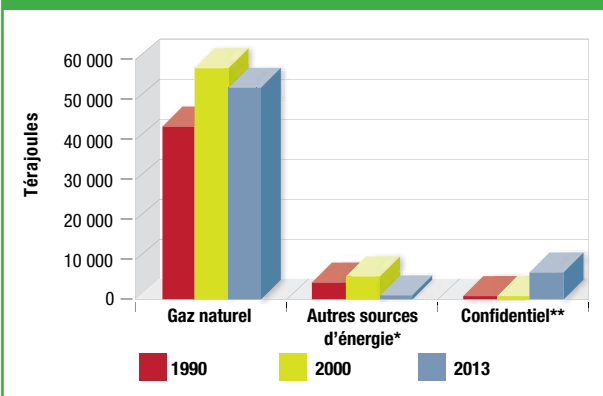
Secteur des engrais (azotés) – SCIAN 325313

Consommation d'énergie totale et extrant physique (1990-2013)



Entre 2012 et 2013, la production a augmenté de 2,20 p. 100, la consommation d'électricité, de 2,84 p. 100, et l'intensité énergétique, de 0,62 p. 100.

Sources d'énergie



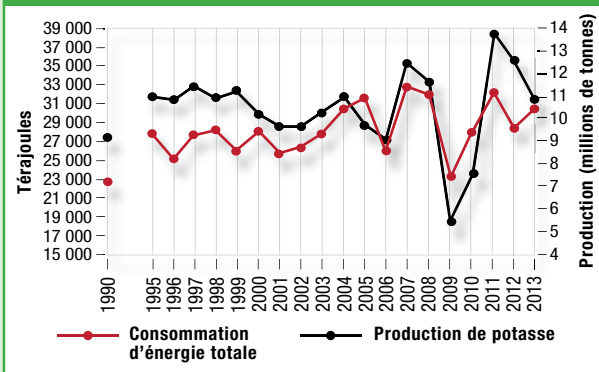
\* La catégorie Autres combustibles inclut les distillats moyens.

\*\* La catégorie Confidentiel inclut le mazout lourd, le propane, le bois, l'électricité et la vapeur.

Entre 2012 et 2013, l'utilisation de gaz naturel a augmenté de 3,81 p. 100.

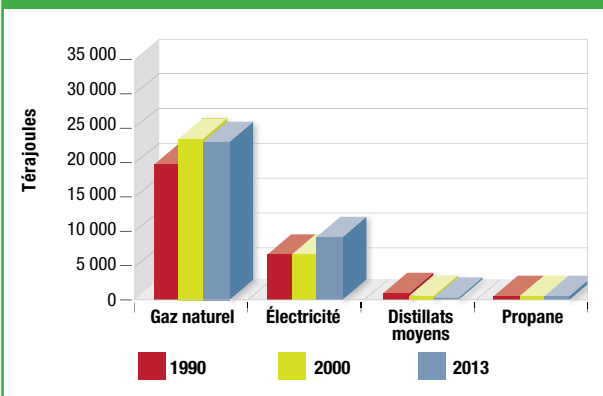
Secteur des engrais (potasse) – SCIAN 212396

Consommation d'énergie totale et extrant physique (1990-2013)



Entre 2012 et 2013, la production a augmenté de 9,01 p. 100, l'utilisation d'électricité a diminué de 11,83 p. 100 et l'intensité énergétique a diminué de 19,12 p. 100.

Sources d'énergie



Entre 2012 et 2013, la consommation de gaz naturel a diminué de 18,87 p. 100, tandis que la consommation d'électricité a augmenté de 11,51 p. 100.



# Exploitation minière

## PROFIL

L'exploitation minière est l'un des secteurs économiques les plus importants du Canada et elle contribue considérablement à la prospérité du pays. En 2013, l'industrie a contribué 54 milliards de dollars au PIB et employait 383 000 personnes dans les secteurs de l'extraction, du traitement et de la fabrication minière. L'industrie stimule et appuie la croissance économique tant dans les grands centres urbains que dans les collectivités rurales éloignées, y compris de nombreuses collectivités des Premières Nations; l'exploitation minière est une grande source d'emplois pour les Canadiens autochtones.

L'exploitation minière représente 19,6 p. 100 des exportations de biens du Canada. L'industrie génère en outre de grandes retombées économiques. Environ 3 400 entreprises offrent à l'industrie divers services, depuis l'ingénierie et la consultation jusqu'au matériel de forage<sup>6</sup>.

L'Association minière du Canada est l'organisme national de l'industrie canadienne de l'exploitation minière et représente les entreprises qui ont des activités d'exploration minérale, d'exploitation minière, de fonte, d'affinage et de fabrication de produits semi-finis.

## RÉALISATIONS

### Une mine hors réseau fait des mises à niveau pour économiser le diesel

La mine Meadowbank d'Agnico Eagle est une mine d'or située dans la région de Kivalliq, au Nunavut. Hors réseau en raison de son emplacement rural, la mine produit l'ensemble de son électricité en brûlant du diesel. Au cours des dix dernières années, Meadowbank a réussi à réduire sa consommation de carburant de 5,5 millions de litres par année. Elle y est parvenue en analysant les génératrices pour évaluer leur potentiel d'optimisation et leur meilleur facteur de puissance, en modernisant les génératrices en les dotant d'échangeurs de chaleur, et en installant un réseau au glycol. Meadowbank a aussi installé un tableau de bord de l'énergie, afin de suivre et de gérer la production et la consommation d'énergie.

### Vale Thompson s'associe à Manitoba Hydro pour payer des mises à niveau coûteuses

Vale exploite les mines Thompson et Birchtree situées dans le Nord du Manitoba. Les installations, qui comptent une mine souterraine de nickel, une fonderie et une raffinerie, ont réalisé d'importantes économies en participant au programme de partage des coûts Power Smart de Manitoba Hydro. Au moyen du programme, Vale Thompson a remplacé trois gros compresseurs d'appoint

inefficaces par six modèles plus petits, mais plus efficaces. Cela lui a permis de réaliser d'importantes économies d'énergie, évaluées à 1,5 million de kWh par année.

Vale Thompson a aussi vérifié ses purgeurs de vapeur d'eau, en plus de remplacer son éclairage T8 par un éclairage T12. La mine utilise maintenant des refus plus épais pour économiser l'eau, et se servira bientôt de pompes à eau avec entraînement à fréquence variable et de compteurs plus exacts pour recueillir des données de référence.

### Une mine à ciel ouvert réduit son incidence environnementale à longue échéance

La mine Canadian Malartic, située à Malartic, au Québec, a une vision à long terme visant à respecter sa collectivité. Canadian Malartic emploie près de 700 personnes de la région avoisinante et dispose d'un plan opérationnel qui comprend l'extraction de minerai jusqu'en 2028. Ces deux éléments motivent l'entreprise à demeurer une entreprise socialement responsable.

Par exemple, l'entreprise cotise au Fonds Essor Canadian Malartic, fonds qui cherche à améliorer la qualité de vie des citoyens de Malartic. Sur le plan environnemental, l'entreprise a pris plusieurs mesures. Canadian Malartic est une mine à ciel ouvert qui pourrait avoir des répercussions à long terme sur le paysage local et l'environnement. Elle se sert d'une technologie de refus épais pour aider à

<sup>6</sup> Faits et chiffres de l'industrie minière au Canada. 2014. Association minière du Canada (AMC).

remplir les anciens sites miniers, afin qu'ils soient utiles. La collectivité peut ainsi en profiter. Canadian Malartic espère que l'approche qu'elle a adoptée permettra de reverdir 860 hectares de sites miniers. En outre, l'entreprise collabore avec la municipalité de Malartic pour réduire la poussière et la pollution par le bruit.

## Une coalition fait la promotion de la collaboration et du partage des technologies

La Coalition for Eco-Efficient Comminution (CEEC) est une initiative mondiale qui cherche à accroître l'efficacité énergétique, en faisant la promotion de niveaux supérieurs de collaboration parmi les entreprises minières. Plus précisément, la CEEC propose aux entreprises minières un accès à des documents scientifiques techniques et à des études sur le terrain récents.

L'organisme a tenu un atelier de deux jours à Vancouver, où Teck Highland Valley Copper a appris qu'elle n'était pas la seule entreprise à créer des mesures plus complètes pour faire des analyses comparatives du rendement énergétique de la comminution. BC Hydro, qui a aussi pris part à l'atelier, a mentionné qu'elle évaluerait les possibilités de collaborer dans le cadre d'activités qui vont de pair avec les objectifs de gestion de l'énergie de l'industrie.

## La mine Éléonore prend un engagement en matière de sécurité et d'efficacité

La mine Éléonore de Goldcorp, une mine souterraine au Québec, est la première à utiliser le système de ventilation à la demande SmartEXEC, fabriqué par Simsmart Technologies. En plus d'aider à conserver l'énergie, le système SmartEXEC augmente fortement la sécurité et améliore les conditions de travail des travailleurs s'affairant dans le sous-sol. SmartEXEC réagit à des signaux d'étiquettes d'identification par radiofréquence Wi-Fi AeroScout que les employés portent et qui sont installées sur la machinerie. Le

système surveille leur emplacement en temps réel, tout en surveillant la qualité de l'air. Il réagit en offrant la ventilation appropriée aux moments qui conviennent. Selon l'entreprise, elle a économisé de 1,5 million à 2,5 millions de dollars, en plus d'avoir grandement réduit ses émissions de GES.

La mine Éléonore a apporté plusieurs autres améliorations en efficacité énergétique, y compris l'adoption d'un nouveau système d'information de gestion énergétique, ainsi que l'installation de moteurs et de pompes à entraînement à fréquence variable à haut rendement.

## Les initiatives en matière d'énergie donnent des résultats

En 2014, la mine New Afton de New Gold a amélioré de 11,4 p. 100 sa consommation d'énergie par tonne de minerai transformé, par rapport à 2013. Cette situation est attribuable en partie à des initiatives d'économies d'énergie de 17 GWh. Ces efforts ont été reconnus lorsque New Afton a reçu le prix Corporate Energy Management Award de l'Association of Energy Engineers pour la région du Canada.

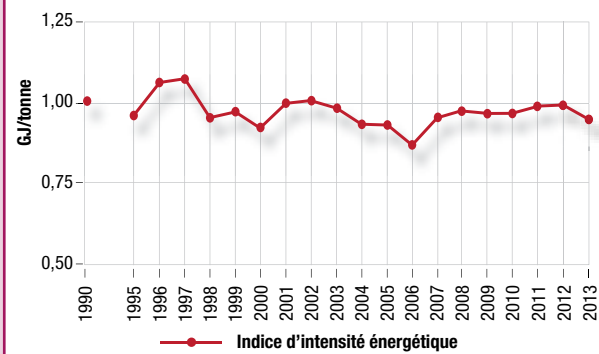
Pour obtenir davantage de renseignements sur le secteur, consultez : [rncan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5258](http://rncan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5258).



## FAITS SAILLANTS

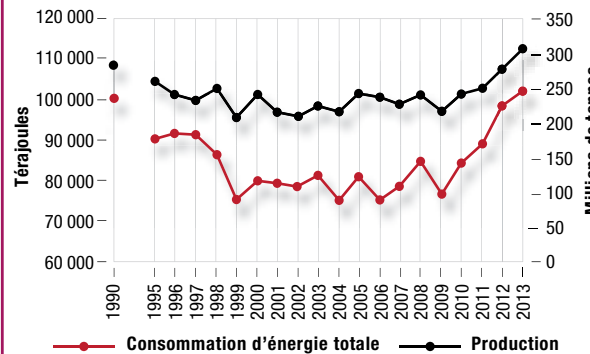
### Secteur de l'exploitation minière – SCIAN 2122

#### Indice d'intensité énergétique (1990-2013) Année de référence 1990 = 1,00



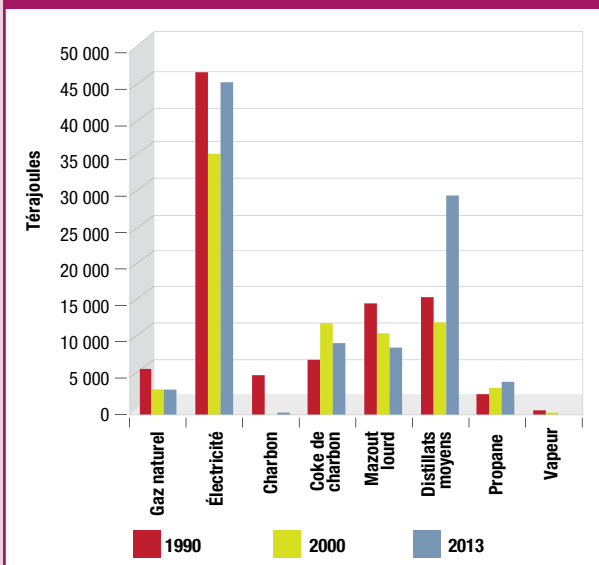
Entre 2012 et 2013, l'intensité énergétique a diminué de 7,8 p. 100.

#### Consommation d'énergie totale et extrant de production (1990-2013)

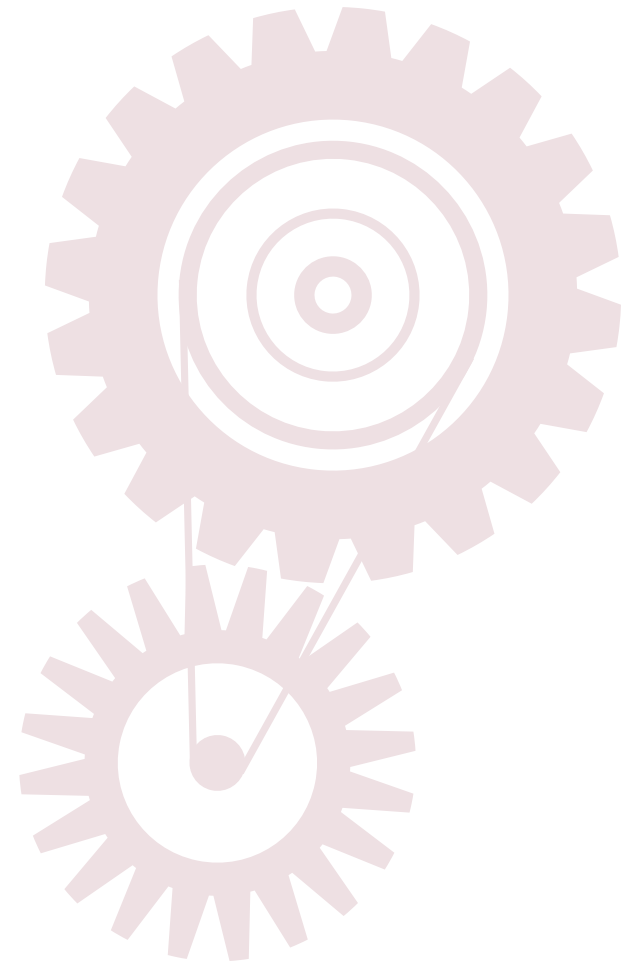


Entre 2012 et 2013, la production a augmenté de 12,6 p. 100, et la consommation d'électricité, de 3,8 p. 100.

#### Sources d'énergie



La consommation d'électricité a augmenté de 6,8 p. 100, et celle des distillats moyens, de 24,4 p. 100.





# Fabrication de matériel de transport

## PROFIL

Le secteur de la fabrication de matériel de transport du Canada comprend deux grandes industries : automobile et aérospatiale.

Le Canada est le neuvième plus important producteur de véhicules au monde et emploie plus de Canadiens que toute autre industrie manufacturière.

L'industrie soutient directement plus de 550 000 emplois dans l'ensemble du pays, avec 11 usines d'assemblage de véhicules légers et 3 usines d'assemblage pour les véhicules lourds, plus de 540 fabricants de pièces d'équipement d'origine, près de 4 000 concessionnaires et de nombreuses autres industries directement reliées.

Les monteurs de véhicules canadiens sont hautement concurrentiels, représentant près de 4 p. 100 de la production mondiale totale de 68,6 millions d'unités et ayant un excédent commercial mondial pour les véhicules finis supérieur à 13,8 milliards de dollars.

L'industrie automobile canadienne est un chef de file du développement d'une main-d'œuvre hautement qualifiée et pour ses efforts en vue d'améliorer la qualité environnementale. Elle contribue de façon importante à l'économie canadienne<sup>7</sup>.

## Fabrication en aérospatiale

Le Canada se classe troisième à l'échelle mondiale au chapitre de la production

d'aéronefs civils, grâce à l'industrie de la fabrication en aérospatiale, laquelle inclut les activités civiles et militaires ainsi que la fabrication des systèmes spatiaux. L'industrie, qui emploie plus de 180 000 Canadiens, est un chef de file dans le marché de la production d'aéronefs, de giravions, d'appareils d'avionique, de moteurs, de systèmes de simulation et autres composants aérospatiaux.

L'industrie comprend plus de 700 entreprises qui ont produit des recettes directes de 27,7 milliards de dollars en 2014. Environ 80 p. 100 des produits de l'industrie sont exportés chaque année vers des marchés fort diversifiés dans le monde entier. Plus de 20 p. 100 de l'activité de l'industrie portent sur la recherche et le développement (R et D), soit cinq fois plus que la moyenne canadienne pour l'intensité totale de la fabrication, et représentaient un investissement de 1,8 milliard de dollars en 2014<sup>8</sup>.

## RÉALISATIONS

En 2008, le gouvernement du Canada a créé le Fonds d'innovation pour le secteur de l'automobile (FISA). En 2013, il l'a renouvelé pour une période additionnelle de cinq ans. Le fonds propose aux entreprises du secteur de l'automobile des contributions remboursables lorsqu'elles lancent de grands projets de recherche et de développement qui mettent l'accent sur des véhicules novateurs, plus écologiques et dont le rendement du carburant est supérieur.

Jusqu'à maintenant, le FISA a appuyé un vaste éventail de projets. Grâce à une contribution de 80 millions de dollars, il a aidé Ford Canada à créer une nouvelle usine d'assemblage de moteurs flexible à Windsor, et à réaliser des recherches sur l'efficacité des moteurs et de nouvelles technologies liées au carburant. Il a aussi fourni à Linamar Corporation une somme de 55 millions de dollars pour créer des groupes motopropulseurs pour automobiles écologiques et économiques en essence. Magna International a bénéficié de 22 millions de dollars pour créer des technologies propres pour véhicules. Toyota Motor Manufacturing Canada a reçu une aide dans le cadre de deux projets. Le premier projet, Project Green Light, a bénéficié d'une somme de 70 millions de dollars, et comprend la production du véhicule électrique RAV4 à l'usine West Plan de Toyota à Woodstock. Une autre contribution de 17 millions de dollars a été versée à l'entreprise pour la construction d'une nouvelle chaîne de montage mixte, qui permettra la production du modèle actuel de Lexus ainsi que le modèle hybride.

## La centrale de production combinée de Toyota réduit la charge dans le Sud de l'Ontario

Cette année, Toyota Motor Manufacturing Canada, à Cambridge, en Ontario, a mis à exécution un projet de production combinée

<sup>7</sup> Association canadienne des constructeurs de véhicules (ACCV). <sup>8</sup> *L'état de l'industrie aérospatiale canadienne*. Association des industries aérospatiales du Canada, 2015.



au gaz naturel de 27 millions de dollars. L'entreprise s'attend à bénéficier de nombreux avantages importants. La centrale de production combinée aura un rendement de 10 MW, ce qui permettra de combler le tiers des besoins énergétiques de Toyota au lieu d'avoir recours au réseau électrique. Entre-temps, la capacité électrique de Cambridge est insuffisante. Le projet réduira donc de manière remarquable la demande relative aux réseaux local et provincial. En outre, la production combinée au gaz naturel est relativement propre. Cela signifie donc que les émissions d'oxydes d'azote diminuent à la suite de la mise à exécution du projet. Enfin, l'entreprise prévoit utiliser la centrale de production combinée pour chauffer une serre de légumes pour des organisations à but non lucratif. Ainsi, la collectivité en retirera des avantages.

Le projet fait partie des initiatives d'économies d'énergie les plus importantes réalisées en Ontario. Pour Toyota, les économies d'énergie réduiront les coûts de production, en plus de lui permettre de maintenir sa compétitivité dans un marché de fabrication mondial.

## Stackpole International nomme un gestionnaire de l'énergie intégré

Stackpole International, un fabricant de groupes motopropulseurs disposant de cinq usines en Ontario, ainsi que plusieurs à l'étranger, a tiré profit d'un programme de partage des coûts d'Hydro One. Dans le cadre de ce programme, l'entreprise nomme un gestionnaire de l'énergie intégré, tout en ne payant qu'une fraction de son salaire.

L'entente de partage des coûts n'est que l'un des éléments de l'ensemble des mesures incitatives d'Hydro One pour mettre à niveau les processus et les systèmes. Lorsqu'une entreprise embauche un gestionnaire de l'énergie sur les lieux, le service public paie jusqu'à 80 p. 100 du salaire du nouvel employé, jusqu'à concurrence de 100 000 \$. Le gestionnaire est chargé de mettre à exécution de grands projets d'efficacité énergétique. Tandis que les coûts annuels de l'électricité dans une seule usine de Stackpole représentent environ 4 millions de dollars, les avantages éventuels associés à une gestion judicieuse de l'énergie sont importants.

Actuellement, le nouveau gestionnaire de l'énergie de Stackpole met l'accent sur les deux usines d'Ancaster de l'entreprise, soit une usine de poudres métalliques de 12 539 mètres carrés (m<sup>2</sup>), ainsi qu'une usine de fabrication des produits techniques de 10 904 m<sup>2</sup>. Parmi les améliorations apportées depuis la nomination du gestionnaire de l'énergie, il y a l'installation d'un nouveau compresseur de 200 HP, ainsi qu'un séquenceur de commandes, doté d'algorithmes axés sur l'efficacité, qui aide un compresseur à entraînement à fréquence variable à consommer jusqu'à 40 kW moins d'énergie. Mentionnons aussi une tour de refroidissement plus éconergétique, dont la consommation d'énergie est 5 kW moins élevée que l'ancienne. Parmi les projets, il y a un système de récupération de la chaleur, ainsi que le remplacement de moteurs vieillissants des usines.

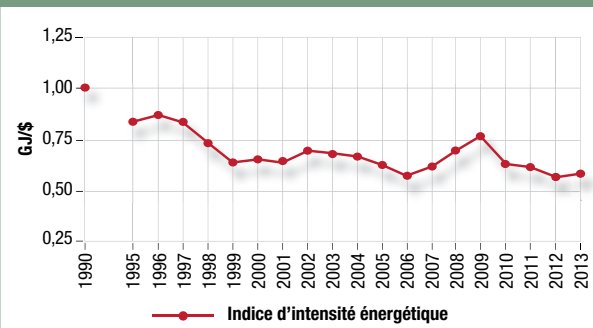
Pour obtenir davantage de renseignements sur le secteur, consultez : [mcan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5274](http://mcan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5274).



### FAITS SAILLANTS

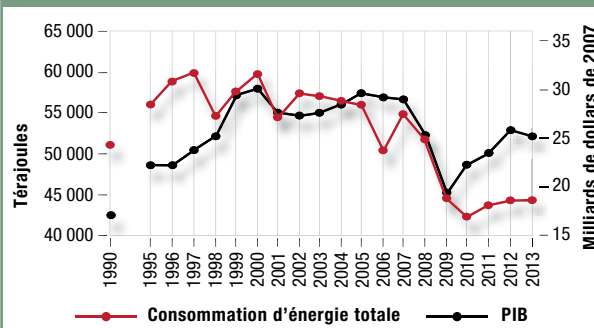
#### Secteur de la fabrication de matériel de transport – SCIAN 336

**Indice d'intensité énergétique (1990-2013)**  
Année de référence 1990 = 1,00



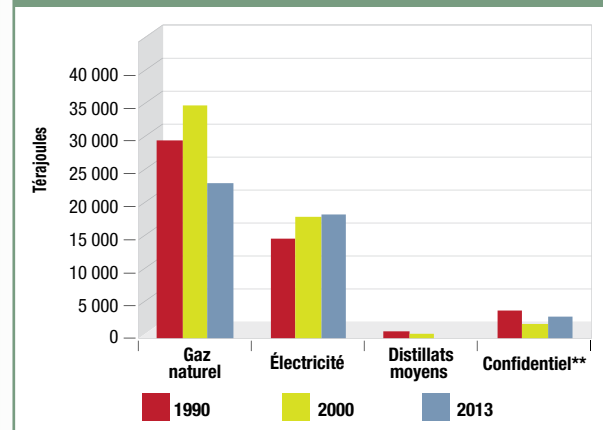
Entre 2012 et 2013, l'intensité énergétique a augmenté de 3,3 p. 100.

**Consommation d'énergie totale et produit économique (1990-2013)**



Entre 2012 et 2013, le PIB a diminué de 3,3 p. 100, et la consommation d'énergie, de 0,1 p. 100.

### Sources d'énergie



\*\* La catégorie Confidentiel inclut le charbon, la vapeur, le propane, les distillats moyens, le mazout lourd et le bois.

Entre 2012 et 2013, la consommation de gaz naturel a augmenté de 5,6 p. 100, alors que la consommation d'électricité a diminué de 5,3 p. 100.



# Fabrication générale

## PROFIL

Le secteur de la fabrication occupe une place considérable en Ontario et au Québec; il y a également de nombreux manufacturiers en Colombie-Britannique, dans les provinces de l'Atlantique et dans les Prairies. Le secteur de la fabrication générale comprend diverses industries qui ne figurent pas dans les autres descriptions sectorielles du présent rapport, notamment les industries du cuir, du vêtement, de l'ameublement, de l'impression, du verre et des produits verriers, des adhésifs, des produits du tabac, des produits pharmaceutiques ainsi que des matériaux de construction, comme les revêtements de sol et les isolants.

En 2014, plus de 1,7 million de Canadiens travaillaient dans ce domaine<sup>9</sup>. La fabrication représentait 10 p. 100 du PIB total du Canada<sup>10</sup>.

## RÉALISATIONS

### Le Layfield Group favorise l'entraînement à fréquence variable

Situé à Richmond, en Colombie-Britannique, le Layfield Group fabrique des produits environnementaux. Selon une vérification énergétique réalisée en 2012 des installations de 4 645 m<sup>2</sup> de l'entreprise, il existait des possibilités d'amélioration de l'efficacité de différents systèmes. Dans le cadre de la modernisation, un nouveau compresseur d'air à entraînement à fréquence variable a été intégré qui adapte constamment la vitesse

du moteur pour correspondre à la charge. L'entraînement à fréquence variable aide à réaliser des économies d'énergie d'environ 130 000 kWh chaque année. Le programme PowerSmart de BC Hydro a appuyé la modernisation en payant 75 p. 100 des coûts. Des moteurs de refroidisseur d'eau ont aussi été modernisés pour y ajouter l'entraînement à fréquence variable. Cela a permis de réaliser des économies d'énergie d'environ 60 p. 100. L'entreprise prévoit remplacer tous les moteurs à soufflerie par des modèles à entraînement à fréquence variable au cours des 10 prochaines années.

### Une deuxième usine de 3M Canada reçoit la certification ISO 50001

L'usine de 3M Canada, située à London, en Ontario, est la deuxième usine de l'entreprise à obtenir la certification ISO 50001, soit la norme sur les systèmes de gestion de l'énergie. C'est la toute dernière étape d'un cheminement qui fera en sorte que toutes les installations de 3M au Canada seront certifiées ISO 50001 d'ici à 2016.

Depuis 2011, l'entreprise a modernisé l'éclairage, amélioré l'enveloppe du bâtiment, colmaté les fuites des purgeurs de vapeur d'eau et réalisé des vérifications d'air comprimé à l'usine de London. L'usine, qui était le consommateur d'énergie de l'entreprise le plus important au Canada, est ainsi devenue la deuxième parmi toutes les installations de 3M à l'échelle mondiale en ce qui a trait aux améliorations du rendement énergétique.

Les installations ont dépassé l'objectif mondial de l'entreprise en ce qui a trait au rendement énergétique des usines. En fait, l'usine de London a remporté le prix 3M Platine en 2014 et en 2015. Elle a aussi remporté le défi ENERGY STAR pour l'industrie aux États-Unis en 2013, ayant réduit sa consommation d'énergie de 13,2 p. 100 en 2012.

### KI Canada Corporation découvre la valeur qu'offrent des employés engagés et informés

Leader du PEEIC depuis 2007, ce fabricant de mobilier de bureau a récemment exécuté des projets, comme l'installation d'un nouveau système de contrôle automatique de bâtiment dans ses installations de Pembroke, en Ontario. Le projet devrait permettre d'économiser plus de 185 000 mètres cubes (m<sup>3</sup>) de gaz naturel par année. L'entreprise réalisera des économies de coûts de plus de 55 000 \$ et réduira ses émissions de GES de plus de 350 Mt d'équivalents en dioxyde de carbone (éq. CO<sub>2</sub>). En outre, le système réduira davantage les coûts d'entretien de l'équipement de chauffage en diminuant la durée d'exécution de l'unité.

Depuis longtemps, KI sait que la sensibilisation des employés est l'un des aspects les plus importants et, probablement, les moins coûteux de la gestion de l'énergie. En 2013, KI s'est associée au PEEIC, à Ottawa River Power et à Enbridge Gas, afin de lancer une campagne comportant des activités de sensibilisation, des ateliers et une

<sup>9</sup> Statistique Canada – Emploi selon l'ensemble des industries. <sup>10</sup> Statistique Canada – Produit intérieur brut aux prix de base, par industrie.

formation. Jumelée à différentes améliorations dans les installations, la campagne a aidé l'entreprise à réduire sa consommation d'énergie de 30 p. 100 en trois ans, ce qui équivaut à environ 300 000 \$ par année.

En maîtrisant ses coûts et en réduisant ses coûts indirects, KI a pu demeurer concurrentielle sur le marché et rapatrier des emplois au Canada. L'industrie a remarqué les efforts déployés. Le Conseil canadien de l'énergie a reconnu les réalisations de l'entreprise en lui remettant le prix Sensibilisation et formation des employés lors du Sommet canadien de l'énergie de 2014.

### Kuntz Electroplating Inc. remporte le certificat de reconnaissance en matière de conservation de l'énergie

Leader du PEEIC depuis 2009, KEI a cherché à améliorer sa consommation d'énergie en mettant à exécution différentes initiatives. En 2014, l'entreprise a installé un nouvel équipement de chauffage, ventilation et climatisation (CVC) écoénergétique, dans le cadre d'une initiative visant à remplacer les systèmes désuets à la fin de leur vie. L'entreprise a apporté des améliorations additionnelles sur le plan énergétique, en ayant recours à l'entraînement à fréquence variable pour son équipement de production et auxiliaire. L'équipe intégrée de gestion de l'énergie (EGE) de l'entreprise, qui surveille l'approvisionnement et l'utilisation des marchandises à l'échelle des installations, a favorisé ces mises à niveau. Faisant partie intégrante de l'équipe de la durabilité de KEI, l'EGE a récemment reçu un certificat de reconnaissance en matière de conservation de l'énergie pour sa participation au programme saveONenergy de l'Ontario.

### Velcro Canada Inc. est la grande gagnante dans le cadre du People Power Challenge

En plus de remporter deux défis de moins grande envergure parmi les trois défis du People Power Challenge (PPC) de 2013, Velcro Canada Inc. a aussi remporté le titre de grand champion dans la catégorie

des petites et moyennes entreprises. Elle a donc reçu une plaque ainsi qu'une somme de 2 500 \$.

Le PPC met au défi les entreprises de faire participer leurs employés à relever les possibilités d'approvisionnement, de construction et de transport écologiques. Les employés de Velcro Canada ont pris part à plusieurs activités, y compris des ateliers lors de déjeuners, des séminaires sur la navette intelligente, ainsi que des célébrations le Jour de la Terre. Les employés ont fait des promesses individuelles de conserver l'énergie et ont présenté des suggestions d'amélioration. On évalue actuellement certaines idées qui pourraient devenir des projets, y compris la mise à niveau d'un système de CVC, ainsi que la participation au programme Demand Response 3 de l'Ontario Power Authority.

### Teknion réalise des économies impressionnantes grâce à un nouveau système de captage des poussières

« Les économies d'énergie sont trop importantes pour être vraies », a déclaré Olaf Boehm, ingénieur chargé de la fabrication à Teknion, à propos de l'installation récente d'un système de captage des poussières Ecogate<sup>MD</sup>. Toutefois, les économies d'énergie de 60 p. 100 sont bien réelles. L'ancien système de captage des poussières était le système qui consommait le plus d'énergie dans l'usine de fabrication de meubles. En le remplaçant par le système Ecogate, Teknion a obtenu les résultats prévus en moins de un an.

Dans le nouveau système, les capteurs ouvrent automatiquement les portes de captage appropriées lorsque l'un des centres d'usinage de l'usine est mis en service. Le système adapte aussi la vitesse de la propagation par conduit pour s'adapter à la demande particulière. Lorsque le centre d'usinage arrête, la porte se ferme, et les ventilateurs du système de captage des poussières ralentissent. La charge électrique moyenne des ventilateurs est passée de 280 à 114 kW, ce qui a permis d'économiser 90 000 \$ depuis la mise en place du nouveau système en janvier 2014.

Pour obtenir davantage de renseignements sur le secteur, consultez : [rncan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5266](http://rncan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5266).

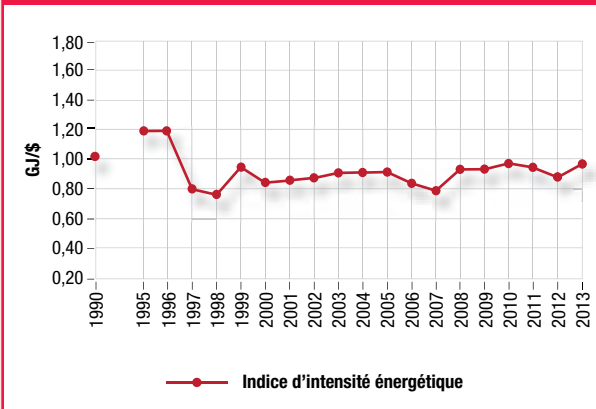


## FAITS SAILLANTS

### Secteur de la fabrication générale – SCIAN

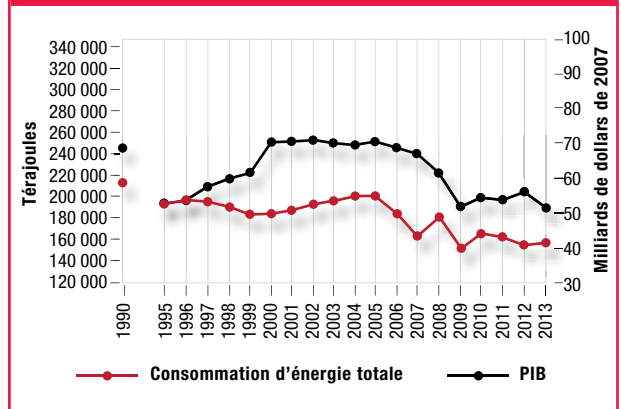
Nom du SCIAN	Catégorie
Usines de textiles et usines de produits textiles	313 et 314
Fabrication de vêtements	315
Fabrication de produits en cuir et de produits analogues	316
Fabrication de produits en caoutchouc	3262
Impression et activités connexes de soutien	323
Fabrication de produits métalliques	332
Fabrication de machines	333
Fabrication de meubles et de produits connexes	337
Activités diverses de fabrication	339
Fabrication de produits du tabac	3122
Fabrication de produits en papier transformé	3222
Produits minéraux non métalliques non classés dans une autre catégorie	3271, 3272, 32732, 32733, 32739, 32742 et 3279
Produits chimiques non classés dans une autre catégorie	32522, 325314, 32532, 3254, 3255, 3256 et 3259

#### Indice d'intensité énergétique (1990-2013) Année de référence 1990 = 1,00



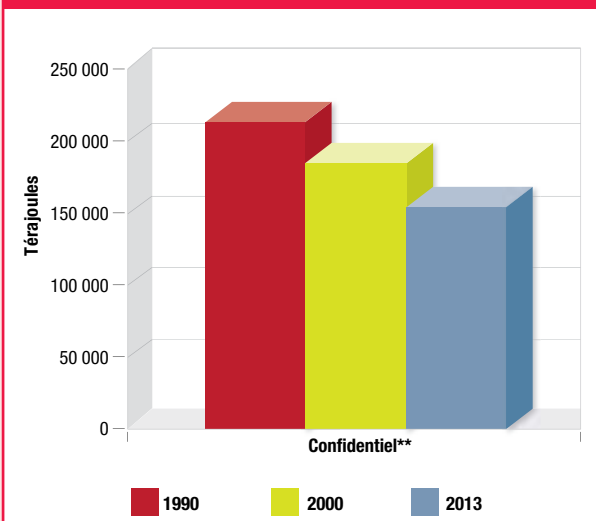
Entre 2012 et 2013, l'intensité énergétique a augmenté de 9,0 p. 100.

#### Intensité énergétique et produit économique (1990-2013)



Entre 2012 et 2013, la production a diminué de 7,5 p. 100, alors que la consommation d'énergie a augmenté de 0,8 p. 100.

#### Sources d'énergie



\*\* La catégorie Confidentiel inclut le charbon, le coke, le coke de pétrole, le mazout lourd, les distillats moyens, le propane, le bois, les déchets, la vapeur, le gaz naturel et l'électricité.





# Fonderie

## PROFIL

L'industrie canadienne de la fonderie est composée d'environ 150 entreprises qui emploient environ 12 000 Canadiens pour produire des pièces en fonte, ce qui est la première étape de la fabrication à valeur ajoutée de la plupart des biens durables. La matière première est habituellement du métal recyclé, ce qui préserve les ressources naturelles précieuses, économise l'énergie et améliore la rentabilité, un important aspect, compte tenu du marché mondial des pièces en fonte fort concurrentiel dans lequel l'industrie exporte plus des trois quarts de sa production totale.

Les activités des fonderies sont devenues de plus en plus variées et complexes au cours des dernières années. Les activités à valeur ajoutée produisent non seulement des pièces brutes, mais elles conçoivent aussi les pièces, façonnent les outils, moulent les prototypes et produisent les composants qui sont prêts à être installés dans les chaînes d'assemblage des clients. Parmi les matières utilisées, il y a le fer, l'acier, le magnésium, l'aluminium, le zinc, le laiton et le bronze.

Plusieurs marchés, industries et marchés spécialisés se servent des produits. Ces marchés incluent le secteur automobile, l'agriculture, la foresterie, l'exploitation minière, les pâtes et papiers, ainsi que la machinerie et l'équipement industriels lourds. Les produits servent aussi à la plomberie lors de la construction, les tuyaux de renvoi, les pièces servant à la voirie, les chemins de

fer, le pétrole et les produits pétrochimiques, la distribution d'électricité, les aéronefs et l'aérospatiale, ainsi que la défense.

## RÉALISATIONS

### Un membre du conseil du PEEIC encourage le secteur de la fonderie à participer

Bradley Robertson, le dirigeant de l'amélioration continue et le gestionnaire de la Sécurité, l'environnement et la santé à ESCO, à Port Hope, en Ontario, représente le secteur de la fonderie au sein du conseil exécutif du PEEIC, en plus de favoriser l'appartenance au PEEIC d'autres membres du secteur de la fonderie.

Selon les arguments de M. Robertson pour l'appartenance au PEEIC, il y a le partenariat général et la collaboration qu'elle suscite. Les occasions de réseautage par l'entremise du PEEIC permettent de favoriser l'innovation collaborative, par laquelle des idées peuvent être regroupées, et les partenaires peuvent travailler ensemble pour trouver des solutions qui sont avantageuses pour tous. Comme le dit M. Robertson, c'est une situation gagnante pour tous. Il remarque que ces avantages s'avèrent particulièrement importants dans le secteur de la fonderie, en raison de l'énorme quantité d'énergie dont les fonderies ont besoin.

### Newak du Canada remporte le prix GreenSTAR d'EnWin

Newak, un fabricant de blocs-moteurs en complexes d'aluminium à l'intention de l'industrie de l'automobile, a remporté le prestigieux prix GreenSTAR pour son grand engagement dans les domaines de l'efficacité énergétique et de la durabilité. Le prix, présenté par EnWin Utilities, à Windsor, en Ontario, reconnaît une longue liste de mises à niveau et d'initiatives réalisées en matière d'efficacité énergétique à l'usine automobile de Newak, à Windsor. Cette liste comprend des améliorations aux dépoussiéreurs, la modernisation de l'éclairage, l'ajout de matériel isolant pour une fournaise électrique, l'adoption d'un plan de gestion de l'énergie et autres.

L'engagement de Newak en matière d'efficacité énergétique et de durabilité est impressionnant. L'entreprise cherche à réduire les risques de blessures, à prévenir tous les types de pollution, et à faire la promotion de l'utilisation appropriée et économique des matières. En plus d'avoir remporté le prix GreenSTAR, Newak a diminué ses coûts d'exploitation en raison de son engagement direct. L'entreprise est en voie d'obtenir la certification ISO 50001.

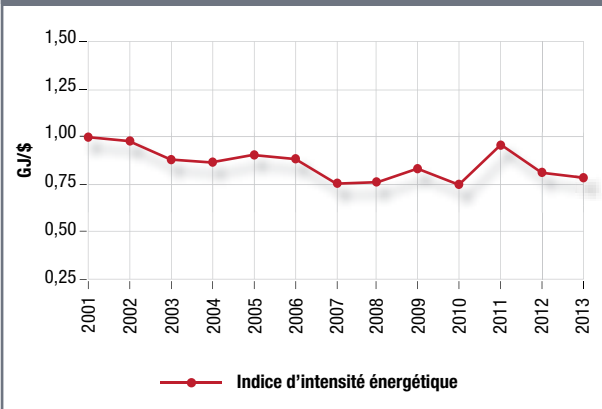
Pour obtenir davantage de renseignements sur le secteur, consultez : [rncan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5276](http://rncan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5276).



## FAITS SAILLANTS

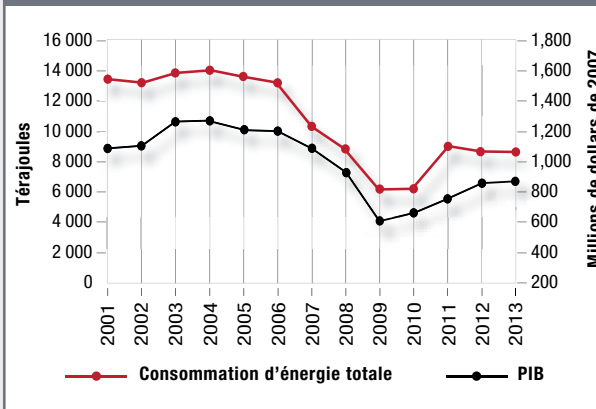
### Secteur de la fonderie – SCIAN 3315

#### Indice d'intensité énergétique (2001-2013) Année de référence 2001 = 1,00



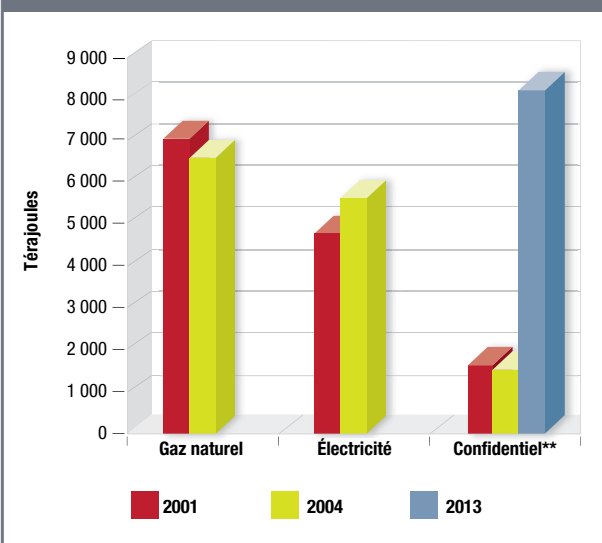
Entre 2012 et 2013, l'intensité énergétique a diminué de 2,4 p. 100.

#### Consommation d'énergie totale et produit économique (2001-2013)



Entre 2012 et 2013, le PIB a augmenté de 1,6 p. 100, alors que la consommation d'énergie a diminué de 0,8 p. 100.

#### Sources d'énergie



\*\* La catégorie Confidentiel inclut le gaz naturel, le coke de charbon, le mazout lourd, les distillats moyens, le bois, l'électricité et le propane.



# Hydrocarbures en amont

## PROFIL

Le secteur des hydrocarbures en amont englobe les entreprises d'exploration et d'exploitation des vastes réserves d'hydrocarbures du Canada. Le secteur est divisé entre la production classique d'hydrocarbures et la production et la valorisation des sables bitumineux. Ce profil porte sur la production classique. Le [secteur des sables bitumineux](#) fait l'objet d'un profil distinct dans ce rapport annuel.

Les produits et les services dérivés par les secteurs en aval comprennent les combustibles de chauffage et les carburants, les matériaux de construction, les vêtements et les médicaments. L'industrie nationale a des revenus d'environ 120 milliards de dollars par année.

L'industrie de l'exploration et de la production est représentée par l'[Association canadienne des producteurs pétroliers \(ACPP\)](#) et l'[Explorers and Producers Association of Canada](#). L'ACPP représente de petites et grandes entreprises, qui mènent au Canada des activités d'exploration, de mise en valeur et de production d'hydrocarbures. L'ACPP compte deux types de membre, soit les membres ordinaires, qui produisent 90 p. 100 du gaz naturel et du pétrole brut au Canada, ainsi que les membres associés, qui fournissent des services à l'appui de ce secteur industriel.

## RÉALISATIONS

### Encana réalise un projet pluriannuel de captage du méthane de 5,3 millions de dollars

Récemment, Encana a lancé, à 59 stations de compression pour le gaz naturel du Sud de l'Alberta, sa technologie de captage des gaz évacués SlipStream<sup>MD</sup>. Le projet a été financé, en partie, par la Climate Change and Emissions Management Corporation (CCEMC) de l'Alberta.

La technologie a été créée par REM Technology Inc., une division de Spartan Controls, à Calgary. Chaque unité SlipStream capte du gaz combustible (principalement du méthane), qui est rejeté dans le cadre des activités habituelles. L'unité réachemine ce gaz vers la prise d'air du moteur du compresseur, afin d'alimenter le moteur.

On s'attend à ce que la modernisation du compresseur réduise les émissions de GES de plus de 67 000 tonnes d'éq. CO<sub>2</sub> par année. Dans le cadre du projet, Encana a déjà vérifié et enregistré plus de 85 000 tonnes d'éq. CO<sub>2</sub> de crédits compensatoires jusqu'en janvier 2015. Au cours de la vie évaluée à 10 ans des stations de compression, cela permettra d'éliminer, de manière permanente, plus de 750 000 tonnes d'éq. CO<sub>2</sub>. Au cours du projet, l'entreprise estime réaliser des économies totales de gaz naturel de 1,7 milliard de pieds cubes.

### Cenovus innove pour réduire les émissions de gaz à effet de serre

En 2014, Cenovus a réalisé divers projets afin d'améliorer l'efficacité énergétique et de réduire les émissions de GES. L'entreprise a lancé un projet pour accroître l'efficacité des moteurs des chevalets de pompage, en installant des entraînements à fréquence variable, ce qui permet de réduire la consommation d'énergie tout en captant l'énergie dégagée et gaspillée par les chevalets de pompage classiques. Si le projet est une réussite, Cenovus pourrait déployer la technologie pour la majorité de ses moteurs de chevalet de pompage en Saskatchewan. L'entreprise s'attend à ce que les entraînements à fréquence variable réduisent la consommation d'énergie des chevalets de pompage d'environ 10 p. 100.

Cenovus a aussi réalisé 28 projets de modernisation dans ses installations de compression de gaz naturel, afin d'installer des systèmes de captage des gaz échappés, ainsi que des contrôleurs de rapport air-combustible. Les modernisations permettront d'accroître le rendement du combustible des compresseurs de gaz, en plus de conserver le gaz qui est habituellement rejeté dans l'atmosphère. La Climate Change and Emission Management Corporation (CCEMC) de l'Alberta a fourni une somme de 2,68 millions de dollars du total de 7,70 millions de dollars requis pour financer le projet qui a été achevé avec succès en 2014. Selon Cenovus, le projet réduira les émissions d'éq. CO<sub>2</sub> d'environ 19 500 tonnes par année.



Dans le cadre d'un autre projet, Cenovus a installé une transmission à variation continue (TVC) dans le ventilateur d'une station de compression située dans une de ses usines classiques. La TVC aide à réduire la consommation d'énergie en adaptant constamment la vitesse du ventilateur afin qu'elle corresponde à la charge. L'entreprise s'attend à ce que la nouvelle installation réduise la perte d'électricité d'un maximum de 90 p. 100.

## BP diminue sa consommation d'énergie pour réduire les répercussions environnementales

BP gère ses émissions de GES au moyen de l'efficacité énergétique opérationnelle, en réduisant le torchage

et la ventilation, et en intégrant le coût du carbone à ses évaluations des investissements et à la conception technique de nouveaux projets. La réduction de sa consommation d'énergie aide l'entreprise à réduire les répercussions environnementales, y compris à diminuer les émissions de GES et d'autres émissions atmosphériques, en plus de fournir des mesures incitatives économiques.

Dans le cadre de ses activités, BP exige qu'on intègre des éléments de la consommation d'énergie aux plans d'affaires, et qu'on évalue des technologies et des systèmes qui pourraient améliorer l'efficacité énergétique, qu'on leur accorde la priorité et qu'on les mette en œuvre. Par exemple, l'entreprise mesure le rendement énergétique de ses activités de raffinage

à l'aide de l'indice d'intensité énergétique (IIE) de Solomon, une mesure de l'industrie qui permet de comparer les niveaux d'efficacité énergétique. Toutes les raffineries de BP établissent une cible et suivent les progrès en fonction d'une cible de l'IIE.

L'entreprise met aussi en œuvre de nouveaux procédés de fabrication exclusifs qui réduisent fortement la consommation d'énergie requise pour fabriquer de l'acide téréphtalique purifié dans ses installations de pétrochimie.

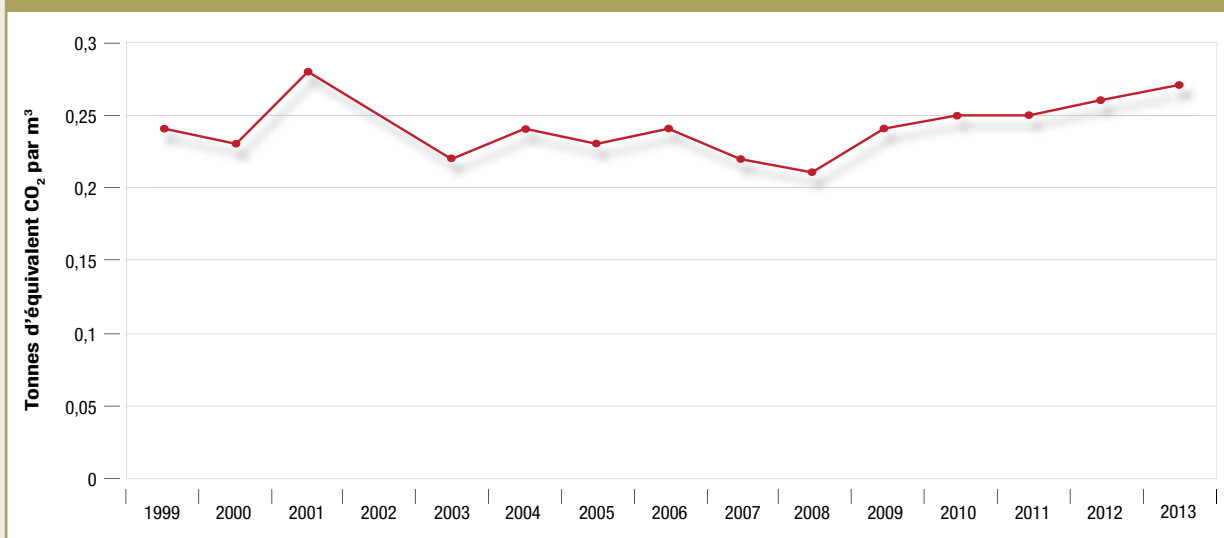
Pour obtenir davantage de renseignements sur le secteur, consultez : [rncan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5264](http://rncan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5264).



### FAITS SAILLANTS

#### Secteur des hydrocarbures en amont – SCIAN 211113

Intensité des émissions de GES – Hydrocarbures classiques





# Production d'électricité

## PROFIL

Le secteur de la production, transmission et distribution d'électricité maintient un réseau fiable et hautement efficace pour alimenter les industries, les entreprises et les maisons du Canada. Représenté par l'Association canadienne de l'électricité (ACE), le secteur procure un service essentiel fiable et contribue considérablement à l'économie et au bien-être des Canadiens. Les membres de l'Association sont engagés à produire, livrer et utiliser l'électricité de façon efficace tout en faisant la promotion de l'économie et de la gestion axée sur la demande. Dans un effort continu visant à améliorer son rendement environnemental, le secteur investit dans des technologies et des pratiques de gestion de l'environnement de pointe.

## RÉALISATIONS

### Un excellent rendement environnemental à l'échelle de l'industrie

Dans son rapport annuel de 2013, l'ACE décrit de manière détaillée le rendement solide de l'industrie sur le plan environnemental, social et économique. Dans l'ensemble, les émissions de GES diminuent (près de 17 p. 100 depuis 2009). Cela est principalement attribuable à la mise hors service de plusieurs centrales thermiques alimentées au charbon, au fait d'avoir remplacé le charbon par le gaz naturel, et à l'ajout de production d'électricité de source renouvelable à l'ensemble. En outre, depuis 2009, les

membres de l'ACE ont réduit les émissions de dioxyde de soufre, d'oxydes d'azote et de mercure de 24,6 p. 100, de 11,5 p. 100 et de 50,1 p. 100, respectivement.

Entre-temps, les membres de l'ACE ont aussi investi dans des mesures écoénergétiques, comme un éclairage à la fine pointe de la technologie, et des roues mobiles de turbines et des transformateurs à haut rendement (voir les articles qui suivent). En outre, davantage de membres mettent en place des systèmes de gestion de l'environnement (SGEnv). En fait, en 2013, 87 p. 100 des membres de l'ACE disposaient d'un SGenv conforme à la norme ISO 14001. Les autres membres (13 p. 100) étaient décidés à mettre en place ce système ou un système comparable dans un avenir rapproché.

### Initiative de conversion de la biomasse d'Ontario Power Generation Inc.

L'initiative de conversion de la biomasse d'Ontario Power Generation (OPG) a reçu le Prix de l'engagement environnemental de l'ACE lors de la sixième cérémonie annuelle de remise des prix Électricité durable<sup>MC</sup>. OPG s'est distinguée par son approche novatrice dans le cadre de laquelle elle a remplacé le charbon par la biomasse pour la production d'électricité. En 2014, OPG a mis hors service ses centrales au charbon (l'une des initiatives de lutte contre les changements climatiques les plus importantes exécutées en Amérique du Nord), et a transformé deux de ces centrales au profit de la biomasse de granulés de bois.

### Premières installations de stockage d'énergie de batterie au Canada

La ville de Field, en Colombie-Britannique est située entièrement dans le parc national Yoho accidenté, et reçoit de l'électricité d'un centre de distribution radiale se trouvant à 55 kilomètres (km). En raison de l'isolement et du terrain difficile, Field est souvent frappée par des pannes de courant et les réparations s'avèrent difficiles.

En 2013, avec un financement du Fonds pour l'énergie propre de RNCAN, BC Hydro a construit un centre de stockage avant-gardiste pour l'énergie de batterie à l'intention de Field. Les installations peuvent offrir jusqu'à sept heures de courant pendant une panne. Les batteries sont chargées au moyen de sources d'énergie propre, donc, il est moins nécessaire d'employer le diesel comme source d'énergie de rechange. En outre, BC Hydro a lancé des alertes volontaires qui informent les résidents lorsque les batteries sont utilisées. Cela incite les résidents à conserver l'énergie durant les pannes.

### Manitoba Hydro aide à financer les mises à niveau

Le programme de financement Power Smart for Business PAYS (*Pay As You Save*) de Manitoba Hydro aide les entreprises à gérer les coûts d'investissement dans la mise à niveau afin de bénéficier d'une technologie écoénergétique. Le programme propose un financement élargi pour certaines modernisations, comme l'éclairage à DEL, les fournaies, chaudières et thermopompes

géothermiques à haut rendement, les capteurs de CO<sub>2</sub>, ainsi que les toilettes et urinoirs à faible débit. Au cours des six mois qui ont suivi le lancement du programme en 2013, Manitoba Hydro avait reçu 17 demandes de clients, allant d'usines de fabrication à des dépanneurs.

### Nalcor consomme de l'énergie uniquement lorsqu'elle en a besoin

La centrale de production thermique de Nalcor Energy, à Holyrood, à Terre-Neuve-et-Labrador, se sert d'un traceur électrique d'oléoduc pour veiller à ce que le pipeline qui transfère les envois de carburant aux réservoirs de stockage dispose d'une température uniforme toute l'année. Parce que l'expédition de carburant est saisonnière, Nalcor a constaté qu'elle avait l'occasion de réduire fortement sa consommation d'énergie. Elle a réduit les valeurs de réglage de la température du traceur pendant les mois où il n'y a pas de livraison. Ce changement lui permet d'économiser 344 000 kWh d'électricité chaque année.

### Nova Scotia Power répare les fuites

Dans le parc d'unités thermales de Nova Scotia Power, la perte de carburant est principalement attribuable à la pression élevée de l'échappement des turbines. Le problème est aggravé par les fuites de condensateurs. En 2013, l'entreprise de service public a colmaté les fuites de sept unités thermales, ce qui lui permettra d'économiser près de 1 million de dollars par année en carburant selon les estimations. Pour y parvenir, Nova Scotia Power a mis en place un programme de surveillance et de contrôle des fuites. Elle a tout d'abord découvert des fuites en utilisant des fiches d'essais à capteurs multiples, ainsi qu'un traceur à l'hélium portatif. Elle a ensuite fait l'entretien des sept unités thermales.

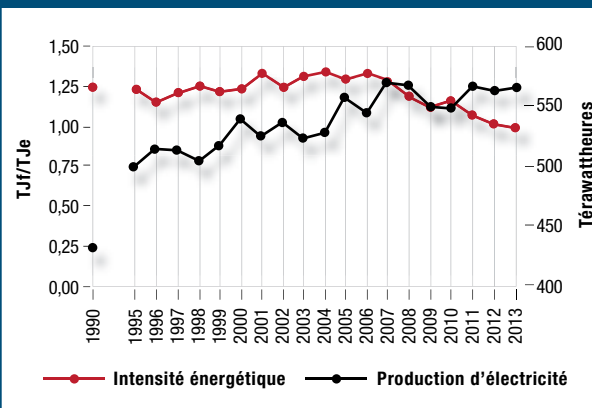
Pour obtenir davantage d'information sur le secteur, consultez : [nrcan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5280](http://nrcan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5280).



## FAITS SAILLANTS

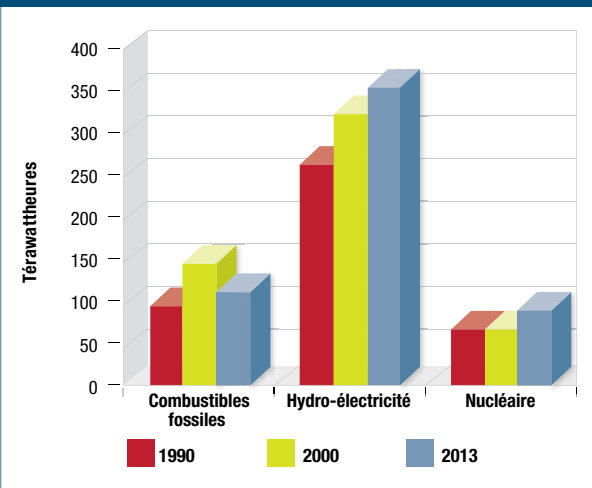
### Secteur de la production d'électricité – SCIAN 22111

#### Production des services publics et intensité énergétique (1990-2013)\*\*\*

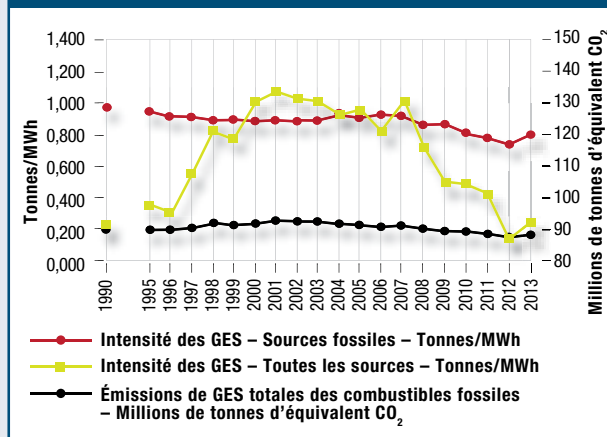


Entre 2012 et 2013, la production d'électricité a augmenté de 0,53 p. 100, alors que l'intensité énergétique a diminué de 1,89 p. 100.

#### Sources d'énergie utilisées par les services publics pour produire de l'électricité (1990, 2000, 2013)\*\*\*



#### Émissions de GES et production des services publics (1990-2013)\*\*\*



Entre 2012 et 2013, l'intensité des émissions de GES provenant de la production de carburants fossiles a augmenté de 8,39 p. 100, celle de l'ensemble de la production a augmenté de 8,72 p. 100, et les émissions de GES totales attribuables aux carburants fossiles ont augmenté de 5,99 p. 100.

\*\*\* Ce secteur exclut la production d'électricité industrielle.



# Produits chimiques

## PROFIL

Le secteur canadien des produits chimiques est diversifié et fabrique des produits chimiques organiques et inorganiques, de la résine synthétique et du caoutchouc. Au Canada, les membres de l'Association canadienne de l'industrie de la chimie (ACIC) fabriquent environ 75 p. 100 des produits chimiques industriels.

Les installations de fabrication de produits chimiques industriels sont concentrées dans trois provinces, et la répartition de la production est la suivante : Ontario (43 p. 100), Alberta (26 p. 100) et Québec (19 p. 100). Dans l'ensemble, l'industrie emploie directement 80 900 personnes et indirectement 400 000 personnes.

En 2014, on estimait les ventes de fin d'année de produits chimiques industriels à 54,2 milliards de dollars, soit une hausse de 5 p. 100 par rapport à l'année précédente. Les bénéfices d'exploitation pour les activités canadiennes ont atteint un nouveau record en 2014, augmentant de 15 p. 100 pour s'établir à 8,3 milliards de dollars. La rentabilité a été principalement favorisée par un ensemble de faibles coûts des intrants et de prix de vente supérieurs pour les produits chimiques.

Dans l'ensemble, le secteur des produits chimiques a exporté les deux tiers de sa production nationale. Du total, 76 p. 100 de la production a été expédiée aux États-Unis, 4 p. 100 à la Chine et 2 p. 100 chacun au Japon, en Italie, au Royaume-Uni,

au Mexique et en Belgique. En 2014, les exportations totales ont atteint 35,5 milliards de dollars, soit une hausse de 11 p. 100 par rapport à 2013.

## RÉALISATIONS

### BASF met beaucoup l'accent sur la conversion de l'énergie

BASF Canada continue de consolider sa réputation à titre de chef de file, en augmentant son recours à la CCE pour produire de l'électricité et de la vapeur dans ses installations. Les systèmes de cogénération dont se sert BASF affichent un rendement énergétique de près de 90 p. 100. Ils font partie des meilleures méthodes de conversion de l'énergie qui s'appliquent à l'industrie.

À l'échelle mondiale, BASF se sert de plus de 25 centrales à turbine à gaz pour produire de l'électricité et de la chaleur. Cela permet à l'entreprise de combler environ 70 p. 100 de ses besoins en électricité, en plus de lui permettre de réaliser d'importantes économies en ce qui a trait aux combustibles fossiles servant au chauffage. Le total de 13 millions de mégawattheures (MWh) d'électricité produit par les turbines correspond à 2,4 millions de tonnes d'émissions qui n'ont pas été rejetées. Corporate Knights, une entreprise médiatique et de conseils en investissement de Toronto, a classé BASF parmi les principales entreprises étrangères socialement responsables au Canada.

### EVONIK Degussa Canada

Selon EVONIK Degussa Canada, les préoccupations économiques et environnementales sont tout aussi importantes, alors que l'entreprise fait preuve de plus en plus de vigilance à l'égard de sa consommation d'énergie. Les améliorations constantes d'EVONIK sont attribuables à plusieurs facteurs, dont la détermination des meilleures utilisations pour les usines de cogénération de l'entreprise, ainsi que les façons les plus efficaces d'utiliser des structures intégrées faisant des liens entre la production de produits chimiques et la production d'énergie. En outre, l'entreprise cherche à utiliser l'énergie renouvelable lorsque c'est possible, si l'approvisionnement en énergie est fiable et raisonnablement rentable. Plusieurs systèmes de gestion de l'énergie d'EVONIK se fondent sur les exigences élevées de la norme ISO 50001.

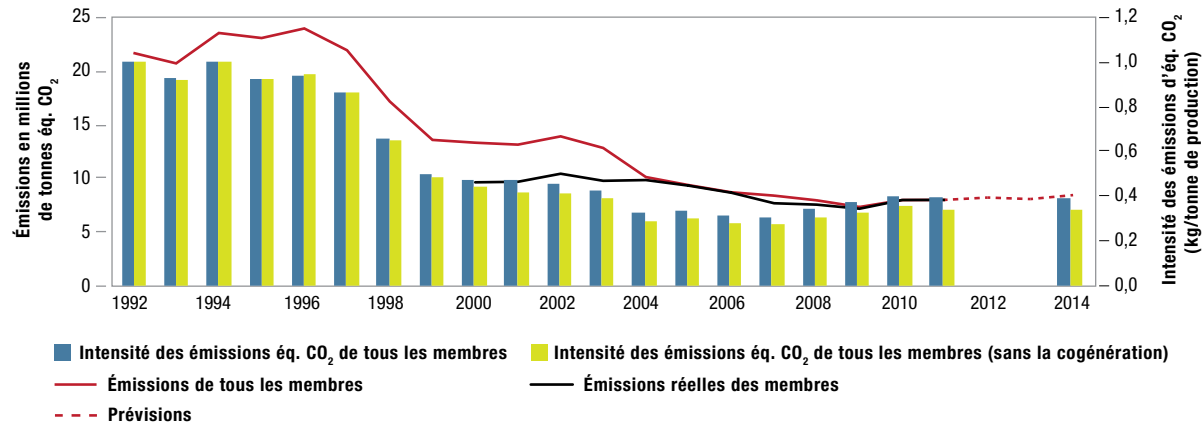
Pour obtenir davantage de renseignements sur le secteur, consultez : [rncan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5262](http://rncan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5262).



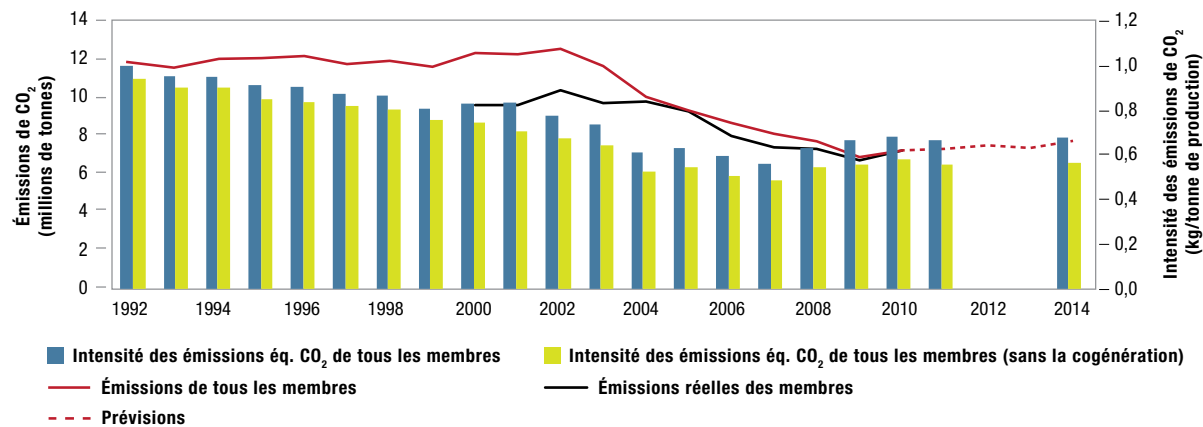
## FAITS SAILLANTS

### Secteur des produits chimiques – SCIAN 325

#### Résultats des émissions d'équivalent dioxyde de carbone



#### Résultats des émissions de dioxyde de carbone





# Produits électriques et électroniques

## PROFIL

Le secteur des produits électriques et électroniques comprend un large éventail d'entreprises fabriquant divers produits : appareils d'éclairage, matériel de communication et équipement électronique, câblage, matériel de bureau, équipement industriel et autres produits électriques comme les transformateurs de puissance et de distribution.

Électro-Fédération Canada (EFC) est une association nationale sans but lucratif qui représente plus de 250 entreprises fabriquant et distribuant des produits électriques et électroniques au Canada, en plus d'en assurer l'entretien. EFC fournit plus de 10 milliards de dollars à l'économie canadienne, et emploie plus de 40 000 travailleurs dans plus de 1 200 installations à l'échelle du pays.

## RÉALISATIONS

### Power Measurement reçoit la distinction la plus élevée

Power Measurement est une usine de fabrication située à Victoria, en Colombie-Britannique, qui conçoit des appareils servant à mesurer la consommation d'énergie. Depuis l'acquisition de l'entreprise par Schneider Electric il y a 10 ans, elle a fait l'objet d'une

forte croissance. L'importance de sa division de gestion de l'énergie a triplé. Du même coup, elle s'est davantage engagée à favoriser l'efficacité énergétique.

Récemment, Power Measurement est devenue l'une des nombreuses entreprises canadiennes à obtenir la certification ISO 50001 après avoir réduit sa consommation d'énergie annuelle de 30 p. 100. Elle a aussi obtenu le niveau de certification le plus élevé, soit le niveau Platine du Superior Energy Performance (SEP).

### Vers une certification ISO 50001

Partner Technologies Incorporated fabrique des transformateurs à Regina, en Saskatchewan. L'entreprise a énormément investi dans l'efficacité énergétique, y compris un SGE qui devrait la rendre éventuellement admissible à la certification ISO 50001. Le président et directeur général de l'entreprise, qui est membre du conseil exécutif du PEEIC, fait tout en son pouvoir pour permettre à l'entreprise d'atteindre ses objectifs en matière d'efficacité énergétique. Parmi les améliorations apportées récemment, il y a le remplacement des lampes à vapeur de mercure et fluorescentes par un éclairage à DEL, afin de réduire l'utilisation d'énergie pendant la fabrication.

Cependant, l'histoire de Partner Technologies en matière d'efficacité énergétique va au-delà du fait de faire en sorte que l'usine de fabrication soit davantage écoénergétique. L'entreprise fabrique aussi un produit écoénergétique. Partner Technologies fabrique des transformateurs résidentiels, commerciaux et industriels d'un maximum de 3 000 kilovoltampères qui réduisent fortement les coûts énergétiques associés à la mise sous tension des transformateurs. L'entreprise propose une qualité d'acier supérieure à des fins industrielles, ce qui permet de réaliser davantage d'économies d'énergie. Elle fabrique aussi des solutions énergétiques ainsi que des appareils de protection pour sous-stations à faible empreinte écologique.

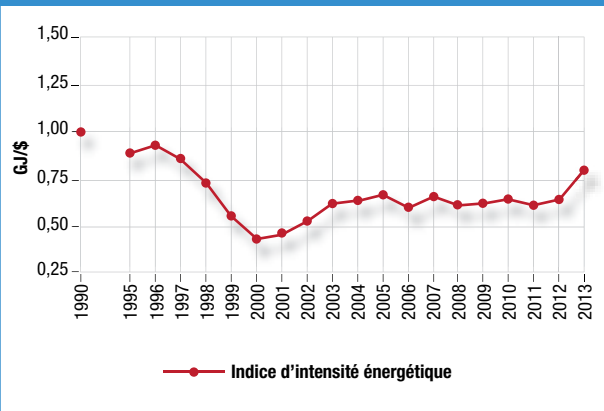
Pour obtenir davantage de renseignements sur le secteur, consultez : [rncan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5268](http://rncan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5268).



## FAITS SAILLANTS

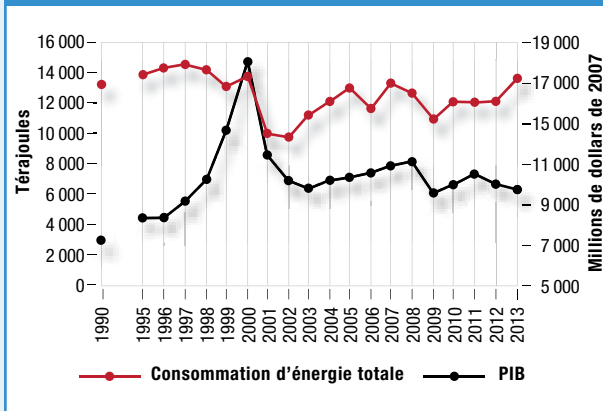
### Secteur des produits électriques et électroniques – SCIAN 334 et 335

**Indice d'intensité énergétique (1990-2013)**  
Année de référence 1990 = 1,00



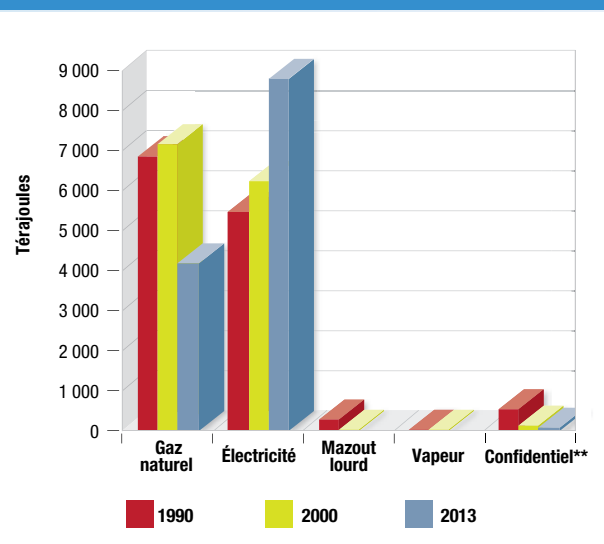
Entre 2012 et 2013, l'intensité énergétique a augmenté de 22,08 p. 100.

**Consommation d'énergie totale et produit économique (1990-2013)**



Entre 2012 et 2013, la consommation d'énergie totale a diminué de 13,97 p. 100, et la production totale, de 6,64 p. 100.

**Sources d'énergie**



\*\* La catégorie Confidentiel inclut les distillats moyens, le propane, le bois et le mazout lourd.

Entre 2012 et 2013, la consommation de gaz naturel a augmenté de 23,02 p. 100, et la consommation d'électricité, de 9,19 p. 100.



# Produits en plastique

## PROFIL

L'industrie canadienne des produits en plastique est sophistiquée et comporte de multiples facettes. Elle englobe la fabrication, la machinerie, les moules et les résines. Représenté par l'Association canadienne de l'industrie des plastiques (ACIP), le secteur comprend 3 170 entreprises qui emploient plus 95 400 travailleurs<sup>11</sup>.

L'ACIP se concentre sur trois priorités. L'Association se fait une fierté de communiquer les faits sur la fabrication et l'utilisation des produits en plastique – de l'apport économique, social ou environnemental de cette matière jusqu'à l'importance et à la robustesse du secteur canadien de la fabrication. Elle a pris l'engagement d'accroître la quantité de plastique et les divers types de plastique détournés des sites d'enfouissement en adoptant diverses options de gestion des déchets, comme la réutilisation, le recyclage et la récupération d'énergie. L'ACIP maintient également son engagement de poursuivre l'innovation et les réalisations de longue date de l'industrie en profitant des nouvelles occasions et en relevant les défis qui se posent pour l'industrie à mesure qu'ils se présentent.

## RÉALISATIONS

### Valley Acrylic investit massivement dans l'efficacité énergétique

Cette année, Valley Acrylic, un fabricant de produits pour salles de bain situé à Mission, en Colombie-Britannique, est devenu une usine sans gaspillage en investissant massivement dans les mises à niveau pour accroître l'efficacité énergétique. L'entreprise fait du recyclage, grâce à une déchiqueteuse à haut rendement pour produire les emballages. Valley Acrylic a aussi investi 3 millions de dollars dans la machinerie qui transforme tous les déchets en acrylique en matières pouvant être utilisées.

L'entreprise s'est associée à BC Hydro dans le cadre d'un projet de trois ans visant à atteindre ses objectifs en matière d'efficacité énergétique. Durant cette période, elle a modernisé son éclairage, remplaçant les ampoules fluorescentes T5 par des ampoules à DEL, et a vérifié son système d'air comprimé avant de colmater les fuites. Elle a aussi modernisé ses compresseurs et des fours à cuisson de feuilles d'acrylique, en plus d'avoir remplacé la chaudière de l'usine par un modèle à haut rendement. Valley Acrylic poursuivra ses travaux de recherche et de développement concernant les technologies écologiques et mettra en œuvre plusieurs projets d'efficacité énergétique additionnels, y compris la modernisation des moteurs de l'équipement pour les doter d'un entraînement à fréquence variable.

Le responsable du marketing et de l'expansion des affaires de Valley Acrylic remarque qu'en raison de la hausse des tarifs d'électricité, « l'efficacité énergétique est une décision commerciale judicieuse. Comme d'autres membres du PEEIC, nous voulons faire partie de la solution. »

### Vision Extrusions Group fait preuve d'un engagement impressionnant en matière de durabilité

Vision Extrusions Group, qui fabrique des produits en vinyle dans de grandes installations situées à Woodbridge, en Ontario, a investi plus de 1 million de dollars dans des projets d'efficacité énergétique sur deux ans. La collaboration de Vision avec le programme saveONenergy Retrofit de l'Ontario a été un aspect important de la solution, créant une période de récupération des coûts de 1,5 an pour la plupart des projets de modernisation. L'entreprise est passée à un éclairage à DEL à haut rendement dans toutes ses installations, a modernisé ses pompes pour les doter d'un entraînement à fréquence variable, et a remplacé tous les refroidisseurs, extrudeuses et autres appareils de production par des modèles à efficacité élevée.

Vision a aussi pris d'autres mesures. Elle a doté ses installations d'un système interne de recyclage de l'eau. En outre, elle recycle la totalité de ses déchets de plastique. En 2012, Vision a lancé la Green Elephant Initiative, un projet qui visait à inciter les exploitants et les employés à économiser l'énergie.

<sup>11</sup> Association canadienne de l'industrie des plastiques.



Au cours de la prochaine année, l'usine fera l'objet d'activités de modernisation additionnelles, afin d'accroître l'efficacité énergétique, tout en maintenant la production. Vision songe à collaborer avec l'Independent Electricity System Operator, afin d'installer un système de production combinée dans son usine.

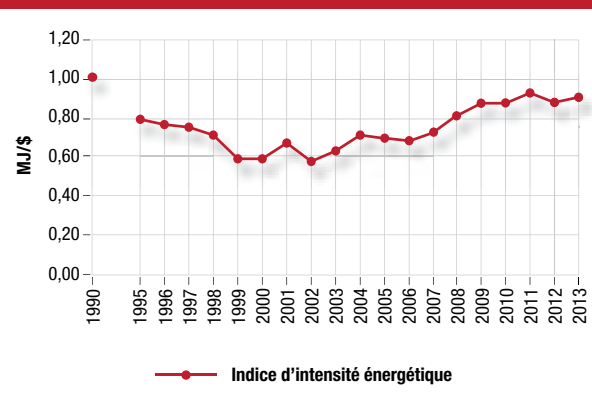
Pour obtenir davantage de renseignements sur le secteur, consultez : [nrcan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5270](http://nrcan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5270).



## FAITS SAILLANTS

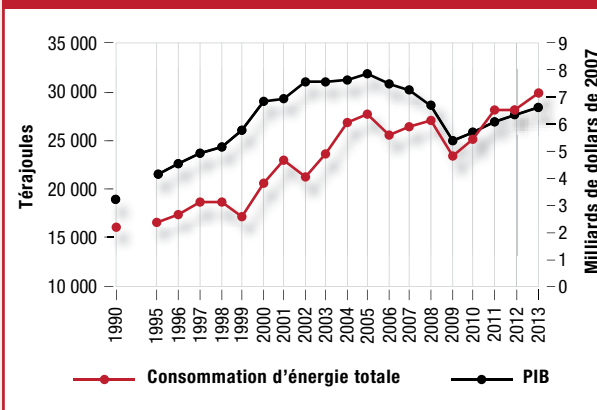
### Secteur des produits en plastique – SCIAN 3261

#### Indice d'intensité énergétique (1990-2013) Année de référence 1990 = 1,00



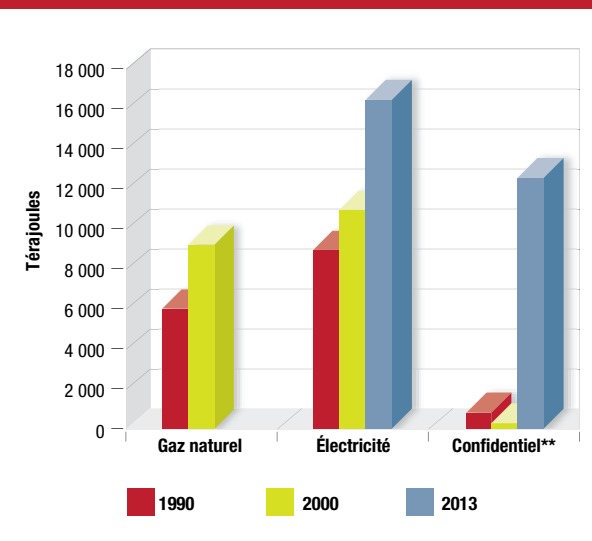
Entre 2012 et 2013, l'intensité énergétique a augmenté de 0,7 p. 100.

#### Consommation d'énergie totale et produit économique (1990-2013)



Entre 2012 et 2013, le PIB a augmenté de 4,4 p. 100, et la consommation d'énergie, de 5,2 p. 100.

#### Sources d'énergie



\*\* La catégorie Confidentiel inclut le gaz naturel, le mazout lourd, les distillats moyens, le bois et le propane.

Entre 2012 et 2013, la consommation d'électricité a augmenté de 6,5 p. 100.



# Produits forestiers

## PROFIL

Le secteur des produits forestiers comprend les industries des produits du bois et des pâtes et papiers. Le secteur des produits du bois comprend environ 700 installations de fabrication primaire et secondaire. Les industries primaires incluent les installations de production reposant sur les produits primaires, comme le bois d'œuvre et les panneaux de construction, ainsi que des installations de production plus spécialisées qui fabriquent les produits et les assemblages de bois d'ingénierie. Les industries secondaires comprennent une vaste gamme d'installations produisant des bâtiments préfabriqués, des portes et fenêtres, des revêtements de sol, des moulures, des conteneurs, des palettes, d'autres ouvrages de menuiserie, ainsi qu'une multitude d'autres produits.

Le secteur des pâtes et papiers comprend environ 95 installations de fabrication primaire. Il englobe les installations de production reposant sur les produits primaires, comme les pâtes, le papier journal, le papier, le papier-mouchoir, le papier hygiénique et le carton. Ce secteur est en pleine transformation en vue de produire plus de produits spécialisés comme des produits chimiques d'origine biologique et de la bioénergie.

## RÉALISATIONS

### Catalyst Paper laisse échapper la vapeur

Avec le soutien du programme Power Smart de BC Hydro à l'intention des producteurs

de pâte thermomécanique (PTM), Catalyst Paper met à exécution un projet visant à utiliser la vapeur excédentaire pour produire de l'électricité. Cela lui permettra de produire 67 gigawattheures (GWh) d'électricité, en plus de réduire ses coûts énergétiques d'environ 5 millions de dollars par année. Cette quantité est suffisante pour alimenter 6 400 ménages. Power Smart subventionnera 75 p. 100 du coût du projet, aidant Catalyst Paper à devenir plus autonome sur le plan énergétique et à réduire la charge énergétique de BC Hydro.

### Une première dans l'industrie forestière : la technologie de digesteur anaérobie

Un projet de bioénergie est en cours d'exécution à l'usine de pâte de Millar Western Forestry Products Ltd., situé à Whitecourt, en Alberta. Le projet se servira d'une technologie novatrice pour produire de la bioénergie dont l'entreprise se servira pour remplacer les carburants fossiles. Un digesteur anaérobie hybride supprimera les matières organiques de l'effluent d'usine et les convertira en biogaz qui servira à alimenter une centrale sur place. La centrale devrait cogénérer et utiliser, selon les estimations, 34 776 MWh d'électricité ainsi qu'une quantité élevée de chaleur. Le projet a été rendu possible grâce à plusieurs subventions, y compris le programme Investissements dans la transformation de l'industrie forestière de Ressources naturelles Canada.

### La sensibilisation des employés permet d'économiser l'énergie sans frais

L'usine Fortress Specialty Cellulose située à Thurso, au Québec, a démontré qu'il est possible de réaliser des économies concrètes en faisant en sorte que les employés réfléchissent constamment à l'efficacité énergétique. L'usine a créé un poste de gestionnaire de l'énergie dans le cadre d'une stratégie globale d'amélioration continue, axée sur l'efficacité énergétique. Le programme comprend une formation particulière à l'intention d'employés clés sur les choix de carburants écoénergétiques. Cette stratégie a permis d'économiser plusieurs milliers de dollars en deux semaines. En outre, le programme compte des ateliers pour les 330 employés à propos des objectifs de l'entreprise en matière d'efficacité énergétique, ainsi que des tableaux de bord apposés partout dans l'usine qui affichent les économies d'énergie en temps réel.

### Tolko Industrie économise l'énergie grâce à l'analyse Pinch

À sa division de papier kraft à Le Pas, au Manitoba, Tolko Industries a eu recours à une analyse Pinch pour déterminer et mettre à exécution des projets à faible coût ou sans frais afin de réduire la consommation d'énergie de ses activités.

L'analyse Pinch tient compte de tous les flux d'énergie d'un procédé donné et établit la consommation d'énergie minimale possible lorsque la chaleur est récupérée de manière

optimale. Jusqu'à maintenant, plusieurs projets ont permis de réduire la consommation d'énergie et, surtout, la quantité de carburants fossiles consommés par la chaudière à vapeur haute pression de l'usine, permettant à l'entreprise de faire des économies. Tolko a réalisé une analyse Pinch avec l'aide du programme d'aide financière écoÉNERGIE sur l'efficacité énergétique pour l'industrie de Ressources naturelles Canada ainsi que du financement d'Hydro Manitoba.

### Le financement aide l'usine de pâtes à exécuter plusieurs projets d'efficacité énergétique

En 2010, AV Group Inc. a reçu une subvention de 2,37 millions de dollars de Ressources naturelles Canada pour son usine de pâtes située à Nackawic, au Nouveau-Brunswick, dans le cadre du Programme d'écologisation des pâtes et papiers. Depuis, l'usine a réalisé plusieurs projets pour améliorer son efficacité énergétique et réduire ses déchets. Parmi les faits saillants, il y a la réduction de la consommation d'eau et d'énergie de l'usine grâce au recyclage du filtrat, et à la mise à niveau du four à chaux rotatif. Parmi les autres projets, il y a la modernisation de l'évaporateur cyclone, ce qui a permis de réduire la consommation d'huile, et la mise à niveau d'une chaudière électrique afin de diminuer les émissions d'oxydes d'azote.

### Un cadre de Produits forestiers Résolu parmi les leaders Clean50 du Canada

Richard Garneau, président et directeur général de Produits forestiers Résolu inc., fait partie des leaders Clean50 du Canada dans le secteur de la fabrication et du transport. Clean50 est un groupe de leaders reconnu par Delta Management Group pour sa contribution exceptionnelle au développement durable ou au capitalisme propre au Canada. Selon M. Garneau, la vision de son entreprise comprend des principes de durabilité explicites. Ces principes se trouvent à la base de plusieurs projets qui ont permis de réaliser d'importantes économies d'énergie, en plus de réduire les émissions de gaz à effet de serre (GES) de 67,5 p. 100 depuis 2000.

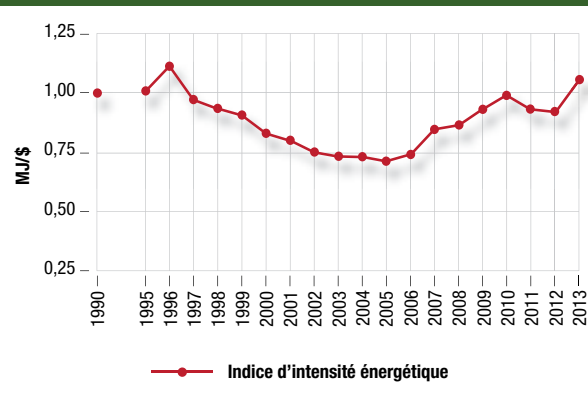
Pour obtenir davantage de renseignements sur le secteur, consultez : [rncan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5282](http://rncan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5282).



## FAITS SAILLANTS

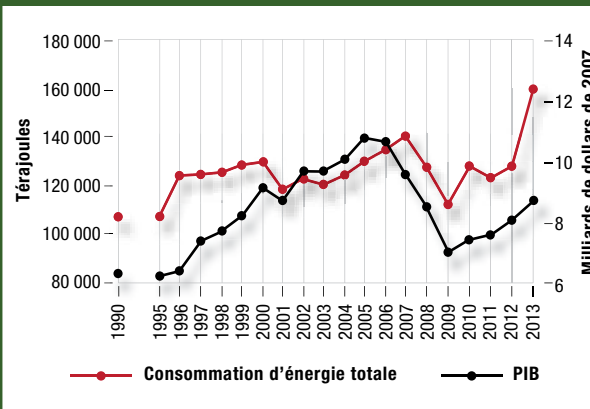
### Secteur des produits en bois – SCIAN 321

#### Indice d'intensité énergétique (1990-2013) Année de référence 1990 = 1,0



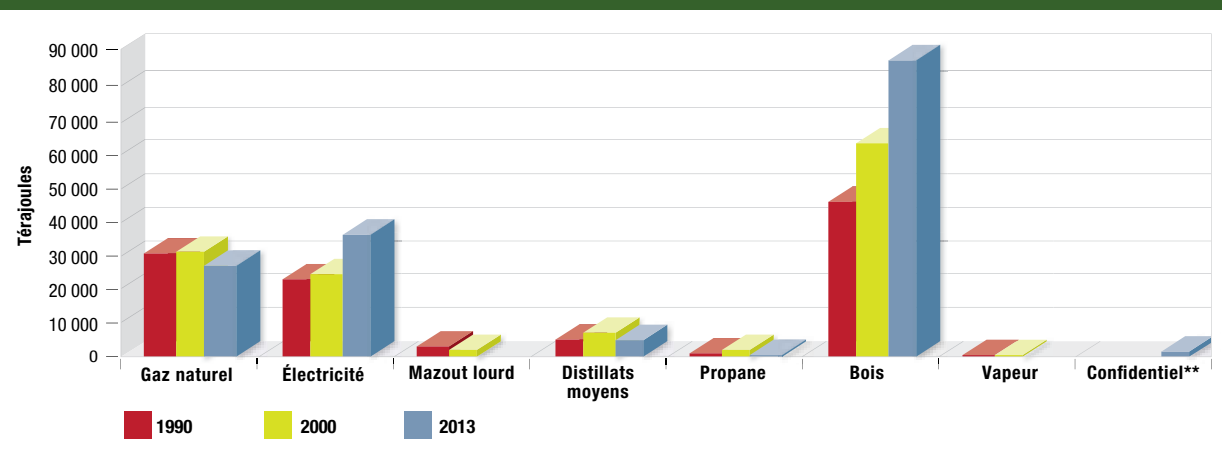
Entre 2012 et 2013, l'intensité énergétique a augmenté de 15,9 p. 100.

#### Consommation d'énergie totale et produit économique (1990-2013)



Entre 2012 et 2013, la production a augmenté de 7,7 p. 100, et la consommation d'énergie, de 24,8 p. 100.

#### Sources d'énergie



\*\* La catégorie Confidentiel inclut le mazout lourd et la vapeur.

Entre 2012 et 2013, la consommation de distillats moyens a augmenté de 36,0 p. 100, la consommation de bois, de 24,7 p. 100, et la consommation d'électricité et de gaz naturel, de 20,1 p. 100 et de 32,0 p. 100, respectivement.



# Produits laitiers

## PROFIL

En 2014, l'industrie canadienne des produits laitiers a produit 6,07 milliards de dollars en recettes agricoles nettes. Parmi les 11 962 fermes laitières au Canada, les trois fabricants les plus importants, soit Saputo Produits laitiers Canada, coopérative Agropur et Parmalat Canada Inc., exploitent 444 usines de lait.

Les producteurs laitiers approvisionnent deux grands marchés : le marché du lait de consommation, qui représente 28,2 hectolitres (hl) de la production totale et inclut les laits aromatisés et les crèmes; et le marché industriel, qui représente 49,9 hl de l'approvisionnement et produit notamment le beurre, le fromage, le yogourt et la crème glacée.

Les Canadiens à la recherche de produits sains et nutritifs continuent d'avoir accès à un éventail sans cesse grandissant de produits laitiers canadiens de qualité et novateurs. Parmi les produits laitiers récemment lancés sur le marché, il y a le yogourt de style grec, les prébiotiques et les probiotiques, les produits sans lactose, ainsi que les produits fortifiés en calcium ou en oméga-3. Les produits de protéine laitière sont utilisés comme ingrédients pour un éventail croissant de produits alimentaires, comme les préparations pour nourrissons, les boissons nutritives ou pour les sportifs, et les confiseries.

L'industrie du fromage au Canada est passée à l'étape de maturité, comme le montre son savoir-faire développé grâce aux traditions

durables de fabrication de fromage et sa diversité, avec plus de 1 000 variétés de fromages (au lait de vache, de chèvre, de brebis et de bufflonne). Plusieurs de ces fromages sont reconnus partout dans le monde pour leur qualité et leur goût<sup>12</sup>.

## RÉALISATIONS

### Prix de développement durable de Delevan Canada

Chaque année, Delevan Canada remet le Prix de développement durable en production laitière à des producteurs laitiers canadiens qui ont fait preuve de leadership en matière de production agricole durable. Parmi les gagnants du prix, il y a les producteurs qui ont adopté, de manière proactive, des pratiques de gestion durables en production laitière qui vont au-delà des exigences réglementaires. Les gagnants améliorent aussi constamment différents aspects de la production laitière durable, comme la manière dont ils utilisent les ressources naturelles, et la manière dont ils prennent soin des animaux. Voici de courts profils de trois finalistes en 2015.

### Leaders communautaires en production agricole respectueuse de l'environnement

Les propriétaires de Ferme Bois Mou, à Saint-Félix-de-Kingsey, au Québec, sont des chefs de file et des leaders en matière de pratiques agricoles respectueuses de l'environnement. Ils cherchent à offrir un avenir sain à leur

famille, à leurs voisins, ainsi qu'à la prochaine génération d'agriculteurs. Ferme Bois Mou met l'accent sur sa mission en investissant dans de nouvelles technologies et pratiques qui, en plus de protéger l'environnement, augmentent la rentabilité de l'entreprise. En ensemençant directement tous les champs, ils ont réduit l'utilisation et les coûts de la machinerie, en plus d'améliorer la structure des sols et les récoltes. Ils appliquent un plan d'engrais agroenvironnemental depuis 1998 et le mettent à jour annuellement avec l'aide d'agronomes. Ils respectent à la lettre un programme de réduction et de recyclage des déchets et récupèrent l'eau de leur système de réfrigération afin de minimiser leur consommation d'eau.

À la Ferme Bois Mou, on accorde la priorité aux soins et au confort des animaux. Il n'y a pratiquement pas d'érosion des sols, et la plantation d'une céréale d'automne a amélioré la rétention des substances nutritives dans le sol et a réduit les coûts d'herbicide en tenant les mauvaises herbes éloignées. Pour diffuser son message à l'échelle de la communauté agricole, Ferme Bois Mou a organisé plusieurs visites libres et a organisé des conférences sur ses pratiques agroenvironnementales.

### Une entreprise familiale offrant une belle réussite sur le plan environnemental

Perryhill Farm, une entreprise de sixième génération, est un leader communautaire actif qui cherche constamment à trouver de nouvelles façons d'accroître son efficacité,

<sup>12</sup> *Aperçu de l'industrie laitière*. Centre canadien d'information laitière. Octobre 2015.

sa durabilité et sa rentabilité. Ses propriétaires ont adopté plusieurs solutions environnementales, en santé animale et en tenue de dossiers, afin de veiller à la santé de leur entreprise aujourd'hui et pour la prochaine génération.

Ils ont réduit le travail du sol et amélioré la fertilité du sol en réalisant des essais détaillés et en faisant un suivi, afin de prévenir l'épuisement du sol. Ils ont aussi créé un nouveau plan de gestion des substances nutritives, afin de minimiser le recours aux engrais, réduisant leur consommation d'engrais annuelle de près de 45 tonnes.

Perryhill Farm a créé un programme de santé rigoureux pour son troupeau, y compris de nouveaux protocoles en cas de mastite, et a fait du confort des vaches une priorité. Parmi les résultats obtenus, il y a la numération des cellules somatiques qui tourne autour de 100 000, ainsi qu'une hausse de la production

de lait (de 15 p. 100). Un système de suivi des coûts détaillé mis en place par l'un des propriétaires, qui a un diplôme en administration, est à l'origine de toutes ces améliorations.

### Le Dairy Education and Research Centre de l'Université de la Colombie-Britannique

Le Dairy Education and Research Centre de l'Université de la Colombie-Britannique est un carrefour de l'innovation, axé sur les soins aux animaux ainsi que sur les pratiques agricoles environnementales et durables. Au centre, on trouve les installations de recherche et d'éducation sur les bovins laitiers parmi les plus importantes en Amérique du Nord. On y trouve 500 vaches Holstein et 250 vaches en lactation. C'est une plateforme unique au sein de laquelle les études sont financées principalement par les producteurs

laitiers. Ils peuvent ainsi montrer aux consommateurs qu'ils réagissent aux demandes visant à améliorer la production.

Depuis sa création en 1997, le centre a créé plusieurs innovations pour encourager l'adoption de pratiques agricoles durables. Cela comprend le traitement du fumier, qui gaspille beaucoup moins les ressources par rapport aux anciennes pratiques, la conservation de l'eau, dans lequel l'eau est réutilisée à plusieurs fins, la récupération du phosphore que renferme le fumier afin qu'il soit réutilisé comme engrais à libération lente, ainsi que la conservation de la faune, ce qui a permis d'obtenir une population d'ours et d'autres animaux sauvages plus en santé que la normale.

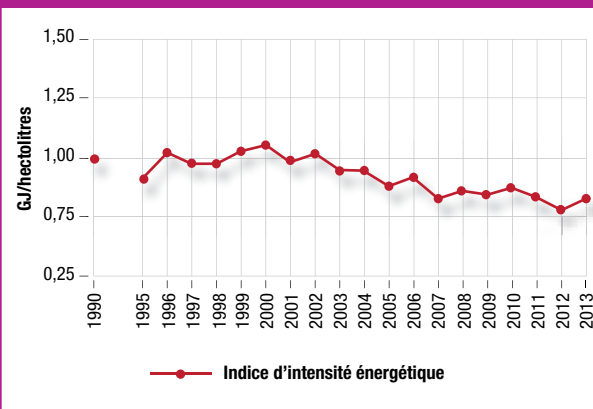
Pour obtenir davantage de renseignements sur le secteur, consultez : [mcan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5244](http://mcan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5244).



## FAITS SAILLANTS

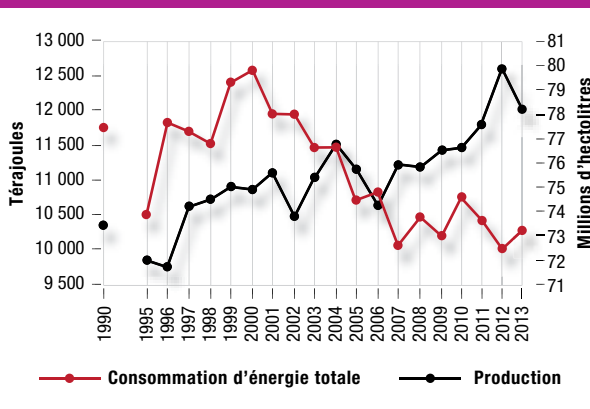
### Secteur des produits laitiers – SCIAN 3115

#### Indice d'intensité énergétique (1990-2013) Année de référence 1990 = 1,00



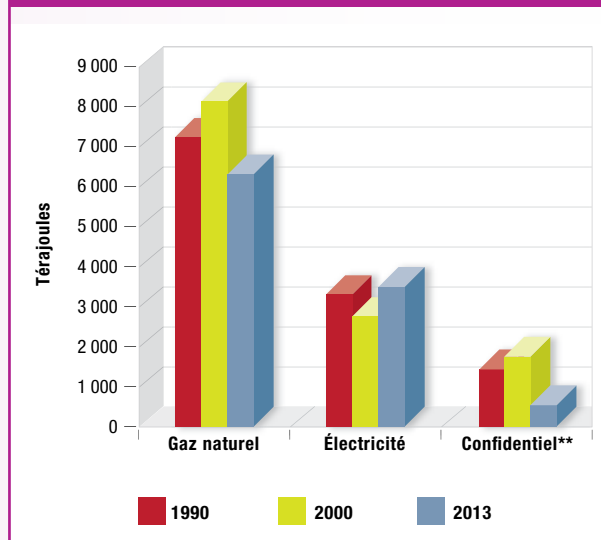
Entre 2012 et 2013, l'intensité énergétique a augmenté de 4,94 p. 100.

#### Consommation d'énergie totale et extrait physique (1990-2013)



Entre 2012 et 2013, la production a diminué de 2,01 p. 100, alors que la consommation d'énergie a augmenté de 2,83 p. 100.

#### Sources d'énergie



\*\* La catégorie Confidential inclut le mazout lourd, le propane et le bois.

Entre 2012 et 2013, la consommation de gaz naturel a augmenté de 1,69 p. 100, et la consommation d'électricité, de 6,19 p. 100.



# Produits pétroliers

## PROFIL

Le secteur des produits pétroliers du Canada fabrique et met en marché les carburants qui stimulent l'économie canadienne. Ses produits, depuis les carburants de transport jusqu'au mazout de chauffage, aux produits chimiques et à l'asphalte, sont présents dans bon nombre des activités quotidiennes des Canadiens. Le secteur du raffinage a contribué pour 5,6 milliards de dollars au PIB du Canada en 2014. En 2013, il employait 18 000 Canadiens dans 18 raffineries et environ 12 000 postes d'essence grossistes et de détail au Canada<sup>13</sup>.

## RÉALISATIONS

### Relever le défi que posent les changements climatiques

L'Association canadienne des carburants (ACC) représente l'industrie qui produit, distribue et commercialise les produits pétroliers au Canada. L'intendance environnementale efficace est une valeur essentielle des membres de l'ACC. Elle est intégrée à la planification opérationnelle, aux installations, à l'élaboration des produits, aux pratiques d'exploitation, ainsi qu'aux programmes de formation. En utilisant mieux l'énergie et en augmentant l'efficacité du processus de raffinage, les raffineries ont comblé la demande croissante en ce qui a trait à leurs produits, tout en réduisant les émissions de GES.

Au cours des 10 dernières années, les membres de l'ACC ont investi plus de 7,2 milliards de dollars afin d'améliorer le rendement environnemental de leurs raffineries et de leurs carburants. C'est pourquoi les émissions de CO<sub>2</sub> du secteur de la raffinerie ont diminué de 16 p. 100, même si les activités de raffinage ont gagné en intensité pour se conformer aux nouvelles normes plus rigoureuses en matière de qualité des carburants.

Les membres de l'ACC se sont aussi engagés à consommer moins d'eau et à l'assainir avant de la rejeter dans l'environnement. Depuis 2005, la consommation d'eau de ce secteur a diminué de 22 p. 100, tandis que les rejets d'effluents continuent d'être grandement inférieurs aux limites maximales permises.

Pour obtenir davantage de renseignements sur le secteur, consultez : [rncan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunites/5278](http://rncan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunites/5278).

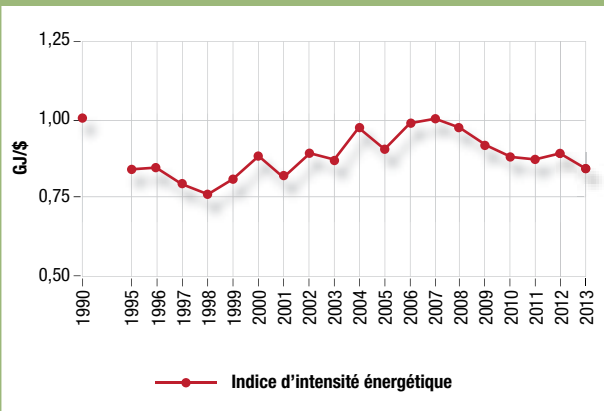
<sup>13</sup> Association canadienne des carburants – *Info-Carburant, Revue annuelle – 2014 : Le pétrole, Carburant du Canada*.



## FAITS SAILLANTS

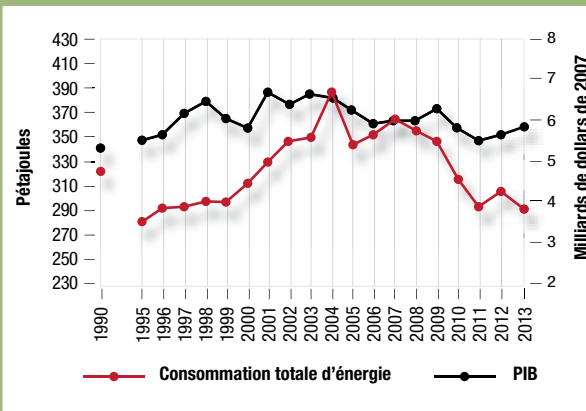
### Secteur des produits pétroliers – SCIAN 324110

#### Indice d'intensité énergétique (1990-2013) Année de référence 1990 = 1,00



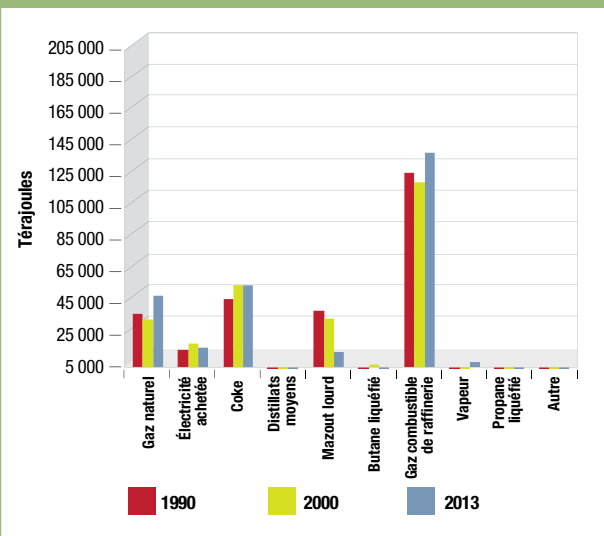
Entre 2012 et 2013, l'intensité énergétique a diminué de 6,63 p. 100.

#### Consommation d'énergie totale et produit économique (1990-2013)



Entre 2012 et 2013, le PIB a augmenté de 1,86 p. 100, alors que la consommation d'énergie a diminué de 4,89 p. 100.

#### Sources d'énergie



Entre 2012 et 2013, la consommation de gaz naturel a diminué de 2,53 p. 100, celle de mazout lourd, de 12,31 p. 100, et celle de gaz combustibles raffinés, de 6,70 p. 100.



# Sables bitumineux

## PROFIL

Les sables bitumineux de l'Alberta sont la troisième plus grande réserve prouvée de pétrole brut au monde, après celles de l'Arabie saoudite et du Venezuela.

En collaboration avec l'industrie, le gouvernement de l'Alberta cherche à confirmer la réputation de la province à titre de chef de file mondial en approvisionnement d'énergie. Pour y parvenir, il mise sur les progrès technologiques dans le secteur, d'importants investissements et l'exploitation responsable des sables bitumineux.

## RÉALISATIONS

### Suncor établit une cible d'efficacité énergétique de 10 p. 100

Récemment, Suncor a établi une cible d'efficacité énergétique qui fera en sorte que toutes les unités commerciales devront réduire l'intensité énergétique d'environ 10 p. 100 par rapport à 2007. Pour y parvenir, l'entreprise s'est assurée que tous les principaux sites disposaient d'un SGE collectif à la fin de 2014.

Selon les résultats préliminaires à la suite de la mise en place du SGE, l'entreprise a réalisé d'importants progrès pour atteindre sa cible. L'entreprise fait état d'améliorations typiques sur le plan de l'intensité énergétique, allant de 2 à 3 p. 100, observées peu de temps après la mise en œuvre. Les sites de Suncor ont aussi déterminé des projets d'efficacité énergétique rentables qui pourraient offrir des économies

d'énergie additionnelles de 3 à 5 p. 100, et ont commencé à les mettre en œuvre.

### Syncrude accroît sa capacité de production combinée et de récupération de la chaleur

La feuille de route de Syncrude en matière de conservation de l'énergie est longue. Par exemple, les activités de l'entreprise comportent d'importants procédés de production combinée afin de récupérer la chaleur résiduelle qui sera réutilisée. L'électricité excédentaire, qui représentait 210 000 MWh en 2014, est exportée vers le réseau électrique de l'Alberta.

L'entreprise est certaine qu'une hausse de l'efficacité énergétique entraînera une baisse des émissions de GES, en plus d'améliorer les résultats financiers. C'est pourquoi l'efficacité énergétique est essentielle lors de l'évaluation des projets d'immobilisations et d'entretien touchant la prochaine génération de technologies de sables bitumineux et d'améliorations de la fiabilité.

Même si Syncrude met l'accent sur l'efficacité énergétique, les grands projets lancés augmentent la demande en électricité. Parmi ces projets, il y a la centrale de centrifugation, ainsi que le remplacement de deux trains miniers. Parmi les autres projets, il y a l'usine des résidus composites à Aurora, près de Fort McMurray. Ce type d'usine mélange les résidus fins liquides à du gypse et à des sables résiduels grossiers pour transformer les résidus fins liquides en matériaux solides pouvant être remis en état. L'entreprise

prévoit accroître sa capacité de production combinée et de récupération de la chaleur pour l'aider à atteindre ses objectifs en matière d'efficacité énergétique.

En 2013, Syncrude a consommé environ 130 milliards de BTU d'énergie, ou 1,31 million de BTU par baril produit. Ce rendement est supérieur à la cible de 1,29 million de BTU. En 2014, l'objectif de l'entreprise était fixé à 1,30 million de BTU par baril.

### ConocoPhillips Canada améliore l'extraction pour réduire les émissions de gaz à effet de serre

Pour assurer sa réussite sur le plan économique et environnemental, ConocoPhillips Canada élabore et met en application des technologies novatrices pour les projets de sables bitumineux. Actuellement, l'extraction *in situ* est réalisée à l'aide du drainage par gravité au moyen de vapeur (DGMV). De la vapeur est injectée dans un gisement de pétrole, ce qui fait fondre le bitume de subsurface. Il est ensuite pompé vers une installation avoisinante en vue de sa transformation. Un nouveau processus, le DGMV amélioré, ajoute un mélange d'hydrocarbures à la vapeur injectée, ce qui permet l'extraction d'une quantité supérieure de pétrole en utilisant moins de vapeur. Le processus utilise moins d'eau, brûle moins de gaz naturel, et peut réduire de 35 p. 100 les émissions de GES par baril de bitume.

Un projet de DGMV amélioré est en cours de réalisation à l'usine Surmont de l'entreprise, dans le cadre d'une coentreprise avec Total



Exploration and Production Canada. Si les résultats de l'essai semblent prometteurs, ConocoPhillips Canada évaluera l'application à plus grande échelle du processus.

## Canada's Oil Sands Innovation Alliance

En 2012, des représentants de 12 entreprises d'exploitation des sables bitumineux se sont rencontrés à Calgary afin de signer la charte de la COSIA. La COSIA souhaite assurer la croissance responsable et durable du secteur des sables bitumineux au Canada, tout en proposant une amélioration accélérée du rendement environnemental grâce à la collaboration et à l'innovation.

Les membres du secteur prioritaire de la COSIA qui met l'accent sur les GES et l'environnement étudient différentes façons de réduire l'intensité des émissions de GES de la production de pétrole sur place, y compris l'utilisation de colonnes d'extraction isothermes et de piles à carbonate fondu.

## Projet de colonnes d'extraction isothermes

Cette innovation est associée au projet pilote de DGMV amélioré de Surmont, réalisé par ConocoPhillips Canada et Total Exploration and Production Canada. Le projet se sert de colonnes d'extraction isothermes pour réduire la quantité de vapeur requise lors du processus d'extraction.

Cette technologie achemine la vapeur au moyen de deux tubes concentriques. L'air se trouvant entre les colonnes est éliminé, ce qui crée un vide qui aide à minimiser la perte de chaleur, tandis que la vapeur est acheminée vers la zone du puits qui renferme du bitume. Les essais suggèrent que les puits dotés de colonnes d'extraction isothermes peuvent nécessiter aussi peu que 75 jours de chauffage préalable, par rapport aux trois ou quatre mois requis lors de l'utilisation de méthodes classiques. La nouvelle approche pourrait permettre de réaliser d'importantes économies en ce qui a trait à la consommation d'eau et de gaz naturel, en plus de réduire les émissions de GES connexes.

## Piles à carbonate fondu

Un membre de la COSIA, Cenovus Energy Inc., dirige un projet conjoint de l'industrie, afin d'étudier le potentiel de la technologie de piles à carbonate fondu. Puisque cette technologie peut utiliser de l'oxyde de carbone comme carburant, le projet conjoint de l'industrie se servirait de la technologie pour capter les émissions de CO<sub>2</sub>

provenant des chaudières à vapeur fonctionnant au gaz naturel lors de l'extraction par DGMV et DGMV amélioré. L'excédent d'électricité produit par les piles serait vendu au réseau électrique de l'Alberta.

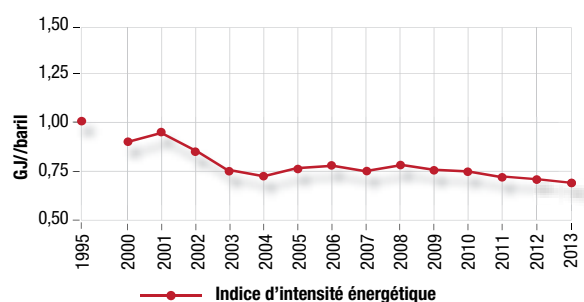
Pour obtenir davantage de renseignements sur le secteur, consultez : [mcan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5260](http://mcan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5260).



## FAITS SAILLANTS

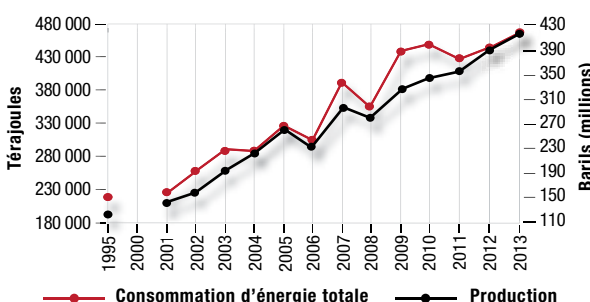
### Secteur des sables bitumineux – SCIAN 211114

**Indice d'intensité énergétique (1995-2013)**  
Année de référence 1995 = 1,00



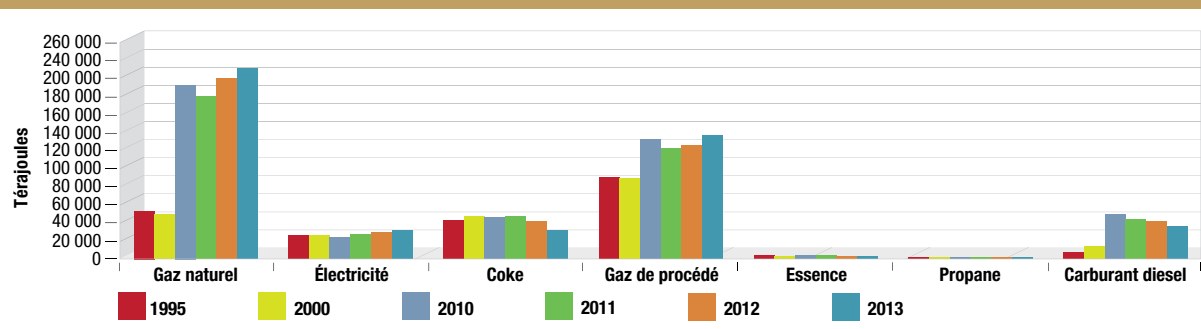
Entre 2012 et 2013, l'intensité énergétique a diminué de 2,60 p. 100.

**Consommation d'énergie totale et extrant physique (1995-2013)**



Entre 2012 et 2013, la consommation d'énergie totale a augmenté de 5,05 p. 100, et la production totale, de 7,85 p. 100.

## Sources d'énergie



Entre 2012 et 2013, la consommation de gaz naturel a augmenté de 11,69 p. 100, et les gaz de procédé ont augmenté de 7,9 p. 100.



# Sidérurgie

## PROFIL

Avec des ventes annuelles de près de 14 milliards de dollars, l'industrie canadienne de la sidérurgie est la base de la structure industrielle au pays qui fournit les matériaux essentiels à de nombreuses industries, y compris celles de l'automobile, de la construction, de l'énergie, de l'emballage et de la fabrication de pointe. Elle est en outre une importante cliente de bon nombre d'autres industries, notamment celles des matières premières et des transports<sup>14</sup>.

Au Canada, l'acier est produit à l'aide de deux principaux procédés : le convertisseur basique à oxygène et le four électrique à arc. Ces procédés ont des profils énergétiques différents. Le premier utilise des matières premières (particulièrement le minerai de fer et le charbon), combinées à un pourcentage de 25 à 35 p. 100 d'acier recyclé pour produire un nouvel acier. Le deuxième utilise presque 100 p. 100 de l'acier recyclé.

Ces deux procédés permettent de fabriquer différents produits pour différents usages. Bien que l'industrie de la sidérurgie utilise le plus possible de l'acier recyclé disponible pour produire de l'acier neuf, les réserves de ferraille ne peuvent pas complètement répondre à la demande.

## RÉALISATIONS

### ArcelorMittal Dofasco Hamilton lance un nouveau plan de gestion de l'énergie

Au cours des dernières années, ArcelorMittal Dofasco (AMD) a grandement investi pour améliorer l'efficacité énergétique, réduire son empreinte carbone, et engager les employés au sein d'une culture axée sur l'amélioration continue. Avant 2011, l'entreprise a réalisé plusieurs activités d'efficacité énergétique indépendantes. AMD a cherché à fusionner ces activités au sein d'un seul plan de gestion de l'énergie (PGE) complet, qui irait de pair avec la politique de l'entreprise en matière d'énergie et qui fournirait une voie à suivre stratégique.

Parmi les objectifs du PGE, il y avait le fait de veiller à ce que les projets fussent à réaliser des économies sur le plan du coût de l'énergie de 50 millions de dollars d'ici à la fin de 2014. AMD est en voie d'atteindre cet objectif, grâce à des projets additionnels lancés en 2015, ce qui lui permettrait de réaliser des économies supplémentaires de 3 à 5 millions de dollars. L'achèvement de différents grands projets a permis d'obtenir une réduction annuelle nette de la consommation d'électricité de 61 900 MWh.

### ArcelorMittal Montréal installe une nouvelle fournaise éconergétique

Le remplacement d'un four à réchauffer du laminoir représentait un autre projet d'immense envergure, même pour ArcelorMittal, l'entreprise de sidérurgie la plus importante au Québec. Assemblé d'avance par le fabricant en Italie, le nouveau four de l'entreprise a exigé près de 95 000 heures-personnes pour son installation à l'usine à Longueuil. Le tout a coûté 23 millions de dollars. Cependant, l'entreprise observe déjà des avantages économiques et environnementaux à cette installation. Au cours de la première année d'exploitation, le nouveau four a permis de réduire la consommation de gaz naturel à l'usine de plus de 20 p. 100, tout en aidant à accroître la production de 14 p. 100. Une fois l'optimisation terminée, l'entreprise s'attend à réaliser des économies d'énergie de 31 p. 100, ainsi qu'à réduire les émissions de GES de 9 800 tonnes.

### U.S. Steel Canada se sert d'une nouvelle technologie d'injection de gaz dans les hauts fourneaux de fabrication de fer

Dans le processus de fabrication de fer, les hauts fourneaux font partie des activités les plus énergivores et rejetant le plus de CO<sub>2</sub>.

<sup>14</sup> Association canadienne des producteurs d'acier – *Faits saillants sur l'acier*.

La réduction de cette intensité intéresse l'industrie sidérurgique et les chercheurs du laboratoire CanmetÉNERGIE, à Ottawa.

Les chercheurs au laboratoire ont récemment utilisé la mécanique des fluides numérique pour comparer et évaluer des systèmes d'injection de charbon ou de gaz naturel individuels ou combinés pour les hauts fourneaux. L'étude a montré qu'il est possible d'accroître l'injection de gaz naturel de 10 p. 100 dans ces hauts fourneaux. L'étude a aussi contribué à la mise en œuvre réussie d'une nouvelle technologie d'injection de gaz naturel dans une des usines de l'U.S. Steel Canada. À une époque où le coke métallurgique est coûteux et où le prix du gaz naturel est, à titre comparatif, faible, une hausse de 10 p. 100 pourrait réduire la consommation de coke de 35 000 tonnes par année, en plus de réduire les émissions de CO<sub>2</sub> de chaque fourneau de 29 300 tonnes par année.

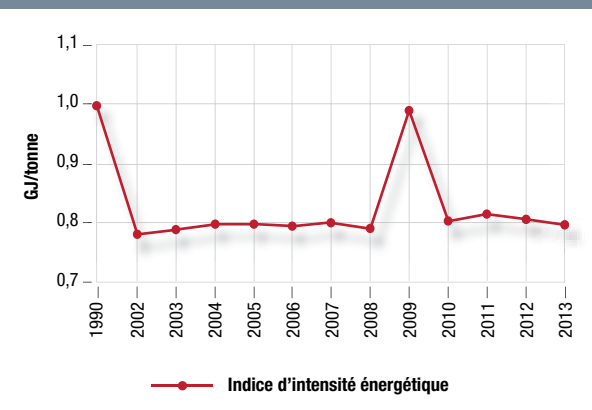
Pour obtenir davantage de renseignements sur le secteur, consultez : [mcan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5246](http://mcan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5246).



## FAITS SAILLANTS

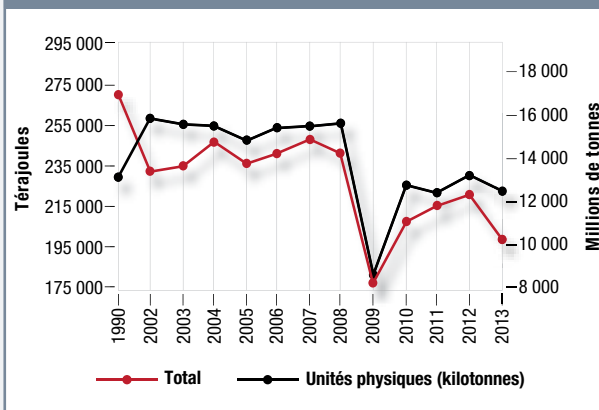
### Secteur de la sidérurgie – SCIAN 331100

**Indice d'intensité énergétique (1990-2013)**  
Année de référence 1990 = 1,00



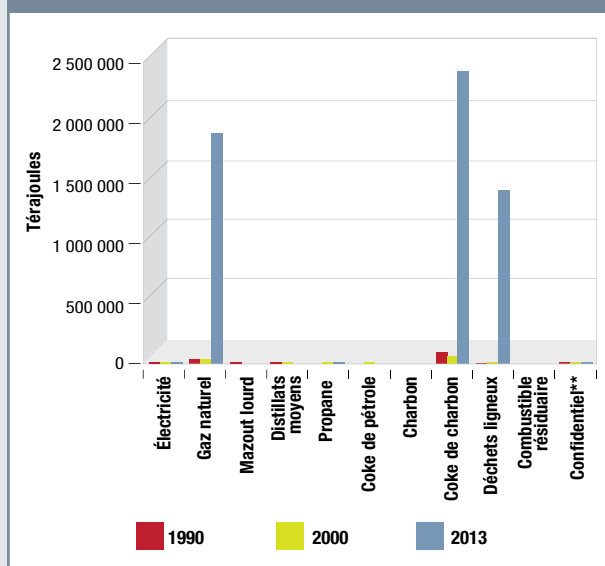
Entre 2012 et 2013, l'intensité énergétique a diminué de 4,8 p. 100.

**Consommation d'énergie totale et extrant physique (1990-2013)**



La consommation d'énergie a diminué de 9,2 p. 100, et la production, de 4,6 p. 100.

**Sources d'énergie**



\*\* La catégorie Confidentiel inclut l'électricité, les distillats moyens, le mazout lourd, le coke de pétrole et le charbon.

# Les personnes à connaître au PEEIC

---

## MEMBRES DU CONSEIL EXÉCUTIF DU PEEIC

Le conseil exécutif assure la direction des groupes de travail du PEEIC, des associations et des entreprises. Les 10 membres du conseil sont tous des bénévoles ayant des responsabilités de cadres supérieurs et une expertise en efficacité énergétique. Ils proviennent des 21 secteurs du PEEIC. Le conseil exécutif tient régulièrement des téléconférences et des réunions au cours de l'année.

## MEMBRES DU CONSEIL DES GROUPES DE TRAVAIL DU PEEIC

Des représentants bénévoles des 21 secteurs du PEEIC sont au nombre des 20 membres du Conseil des groupes de travail du PEEIC. Ces membres bénéficient de l'expertise de leurs pairs au Conseil en matière d'efficacité énergétique. Ils se réunissent régulièrement pour échanger des idées et recommander des mesures à prendre pour relever les défis liés à l'amélioration de l'efficacité énergétique et à la réduction durable des émissions de gaz à effet de serre.

## LEADERS DU PEEIC

Les Leaders du PEEIC proviennent des entreprises membres du PEEIC et des associations professionnelles. Chaque membre a accès aux outils et aux services offerts par l'Office de l'efficacité énergétique de Ressources naturelles Canada. Les Leaders du PEEIC soutiennent les initiatives volontaires qui favorisent les économies de coûts liés à l'énergie et aident le gouvernement du Canada à atteindre ses objectifs d'économie d'énergie et de réduction d'émissions de gaz à effet de serre et de pollution atmosphérique. Tous les deux ans, les entreprises membres sont invitées à participer aux Prix de leadership du PEEIC afin de présenter leurs réalisations en matière d'efficacité énergétique. Les lauréats sont divulgués pendant la conférence bisannuelle du PEEIC.

## PERSONNES-RESSOURCES À LA DIVISION DE L'INDUSTRIE DE L'OFFICE DE L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE

Cette section rassemble les coordonnées de la directrice du programme et des chefs, ainsi que pour les questions générales à la page 86.

# Membres du conseil exécutif du PEEIC

---

**Andy Mahut (président)**  
*Gestionnaire, Pratiques énergétiques*  
U.S. Steel Canada Inc.

**Martin Vroegh**  
*Membre d'office – président du conseil  
des groupes de travail*  
*Gestionnaire environnemental, Ciment*  
St. Marys Cement Inc.

**Helen Bennett**  
*Conseillère, Questions émergentes de politique  
de réglementation*  
Produits Shell Canada – Centre de fabrication de Sarnia

**Wayne Kenefick**  
*Vice-président*  
Développement durable  
Graymont Western Canada Inc.

**Peter Kinley**  
*Président-directeur-général*  
Lunenburg Industrial Foundry & Engineering

**Walter Kraus**  
*Vice-président*  
Viabilité environnementale  
Weston Food Canada Inc. – Etobicoke

**Yves Leroux**  
*Vice-président*  
Affaires réglementaires et gouvernementales  
Parmalat Dairy & Bakery Inc.

**Ronald C. Morrison**  
*Trésorier du conseil d'administration*  
Manufacturiers et Exportateurs du Canada (MEC)

**George T. Partyka**  
*Vice-président*  
Partner Technologies Incorporated

**Bradley Robertson**  
*Dirigeant principal, Amélioration continue*  
*Gestionnaire, Environnement, santé et sécurité*  
ESCO Limited – Port Hope

# Membres du Conseil des groupes de travail du PEEIC

---

## PRÉSIDENT DU CONSEIL DES GROUPES DE TRAVAIL DU PEEIC

### **Martin Vroegh**

*Directeur affaires environnementales,*  
Ciment  
St. Marys Cement Inc.

## GROUPE DE TRAVAIL DES ALIMENTS ET BOISSONS

### **Doug Dittburner**

*Gestionnaire et ingénieur en chef*  
Compagnie Campbell du Canada

## GROUPE DE TRAVAIL DE L'ALUMINIUM

### **Anik Dubuc**

*Vice-présidente*  
Développement durable  
Association de l'aluminium du Canada (AAC)

## GROUPE DE TRAVAIL DES BRASSERIES

### **Edwin Gregory**

*Directeur*  
Politiques et recherche  
Bière Canada

## GROUPE DE TRAVAIL DE LA CHAUX

### **Christopher Martin**

*Gestionnaire régional de l'environnement*  
Carmeuse Lime (Canada) – exploitation de Beachville

## GROUPE DE TRAVAIL DU CIMENT

### **Adam J. Auer**

*Directeur, Durabilité, développement commercial et relations avec les intervenants*  
Association canadienne du ciment (ACC)

## GROUPE DE TRAVAIL DE LA CONSTRUCTION

### **Pierre Boucher**

*Président*  
Innovation en construction Canada

## GROUPE DE TRAVAIL DES ENGRAIS

### **Giulia Brutesco**

*Directrice*  
Sciences et affaires réglementaires  
Institut canadien des engrais (ICE)

## GROUPE DE TRAVAIL DE L'EXPLOITATION MINIÈRE

### **Brendan Marshall**

*Directeur*  
Affaires économiques  
L'Association minière du Canada (AMC)

## COPRÉSIDENT DU GROUPE DE TRAVAIL DE L'EXPLOITATION MINIÈRE

### **Andrew Cooper**

*Spécialiste de l'énergie*  
New Gold Inc.

## GROUPE DE TRAVAIL DE LA FABRICATION GÉNÉRALE – RÉGION CENTRALE

### **Jim Armstrong**

*Spécialiste en santé et sécurité environnementale*  
Crown Metal Packaging Canada LP

GROUPE DE TRAVAIL DE  
LA FABRICATION GÉNÉRALE –  
RÉGION DE L'ONTARIO EST

**Michael Kelly**

*Gestionnaire de l'énergie/ingénieur des procédés*  
KI Canada Corporation

GROUPE DE TRAVAIL DE  
LA FABRICATION DE MATÉRIEL  
DE TRANSPORT

**Michael O'Meara, ing., C.E.M.**

*Spécialiste principal*  
Conformité environnementale et énergie  
Magna International Inc.

GROUPE DE TRAVAIL  
DE LA FONTE

**Judith Arbour**

*Directrice exécutive*  
Association des fonderies canadiennes (AFC)

GROUPE DE TRAVAIL DE LA  
PRODUCTION D'ÉLECTRICITÉ

**Channa S. Perera**

*Gestionnaire*  
Programme d'électricité durable  
Association canadienne de l'électricité (ACE)

GROUPE DE TRAVAIL DES PRODUITS  
ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES

**Jim Taggart**

*Président et directeur général*  
Électro-Fédération Canada

GROUPE DE TRAVAIL DES  
PRODUITS FORESTIERS

**Robert (Bob) Larocque**

*Directeur*  
de l'environnement, de l'énergie, de l'économie  
et des changements climatiques  
Association des produits forestiers du Canada (APFC)

GROUPE DE TRAVAIL  
DES PRODUITS LAITIERS

**Tim Whitson**

*Ingénieur du projet énergétique*  
Division Natrel  
Coopérative Agropur

GROUPE DE TRAVAIL DES PRODUITS  
PÉTROLIERS

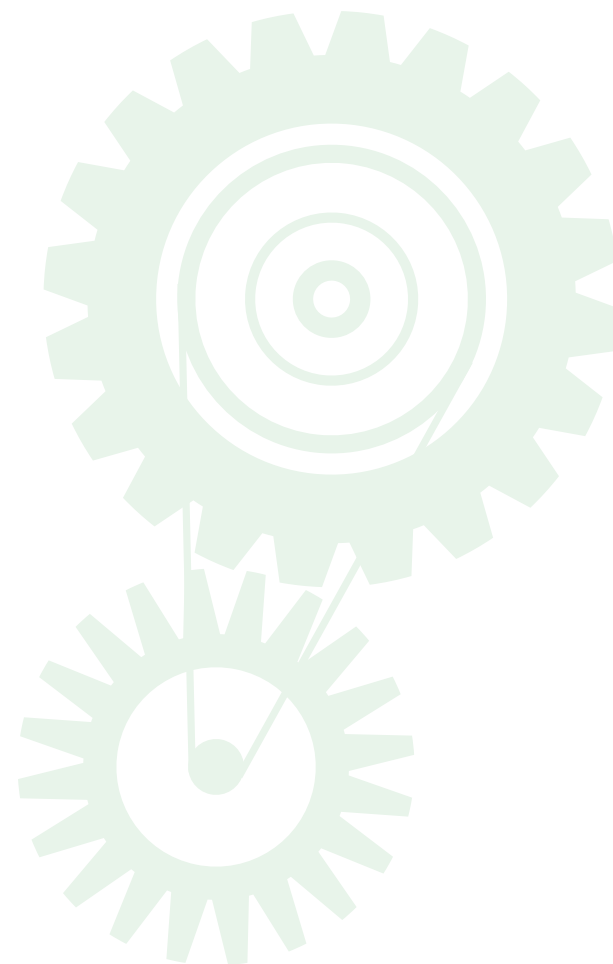
**Gilles Morel**

*Directeur*  
Région de l'Est du Canada et national  
Association canadienne des carburants

REPRÉSENTANT DU EXCELLENCE  
IN MANUFACTURING CONSORTIUM  
(EMC)

**Scott McNeil-Smith**

*Directeur*  
Marketing et développement  
EMC Canada



# Leaders du PEEIC par secteur

## ALIMENTS ET BOISSONS

A. Harvey & Company Limited – *St. John's*  
Argentia Freezers – *Dunville*  
Browning Harvey Limited – *Corner Brook, Grand Falls-Windsor, St. John's*

Abattoir Saint-Germain inc. – *Saint-Germain-de-Grantham*

AgEnergy Co-operative Inc. – *Guelph*

Agri-Marché Inc. – *Saint-Isidore*

Alberta Processing Co. – *Calgary*

Alex Coulombe Ltée – *Québec*

Aliments Dare limitée (Les) – *Sainte-Martine*

Aliments Lucyporc – *Yamachiche*

Aliments Ouimet-Cordon Bleu inc. – *Anjou*

Aliments Ultima Foods inc. – *Granby*

Aliments ED Foods inc. – *Pointe-Claire*

Aliments Multibar inc. (Les) – *Montréal*

Aljane Greenhouses Ltd. – *Pitt Meadows*

Alkema Greenhouses Ltd. – *Grimsby*

Allen's Fisheries Limited – *Benoit's Cove*

Amco Farms Inc. – *Leamington*

Andrés Wines Ltd. – *Grimsby*

Andrew Hendriks and Sons Greenhouses – *Beamsville*

Freeman Herbs – *Beamsville*

Andrew's Greenhouses Inc. – *Ruthven*

Antigonish Abattoir Ltd. – *Antigonish*

Antonio Bajar Greenhouses Limited – *Newmarket*

Atrahan Transformation Inc. – *Yamachiche*

Balfour Greenhouses Ltd. – *Fenwick*

Bayview Greenhouses Inc. – *Brantford, Jordan Station, Simcoe*

Belgian Nursery Limited – *Breslau*

Beothic Fish Processors Limited – *Badgers Quay*

Bevo Farms Ltd. – *Milner*

Biscuits Leclerc inc. – *Saint-Augustin-de-Desmaures*

Black Velvet Distilling Company – *Lethbridge*

Boekestyn Greenhouses – *Jordan Station*

Bonduelle Canada Inc. – *Bedford, Sainte-Cécile-de-Granby, Saint-Césaire, Saint-Denis-sur-Richelieu, Sainte-Martine*

Bonduelle Ontario Inc. – *Ingersoll, Stratroy, Tecumseh*

Border Line Feeders Inc. – *Ceylon*

Boulangerie St.-Méthode inc. – *Adstock*

Boulart inc. – *Lachine*

Breakwater Fisheries Limited – *Cottlesville*

Bridgeview Greenhouses – *Niagara-on-the-Lake*

Brookdale Treeland Nurseries –

*Niagara-on-the-Lake*

Brookside Cold Storage Ltd. – *Chilliwack*

Brookside Poultry Limited – *Bridgetown*

Browning Harvey Limited – *Corner Brook, Grand Falls, St. John's, Windsor*

Brunato Farms Limited – *Leamington*

Burnbrae Farms Limited – *Brockville, Calgary, Lyn, Mississauga, Pandora, Winnipeg*

Island Egg – *Westholme*

Maple Lyn Foods Ltd. – *Strathroy*

Oeufs Bec-O inc. (Les) – *Upton*

C & M Seeds – *Palmerston*

Café Vittoria inc. – *Sherbrooke*

Campbell Company of Canada – *Toronto*

Canada Bread Company Ltd. – *Beauport, Calgary, Chicoutimi, Concord, Delta, Edmonton, Etobicoke, Grand Falls, Hamilton, Langley, Laval, Lévis, London, Moncton, Mont-Laurier, Montréal, North Bay, Québec, Scarborough, Saint-Côme-Linière, St. John's, Toronto, Woodstock*

Canada Malting Co. Ltd. – *Montréal*

Canadian Organic Maple Co. Ltd. – *Bath*

Cantor Bakery – *Montréal*

Canyon Creek Soup Company Ltd. – *Edmonton*

Cargill Animal Nutrition – *Camrose, Lethbridge*

Cargill Foods – *High River, Toronto*

Cargill Limited – *Sarnia, Winnipeg*

Cargill Aghorizons – *Albright, Brandon, Canora, Dauphin, Edmonton, Elm Creek, Lethbridge, Melbourne, Nicklen Siding, North Battleford, Princeton, Rosetown, Rycroft, Shetland, Staples, Strathroy, Talbotville, Vegreville, Winnipeg, Yorkton*

Cargill Meats Canada – *London*

Cargill Meat Solutions – *Guelph*

Casa Italia Ltd. – *Brampton, Port Colborne*

Cavendish Farms – *New Annan*

Cedar Beach Acres Ltd. – *Kingsville*

Cedar Field Greenhouses Ltd. – *Freelton*

Cedarline Greenhouses – *Dresden*

Central Alberta Greenhouses Ltd. – *Blackfalds*

Cericola Farms Inc. – *Bradford*

Cermaq Canada Ltd. – *Campbell River*

Champion Feed Services Ltd. – *Barrhead*

Champion Petfoods Ltd. – *Morinville*

Charles A. Heckel Holdings Ltd. o/a Johnston

Greenhouses & Garden Centre – *Peterborough*

Clearwater Seafoods Limited Partnership – *Bedford*

Clearwater Lobsters Ltd. – *Arichat, Clark's Harbour*

Continental Seafoods – *Shelburne*

Grand Bank Seafoods – *Grand Bank*

Highland Fisheries – *Glace Bay*

Pierce Fisheries – *Lockeport*

St. Anthony Seafoods Limited – *Partnership – St. Anthony*



Coca-Cola Refreshments Canada – *Calgary, Toronto*  
 Cold Springs Farm Limited – *Thamesford*  
 Colonial Florists Ltd. – *St. Catharines*  
 Commercial Alcohols Inc. – *Brampton, Toronto*  
 Compagnie Allan Candy (La) – *Granby*  
 Conestoga Meat Packers Ltd. – *Breslau*  
 Connors Bros. – *Blacks Harbour*  
 Constellation Brands – *Niagara Falls*  
 Continental Mushroom Corporation (1989) Ltd. – *Metcalfe*  
 Coop Fédérée (La) – *Montréal, Joliette, Saint-Romuald*  
     Comax Coopérative Agricole – *Saint-Hyacinthe*  
     Société Coopérative Agricole des Bois-Francs  
     – *Victoriaville*  
 Cornies Farms Limited – *Kingsville*  
 Corporation d'aliments Ronzoni du Canada (La) – *Montréal*  
 CosMic Plants Inc. – *Beamsville*  
 County Grower Greenhouse – *Medicine Hat*  
 Cristofari Farms Inc. – *Leamington*  
 Crowley Farms Norwood Ltd. – *Norwood*  
 Crust Craft Inc. – *Edmonton*  
 Cuisines Gaspésiennes Itée (Les) – *Matane*  
 Dallaire Spécialités inc. – *Rouyn-Noranda*  
 Dare Foods Limited – *Toronto*  
 Dainty Foods – Division of MRRM (Canada) Inc. – *Windsor*  
 Dairytown Products Ltd. – *Sussex*  
 Debono Greenhouses Limited – *Waterford*  
 Del Sol Greenhouses Inc. – *Kingsville*  
 Devan Greenhouses Ltd. – *Abbotsford*  
 Diageo Canada Inc. – *Gimli*  
 Distilleries Schenley inc. (Les) – *Salaberry-de-Valleyfield*  
 Domric International Ltd. – *Ruthven*  
 Don Chapman Farms Ltd./Lakeview Vegetable Processing  
 Inc. – *Queensville*  
 Dr. Oetker Canada Ltd. – *Mississauga*  
 Dykstra Greenhouses – *St. Catharines*  
 E.D. Smith and Sons LP – *Winoma*  
 East Side Acres – *Leamington*  
 Ed Sobkowich Greenhouses – *Grimsby*  
 Elmira Poultry Inc. – *Waterloo*  
 Enniskillen Pepper Co. Ltd. – *Petrolia*  
 Erievue Acres Inc. – *Kingsville, Leamington*  
 Exceldor Coopérative Avicole – *Saint-Anselme*  
 Fancy Pokket Corporation – *Moncton*  
 Fairfield Propagators – *Chilliwack*  
 Federated Co-operatives Limited – *Saskatoon*  
 Ferme Daichemin s.e.n.c. – *Saint-Damase, Saint-Pie*  
 Ferme La Rouquine inc. – *Chicoutimi*  
 Fermes Lufa inc. (Les) – *Montréal*  
 Fernlea Flowers Limited – *Delhi*  
 Ferrero Canada Ltd. – *Brantford*  
 Five Star Farms – *Ruthven*  
 Fleischmann's Yeast – *Calgary*  
 Flower Ranch (The) – *London, Strathroy*  
 Fresh Sprout International Ltd. – *Mississauga*  
 Freshwater Fisheries Society of BC – *Victoria*  
     Clearwater Trout Hatchery – *Clearwater*  
     Fraser Valley Trout Hatchery – *Abbotsford*  
     Kootenay Trout Hatchery – *Fort Steele*  
     Summerland Trout Hatchery – *Summerland*  
     Vancouver Island Trout Hatchery – *Duncan*  
 Freybe Gourmet Foods Ltd. – *Langley*  
 Frisia Flora Greenhouses – *Beamsville*  
 Frito Lay Canada – *Ancaster, Cambridge, Lethbridge,*  
*Lévis, Mississauga, New Minas, Pointe-Claire, Taber*  
 Froese Vegetables Inc. – *Vienna*  
 Furlani's Food Corporation – *Mississauga*  
 G.E. Barbour Inc. – *Sussex*  
 Ganong Bros. Limited – *St. Stephen*  
 General Mills Canada Corporation – *Midland, Saint-*  
*Hubert, Winnipeg*  
 George Sant & Sons Greenhouses – *Kleinburg*  
 Glenwood Valley Farms Ltd. – *Langley*  
 Good Taste Food Products Inc. – *Scarborough*  
 Green Mountain Gardens – *Stoney Creek*  
 Greenfield Gardens (Niagara) Inc. – *Fenwick*  
 Greenwood Mushroom Farm – *Ashburn, Greenwood*  
 Gregory Greenhouses Inc. – *St. Catharines*  
 Griffith Laboratories – *Toronto*  
 Gull Valley Greenhouses – *Blackfalds*  
 H.J. Heinz Company of Canada Ltd. – *Leamington*  
 Handi Foods Ltd. – *Weston*  
 Hanemaayer Greenhouses – *Vineland Station*  
 Hans Dairy Inc. – *Toronto*  
 Harster Greenhouses Inc. – *Dundas*  
 Heritage Frozen Foods Ltd. – *Edmonton*  
 Hillside Hothouse Ltd. – *Ruthven*  
 Hiram Walker & Sons Limited – *Windsor*  
 Homeland Grain Inc. – *Burgessville*  
 Houweling Nurseries Ltd. – *Delta*  
 HQ Fine Foods – *Edmonton*  
 HSF Foods Ltd. – *Centreville*  
 Hubberts Industries – *Brampton*  
 Ice River Springs Water Co. Inc. – *Feversham*  
 Icewater Seafoods Inc. – *Arnold's Cove*  
 Imperial Tobacco Canada Ltd. – *Montréal*  
 Ingredion Canada Inc. – *Cardinal, Etobicoke, London,*  
*Port Colborne*  
 Inovata Foods Corp. – *Edmonton*  
 Jadee Meat Products Ltd. – *Beamsville*  
 Jayden Floral – *Dunnville*  
 Jardiniers du chef (Les) – *Blainville*  
 Jeffery's Greenhouses Plant II Limited – *Jordan Station*  
     Jeffery's Greenhouses Inc. – *St. Catharines*  
 Jem Farms – *Ruthven*  
 John Kouwenberg Floral Inc. o/a Foliera – *Beamsville*  
 Jolly Farmer Products Inc. – *Northampton*  
 JTI-Macdonald Corp. – *Montréal*  
 Kapital Produce Limited – *Leamington, Ruthven*  
 Katatheon Farms Inc. – *Langley*  
 Kejay Farms Inc. – *Chatham*  
 Kern Water Systems Inc. – *Sarnia*  
 Kraft Canada Inc. – *Vancouver, Ville Mont-Royal,*  
*Kuyvenhoven Greenhouses Inc. – Brampton, Halton Hills*  
*Landmark Feeds Inc. – Abbotsford, Brossard, Claresholm,*  
*Landmark, Medicine Hat, Otterburne, Rosenort,*  
*Strathmore, Winnipeg*  
 Laprise Farms Ltd. – *Pain Court*  
 La Rocca Creative Cakes – *Thornhill*

Lassonde Beverages Canada – *Toronto*  
Leahy Orchards Inc. – *Franklin, Saint-Antoine Abbé*  
Leclerc Foods Ltd. – *Hawkesbury*  
Legal Alfalfa Products Ltd. – *Legal*  
Lilydale Cooperative Ltd. – *Edmonton*  
Lindy's Flowers – *Dunnville*  
Link Greenhouses – *Bowmanville*  
Linwell Gardens Ltd. – *Beamsville*  
Lucerne Foods – *Calgary*  
Lyalta Gardens – *Lyalta*  
Lyo-San inc. – *Lachute*  
Madelimer inc. – *Grande-Entrée*  
Maidstone Bakeries Co. – *Brantford*  
Maison des Futailles – *Saint-Hyacinthe*  
Malteurop Canada Ltd. – *Winnipeg*  
Maple Leaf Consumer Foods Inc. – *Hamilton, Laval, Lethbridge, Mississauga, North Battleford, Weston, Winnipeg*  
Maple Leaf Foods Inc. – *Burlington, Kitchener*  
Maple Leaf Fresh Foods – *Brandon, Burlington, Charlottetown, Lethbridge, Stoney Creek, New Hamburg, Toronto, Wataskiwin*  
Maple Lodge Farms Ltd. – *Norval*  
Marcel Depratto inc. – *Saint-Louis-de-Richelieu*  
Marish Greenhouses – *Dunnville*  
Mars Canada Inc. – *Bolton, Newmarket*  
Marsan Foods Limited – *Toronto*  
Mastron Enterprises Ltd. – *Kingsville*  
Mastronardi Estate Winery – *Grand Falls, Kingsville*  
McCain Foods (Canada) – *Borden-Carleton, Carberry, Florenceville, Grand Falls, Mississauga, Portage la Prairie, Toronto*  
Charcuterie la Tour Eiffel – Division of McCain Foods Limited – *Blainville, Québec*  
Wong Wing – Division of McCain Foods Limited – *Montréal*  
Meyers Fruit Farms and Greenhouses – *Niagara-on-the-Lake*  
Minor Bros. Farm Supply Ltd. – *Dunnville*  
Mitchell's Gourmet Foods Inc. – *Saskatoon*

Mondelez Canada Inc. – *Chambly, Hamilton*  
Biscuiterie Montréal – *Montréal*  
Cadbury Plant – *Toronto*  
Lakeshore Bakery – *Toronto*  
Peek Frean Bakery – *East York*  
Montréal Pita inc. – *Montréal*  
Mother Parkers Tea & Coffee Inc. – *Ajax, Mississauga*  
Mt. Lehman Greenhouses (1999) Ltd. – *Mt. Lehman*  
Mucci Farms Ltd. – *Kingsville*  
Nadeau Poultry Farm Ltd. – *Saint-François-de-Madawaska*  
Nanticoke Greenhouses Limited – *Simcoe*  
Nature Fresh Farms – *Leamington*  
Nature's Finest Produce Ltd. – *Pain Court*  
Nestlé Canada Inc. – *Chesterville, Edmonton, North York, Rexdale, Scarborough, Sherbrooke, Toronto, Trenton*  
Nestlé Professional – *Trenton*  
Nestlé Purina PetCare – *Mississauga*  
Nestlé Waters Canada – *Guelph*  
New West Milling – *Bassano*  
Nicol Florist Ltd. – *Brantford*  
Noël Wilson & Fils S.N.C. – *Saint-Rémi*  
Norfolk Fruit Growers' Association (The) – *Simcoe*  
Norfolk Greenhouses Inc. – *Courtland*  
Northern Alberta Processing Co. – *Edmonton*  
Northumberland Co-operative Limited – *Miramichi*  
Nunavut Development Corporation – *Rankin Inlet*  
Kitikmeot Foods Ltd. – *Cambridge Bay*  
Kivalliq Arctic Foods Ltd. – *Rankin Inlet*  
Pangnirtung Fisheries Ltd. – *Pangnirtung*  
Oakrun Farm Bakery Ltd. – *Ancaster*  
Ocean Nutrition Canada Ltd. – *Dartmouth*  
Oeufs d'Or (Les) – *Val d'Or*  
Okanagan North Growers Cooperative – *Winfield*  
Old Dutch Foods Inc. – *Summerside, Winnipeg*  
Olymel S.E.C. / LP – *Red Deer*  
Aliments Prince S.E.C – *Princeville, Cornwall*  
Machinerie Olymel (1998) inc. – *Saint-Valérien-de-Milton*  
Olymel S.E.C. – *Anjou, Berthierville, Brampton, Iberville,*

*Saint-Damase, Saint-Hyacinthe, Saint-Jean-sur-Richelieu, Trois-Rivières,*  
Orangeline Farms Limited – *Leamington*  
Orchard Park Growers Ltd. – *St. Catharines*  
Origin Organic Farms Inc. – *Delta*  
Otter Valley Foods Inc. – *Tillsonburg*  
Oxford Frozen Foods Limited – *Oxford*  
Hillaton Foods – *Port Williams*  
P. Ravensbergen & Sons. Ltd. – *Smithville*  
Palmerston Grain – *Palmerston*  
Paradise Hill Farms Inc. – *Nanton*  
Paradise Island Foods Inc. – *Nanaimo*  
Parrish & Heimbecker Limited – *Glencoe*  
Parkway Gardens Ltd. – *London*  
Pele Hydroponics – *Leamington*  
Pepe's Mexican Foods Inc. – *Etobicoke*  
Peppertree Greenhouses Ltd. – *Tupperville*  
Pepsi-Cola Canada Beverages – *Mississauga*  
PepsiCo Foods Canada Inc. – *Peterborough, Trenton*  
Petite Bretonne inc. (La) – *Blainville*  
Planet Bean Coffee Inc. – *Guelph*  
Poinsettia Plantation (The) – *Bothwell*  
Prairie Mushrooms (1992) Ltd. – *Sherwood Park*  
Prism Farms Ltd. – *Leamington*  
Productions Horticoles Demers inc. (Les) – *Saint-Nicolas*  
Production Serres Yargeau inc. – *Sherbrooke*  
Produits Alimentaires Viau inc. (Les) – *Montréal-Nord*  
Produits Zinda Canada inc. (Les) – *Candiac*  
Pyramid Farms Ltd. – *Leamington*  
Quark Farms Ltd. – *Mossbank*  
Redpath Sugar Ltd. – *Toronto*  
Regal Greenhouses Inc. – *Virgil*  
Reif Estate Winery Inc. – *Niagara-on-the-Lake*  
Reinhart Foods Limited – *Stayner*  
Rekker Gardens Ltd. – *Bowmanville*  
Rich Products of Canada Limited – *Fort Erie*  
Rol-land Farms Limited – *Campbellville*  
Rootham's Gourmet Preserves Ltd. – *Guelph*  
Rosa Flora Limited – *Dunnville*  
Rothmans, Benson & Hedges Inc. – *North York*

Rothsay – Dundas, Moorefield, Québec, Saint-Boniface, Truro

Rothsay, A member of Maple Leaf Foods Inc. – Winnipeg

Round Hill Poultry Limited – Roundhill

Sakai Spice (Canada) Corporation – Lethbridge

Salaisons Desco inc. (Les) – Boisbriand

Sanimax ACI inc. – Lévis

Sanimax Lom inc. – Montréal

Scotia Garden Seafood Inc. – Yarmouth

Scotian Halibut Limited – Clarks Harbour, Lower Woods Harbour

Schenck Farms & Greenhouses Co. Limited – St. Catharines

Schneider Foods – Port Perry, St. Marys, Toronto

Schuurman Greenhouses Ltd. – Branchton

Scotsburn Co-Operatives Services Ltd. – Truro

Scott Street Greenhouses Ltd. – St. Davids

Select Food Products Limited – Toronto

Sepp's Gourmet Foods Ltd. – Delta, Richmond Hill

Serres Bergeron (Les) – Notre-Dame-de-la-Salette, Notre-Dame-du-Laus

Serres Daniel Lemieux inc. (Les) – Saint-Rémi

Serres Florinove (Les) – Saint-Paulin

Serres Gilles et Francine Lahaie enr. (Les) – Saint-Michel-de-Napierville

Serres Gola (Les) – Mont Saint-Grégoire

Serres Lefort inc. (Les) – Sainte-Clotilde

Serres Maedler (1989) inc. (Les) – Nyon

Serres du Marais, inc. (Les) – Sainte-Martine

Serres R. Bergeron inc. (Les) – Saint-Apollinaire

Serres Riel inc. (Les) – Saint-Rémi

Serres Sagami (2000) inc. – Chicoutimi, Sainte-Sophie

Serres Nouvelles Cultures inc. (Les) – Sainte-Sophie

Serres Saint-Benoît-du-Lac inc. (Les) – Austin

Serres Serge Dupuis (Les) – Saint-Élie-de-Caxton

Serres Sylvain Cléroux (Québec) inc. (Les) – Laval

Shah Trading Company Limited – Port Williams, Saint-Félix-de-Valois, Saint-Hugues, Saint-Hyacinthe, St. Marys, Saint Romuald, Scarborough, Stevensville, Summerside, Sussex, Truro, Weston, Yamachiche

Sifto Canada Corporation – Goderich Evaporator Plant – Goderich

Simplot Canada (II) Limited – Portage La Prairie

Skjodt-Barrett Foods Inc. – Brampton

Sofina Foods Inc. – London

Sons Bakery – Brampton, Calgary

Southshore Greenhouses Inc. – Kingsville

Sovereign Farms – Waterford

Smucker Food of Canada Co. – Sherbrooke

Spring Valley Gardens Niagara Inc. – St. Catharines

St. David's Hydroponics Ltd. – Beamsville, Niagara-on-the-Lake,

Stag's Hollow Winery and Vineyard Ltd. – Okanagan Falls

Stratus Vineyards Limited – Niagara-on-the-Lake

Streef Produce Ltd. – Princeton

Sucre Lantic Limitée – Montréal

Sun Harvest Greenhouses – Glenburnie

Suns Bakery – Brampton

Sunshine Express Garden Centre Ltd. – Niagara-on-the-Lake

Sunny Crunch Foods Ltd. – Markham

Sunrise Bakery Ltd. – Edmonton

Sunrise Farms Limited – Kingsville, Leamington

Sunrise Greenhouses Ltd. – Vineland Station

Sunrite Greenhouses Ltd. – Kingsville, Wheatley

Sun-Rype Products Ltd. – Kelowna

SunSelect Produce (Delta) Inc. – Aldergrove, Delta

Suntech Greenhouses Ltd. – Manotick

Sunterra Meats Ltd. – Trochu

Sunwold Farms Ltd. – Acme

Largie Farm – Dutton

Peterborough Farms – Indian River

Sure Fresh Foods Inc. – Bradford

Sysco Canada, Inc. – Acheson, Calgary, Etobicoke, Kelowna, Kingston, Lakeside, Langford, Milton, Mississauga, Moncton, Montréal, Mount Pearl, Peterborough, Port Coquitlam, Regina, Thunder Bay, Toronto, Vancouver, Winnipeg

Target Marine Products Ltd. – Sechelt

Thomson Meats Ltd. – Melfort

Tidal Organics Inc. – Pubnico

Transfeeder Inc. – Olds

Trevisanutto's Greenhouses – Thunder Bay

Trophy Foods Inc. – Calgary

Unidindon inc. – Saint-Jean-Baptiste

Unilever Canada – Brampton, Rexdale

United Floral Greenhouse – Fenwick

Valleyview Gardens – Markham, Scarborough

Van Geest Bros. Limited – Grimsby, St. Catharines

Van Houtte S.E.C. – Montréal

Van Noort Florists – Niagara-on-the-Lake

Vandermeer Greenhouses Ltd. – Niagara-on-the-Lake

Vandermeer Nursery Ltd. – Ajax

Van Vliet Greenhouses Inc. – Fenwick

VanZanten Greenhouses – Fenwick

Veri Hydroponics Inc. – Exeter

Vermeer's Greenhouses – Welland

Versacold Corporation – Vancouver

Viandes du Breton inc. (Les) – Rivière-du-Loup

Vincor International Inc. – Niagara Falls

Virgil Greenhouses Ltd. – Niagara-on-the-Lake

Viterra Inc. o/a SWP – Thunder Bay Terminal Elevator

Viterra "A" – Viterra "B" – Thunder Bay

Viterra Food Processing – Barrhead

Vitoeuf inc. – Saint-Hyacinthe

Voogt Greenhouses Inc. – Niagara-on-the-Lake

Voortman Cookies Ltd. – Burlington

W.J. O'Neil & Sons Ltd. – Maidstone

W.T. Lynch Foods Limited – Toronto

W. Martens Greenhouses Inc. – Leamington

Waldan Gardens – Wainfleet

Waterloo Flowers Limited – Breslau

Weesjes Greenhouses Ltd. – St. Thomas

Westland Greenhouses (Jordan) Ltd. – Jordan Station

Weston Foods Inc. – Etobicoke

Weston Bakeries Limited – Kingston, Kitchener, Orillia, Ottawa, Sudbury, Toronto, Winnipeg

Bronson Bakery Limited – Ottawa

Crissa Bakery – Barrie

Golden Mill Bakery – Hamilton

Maplehurst Bakeries Inc. – Brampton

Pepe's Mexican Foods Inc. – *Etobicoke*  
Ready Bake Foods Inc. – *Mississauga*  
Weston Fruit Cake Co. – *Cobourg*  
Willow Spring Hydroponics Farms Ltd. – *Bothwell*  
Willy Haeck et Fils Inc. – *Saint-Rémi*  
Willy's Greenhouses Ltd. – *Niagara-on-the-Lake*  
Windset Greenhouses Ltd. – *Delta*  
Witzke's Greenhouses Ltd. – *Courtice*  
Woodhill Greenhouses Inc. – *Lynden*  
Young Street Gardens Ltd. – *Smithville*

## ALUMINIUM

Alcan inc. – *Montréal*  
Alcan Specialty Aluminas – *Brockville*  
Alcoa Canada Première fusion – *Montréal*  
Alcoa ltée – Aluminerie de Baie-Comeau –  
*Baie-Comeau*  
Alcoa – Aluminerie de Deschambault S.E.N.C. –  
*Deschambault*  
Alcoa Ltée – Alcoa-Usine de Tige – *Bécancour*  
Aluminerie de Bécancour inc. – *Bécancour*  
Almag Aluminum Inc. – *Brampton*  
Alumicor Limited – *Toronto*  
Aluminerie Alouette inc. – *Sept-îles*  
Novelis Inc. – *Toronto*  
Recyclage d'aluminium Québec inc. – *Bécancour*  
Universal Stainless & Alloys Inc. – *Mississauga*

## BRASSERIES

Big Rock Brewery Ltd. – *Calgary*  
Brasseurs du Nord inc. (Les) – *Blainville*  
Columbia Brewery – *Creston*  
John Allen Brewing Company (The) – *Halifax*  
Kichesippi Beer – *Ottawa*  
Labatt Breweries of Canada – *Edmonton, London,  
St. John's, Toronto*  
La Brasserie Labatt – *LaSalle*

Molson Coors Canada – *Moncton, Montréal, Ontario,  
Vancouver*  
Moosehead Breweries Limited – *Saint John*  
Pacific Western Brewing Company – *Prince George*  
Rahr Malting Canada Ltd. – *Alix*  
Sleeman Brewing and Malting Co. Ltd. – *Guelph*  
Okanagan Spring Brewery – *Vernon (Sleeman)*  
Sleeman Maritimes – *Dartmouth*  
Sleeman Unibroue Quebec – *Chambly*

## CHAUX

Carmeuse Beachville (Canada) Limited – *Blind River*  
Carmeuse Lime (Canada) Limited – *Dundas, Ingersoll*  
Chemical Lime Company of Canada Inc. – *Langley*  
Ebel Quarries Inc. – *Warton*  
Graymont (NB) Inc. – *Havelock*  
Graymont (QC) Inc. – *Bedford, Boucherville, Joliette,  
Marbleton*  
Graymont Western Canada Inc. – *Cache Creek, Calgary,  
Richmond (C.O.)*  
Summit Plant – *Coleman*  
Exshaw Plant – *Exshaw*  
Faulkner Plant – *Faulkner*

## CIMENT

Advanced Precast Inc. – *Bolton*  
Arriscraft International – *Cambridge*  
ESSROC Canada Inc. – *Picton*  
Gordon Shaw Concrete Products Ltd. – *Windsor*  
Groupe Permacon – *Ville d'Anjou*  
Decor Precast – Div. of Oldcastle Building Products  
Canada – *Stoney Creek*  
Groupe Permacon Div. des Matériaux de Construction  
Oldcastle Canada Inc. – *Ville d'Anjou*  
Groupe Permacon inc. – Division Trois-Rivières –  
*Trois-Rivières*  
Groupe Permacon (Sherbrooke) – Div. des Matériaux  
de Construction Oldcastle Canada inc. – *Sherbrooke*

Permacon Group Inc. – *Bolton, Oshawa*  
Permacon Group – *Milton*  
Permacon Ottawa – *Stittsville*  
Holcim (Canada) Inc. – *Joliette, Mississauga*  
Dufferin Concrete – *Concord*  
International Erosion Control Systems – *Rodney,  
West Lorne*  
Lafarge Canada inc. – *Montréal, Winnipeg*  
Lehigh Inland Cement Limited – *Edmonton*  
Lehigh Northwest Cement Limited – *Richmond*  
Pre-Con Inc. – *Brampton*  
St. Marys Cement Inc. (Canada) – *Bowmanville – St. Marys*

## CONSTRUCTION

AnMar Mechanical & Electrical Contractors Ltd. – *Lively*  
ATCO Structures Inc. – *Calgary, Spruce Grove*  
Basin Contracting Limited – *Enfield*  
Battle River Asphalt Equipment Ltd. – *Cut Knife*  
Construction DJL Inc. – *Saint-Philippe-de-Laprairie*  
Denko Mechanical Ltd. – *Springfield*  
Lockerbie & Hole Industrial Inc. – *Edmonton*  
M J Roofing & Supply Ltd. – *Winnipeg*  
Mira Timber Frame Ltd. – *Stony Plain*  
Moran Mining & Tunnelling Ltd. – *Lively*  
Northland Building Supplies Ltd. – *Edmonton*  
Pavages Beau-Bassin, division de Construction DJL Inc.  
– *Gaspé*  
Production Paint Stripping Ltd. – *Toronto*  
Taggart Construction Ltd. – *Ottawa*  
Whitemud Ironworks Group Ltd. – *Edmonton*

## ENGRAIS

Agrium Inc. – *Redwater*  
Canadian Fertilizers Limited – *Medicine Hat*  
Fafard et Frères Itée – *Saint-Bonaventure*  
Mosaic Potash Belle Plaine – *Belle Plaine*  
Mosaic Potash Colonsay – *Colonsay*  
Mosaic Potash Esterhazy – *Esterhazy*  
Profid'Or Coopérative Agricole – *Joliette*  
Sherritt International Corporation – *Fort Saskatchewan*  
Tourbières Berger Itée (Les) – *Baie-du-Vin, Baie Sainte-Anne, Saint-Modeste*

## EXPLOITATION MINIÈRE

Aerosion Ltd. – *Aldersyde*  
ArcelorMittal Mines Canada – *Port-Cartier*  
Barrick Gold – *Hemlo*  
    Williams Operation – *Hemlo*  
BHP Billiton Diamonds Inc. – *Yellowknife*  
Canadian Salt Company Limited (The) – *Pugwash*  
Construction DJL Inc. – *Boucherville, Bromont*  
    Continental, division de Construction DJL inc. – *Boucherville, Shawinigan*  
De Beers Canada Inc. – *Toronto, Yellowknife, Timmins*  
Démix Agrégats – *Varenes*  
Démix Agrégats, une division de Holcim (Canada) inc. – *Laval*  
Glencore Canada Corporation – *Toronto*  
    Brunswick Smelter – *Belledune*  
    Mine Matagami – *Matagami*  
Goldcorp Inc. – *Vancouver*  
    Goldcorp Canada Ltd. – *Musselwhite Mine – Thunder Bay*  
    Goldcorp Inc. – *Porcupine Gold Mine Division – South Porcupine*  
Hillsborough Resources Limited – *Campbell River*  
Hudson Bay Mining & Smelting Co. Ltd. – *Flin Flon*  
Hy-Tech Drilling Ltd. – *Saskatoon*  
Iron Ore Company of Canada – *Labrador City*

Les Mines Opinaca Itée – *Rouyn-Noranda*  
Luzenac Inc. – *Timmins*  
Mine Agnico Eagle Limitée, division LaRonde – *Rouyn-Noranda*  
Mines Wabush – *Sept-Îles*  
New Gold – *New Afton Mine – Kamloops*  
Teck Metals Ltd. – *Trail*  
Teck Resources Limited – *Vancouver*  
Vale Inco – *Birchtree, Copper Cliff, Creighton, Garson, McCreedy East, Mississauga, Murray, Port Colborne, Stobie, Thompson, Toronto, Totten, Victor, Voisey's Bay*

## FABRICATION DE MATÉRIEL DE TRANSPORT

A.G. Simpson Automotive Inc. – *Cambridge, Oshawa, Scarborough*  
ABC Group Inc. – *Toronto*  
    ABC Climate Control Systems Inc. – *Toronto*  
    ABC Flexible Engineered Product Inc. – *Etobicoke*  
        ABC Group Exterior Systems – *Toronto*  
        ABC Group Interior Systems – *Toronto*  
        ABC Group Product Development – *Toronto*  
ABC Metal Products Inc. – *Toronto*  
    LCF Manufacturing Ltd. – *Rexdale, Weston*  
Aalbers Tool & Mold Inc. – *Oldcastle*  
Anton Mfg. – *Concord*  
Arcon Metal Processing Inc. – *Richmond Hill*  
Avcorp Industries Inc. – *Delta*  
Aviation Lemex inc. – *Saint-Hubert*  
B & W Heat Treating Canada ULC – *Kitchener*  
Bombardier Aerospace – *Downsview*  
Bombardier Aéronautique – *Mirabel, Saint-Laurent*  
Bombardier Produits Récréatifs Inc. – *Valcourt*  
Bovern Enterprises Inc. – *Markham*  
Cami Automotive Inc. – *Ingersoll*  
Capital Tool & Design Ltd. – *Concord*  
Chalmers Suspensions International Inc. – *Mississauga*  
Chemin de fer Canadien Pacifique – *Montréal*  
Citerne Almac International inc. – *Lanoraie*

Composite Atlantic Limited – *Lunenburg*  
Corvex Mfg. – *division of Linamar Corporation – Guelph*  
CSI Gear Corporation – *Mississauga*  
Chrysler Canada LLP  
    Brampton assembly plant – *Brampton*  
    Cpk interior products plant – *Port Hope*  
    Etobicoke casting plant – *Etobicoke*  
Dana Canada Corporation – *Burlington, Cambridge, Oakville*  
Dana Thermal Products – *Mount Forest*  
Dortec Industries – *Division of Magna International Inc. – Newmarket*  
Dresden Industrial – *Rodney, Stratford*  
Dura-Lite Heat Transfer Products Ltd. – *Calgary*  
DYNA-MIG Mfg. of Stratford Inc. – *Stratford*  
Eston Manufacturing – *division of Linamar Corporation – Guelph*  
Eurocopter Canada Limited – *Fort Erie*  
F & P Mfg., Inc. – *Tottenham*  
Faurecia Automotive Seating – *Bradford*  
Ford Motor Company of Canada, Limited – *Oakville, St. Thomas, Windsor*  
Formet Industries – *St. Thomas*  
GATX Rail Canada – *Coteau-du-Lac, Moose Jaw, Montréal, Red Deer, Rivière-des-Prairies, Sarnia*  
General Motors of Canada Limited – *Oshawa, St. Catharines*  
Global Emissions Systems Inc. – *Whitby*  
Glueckler Metal Inc. – *Barrie*  
Groupe Environnemental Labrie – *Saint-Alphonse*  
Halla Climate Control Canada Inc. – *Belleville*  
Hastech Mfg. – *Guelph*  
Héroux Devtek inc. – *Longueuil, Scarborough*  
Hitachi Construction Truck Manufacturing Ltd. – *Guelph*  
Honda of Canada Mfg. – *Alliston*  
Kingsville Stamping Ltd. – *Kingsville*  
Jefferson Elora Corporation (JEC) – *Elora*  
Johnson Controls LP – *London, Milton, Mississauga, Tillsonburg*  
Lafrate Machine Works Ltd. – *Thorold*

Lunenburg Industrial Foundry & Engineering Limited –  
*Lunenburg*  
Leggett & Platt Inc. London – *London*  
Schukra of North America – *Lakeshore*  
Linex Manufacturing – division of Linamar Corporation Inc.  
– *Guelph*  
Litens Automotive Partnership – *Woodbridge*  
LPP Manufacturing – division of Linergy Manufacturing  
Inc. – *Guelph*  
Mancor Canada Inc. – *Oakville*  
Massiv Die-Form – *Brampton*  
Métal Marquis inc. – *La Sarre*  
Modatek Systems – *Milton*  
National Steel Car Limited – *Hamilton*  
Nemak of Canada – Windsor Aluminum Plant – *Windsor*  
Neptunus Yachts – *St. Catharines*  
Niagara Piston Inc. – *Beamsville*  
Northstar Aerospace (Canada) Inc. – *Milton*  
NTN Bearing Corporation of Canada – *Mississauga*  
Omron Dualtec Automotive Electronics Inc. – *Oakville*  
Ontario Drive & Gear Limited – *New Hamburg*  
Orenda Aerospace Corporation – *Mississauga*  
Orlick Industries Limited – *Hamilton*  
Pilkington Glass of Canada Limited – *Collingwood*  
Platinum Tool Technologies – *Oldcastle*  
Pratt & Whitney Canada Corp. – *Enfield, Longueuil,  
Saint-Hubert*  
Presstran Industries – *St. Thomas*  
Prévost – division of Volvo Group Canada – *Sainte-Claire*  
Prince Metal Products Ltd. – *Windsor*  
Procor Limited – *Edmonton, Joffre, Oakville, Regina,  
Sarnia*  
Quadrad Manufacturing – division of Linamar Corporation  
Inc. – *Guelph*  
Remtec Inc. – *Chambly*  
Roctel Manufacturing – division of Linamar  
Corporation Inc. – *Guelph*  
Rollstamp Mfg., division of Decoma International Inc. –  
*Concord*

Satisfied Brake Products Inc. – *Cornwall*  
Simcoe Parts Service Inc. – *Alliston*  
Spinic Manufacturing – division of Linamar Corporation  
Inc. – *Guelph*  
Stackpole International – *Ancaster, Mississauga*  
StandardAero – *Winnipeg*  
STT Technologies Inc. – *Concord*  
Summo Steel Corp. – *Burlington*  
Sydney Coal Railway Inc. – *Sydney*  
Tool-Plas Systems Inc. – *Oldcastle*  
Toyota Motor Manufacturing Canada Inc. – *Cambridge*  
Traxle Mfg – division of Linamar Corporation Inc. – *Guelph*  
TRW Automotive – *St. Catharines, Woodstock*  
TS Tech Canada Inc. – *Newmarket*  
Unison Engine Components – *Orillia*  
Vehcom Manufacturing – division of Linamar  
Corporation Inc. – *Guelph*  
Ventra Group Co. – *Calgary*  
Flex-n-Gate Bradford – *Bradford*  
Flex-n-Gate Canada – *Tecumseh*  
Flex-n-Gate Seeburn – *Beaverton, Tottenham*  
Veltri Metal Products – *Glencoe, Tecumseh, Windsor*  
Ventra AFR – *Ridgetown*  
Ventra Plastics Kitchener – *Kitchener*  
Ventra Plastics Windsor – *Windsor*  
Volvo Cars of Canada Toronto – *Toronto*  
Wallaceburg Preferred Partners – *Wallaceburg*  
Woodbridge Foam Corporation – *Mississauga*

## FABRICATION GÉNÉRALE

3M Canada Company – *Brockville, Etobicoke, London,  
Morden, Perth*  
A1 Label Inc. – *Toronto*  
Aberfoyle Metal Treaters Ltd. – *Guelph*  
Acadian Platers Company Limited – *Etobicoke*  
Accuride Canada Inc. – *London*  
Acier Les fab international inc. – *Terrebonne*  
Active Burgess Mould & Design Ltd. – *Windsor*

Acuity Innovative Solutions – *Richmond Hill*  
Advanced Ag and Industrial Ltd. – *Biggar*  
AeroTek Manufacturing Limited – *Whitby*  
AirBoss Produits d'Ingénierie inc. – *Acton Vale*  
AirBoss Rubber Compounding – *Kitchener*  
Airex Industries inc. – *Drummondville, Mississauga,  
Montréal*  
Airia Brands Inc. – *London*  
Airtex Systems Inc. – *Edmonton*  
Airworks Compressors Corp. – *Edmonton*  
Albany International Canada Inc. – *Perth*  
Albarrie Canada Limited – *Barrie*  
Alfield Industries, Division of Rea International Inc. –  
*Woodbridge*  
Aluminum Surface Technologies – *Burlington*  
Amec Usinage inc. – *Saint-Augustin-de-Desmaures*  
American & Efid Canada Inc. – *Montréal*  
Anchor Lamina Inc. – Reliance Fabrications – *Tilbury*  
Anchor Lamina Inc. – *Cambridge, Mississauga,  
Windsor*  
Annabel Canada inc. – *Drummondville*  
A.P. Plasman Inc. – *Tecumseh, Tilbury, Windsor*  
A.R. Thomson Group – *Edmonton*  
Armtec Limited Partnership – *Guelph, Woodstock*  
Art Design International inc. – *Saint-Hubert*  
Artopex Plus inc. – *Granby, Laval*  
Arva Industries Inc. – *St. Thomas*  
Associated Tube Industries – *Markham*  
Atlantic Packaging Products Ltd. – *Scarborough*  
Atlas Industries Ltd. – *Saskatoon*  
Automatic Coating Limited – *Scarborough*  
AYK Socks Inc. – *Saint-Léonard*  
Babcock & Wilcox Canada Ltd. – *Cambridge*  
Baron Metal Industries Inc. – *Woodbridge*  
Barrday Inc. – *Cambridge*  
BASF The Chemical Company – *Georgetown*  
Batteries Power (Iberville) Itée – *Saint-Jean-sur-Richelieu*  
Baxter Corporation – *Alliston*  
B.C. Instruments – *Barrie, Schomberg*

Beaulieu Canada inc. – *Acton Vale*  
Belvedere International Inc. – *Mississauga*  
Bennett Fleet (Québec) inc. – *Ville-Vanier*  
Bentofix Technologies Inc. – *Barrie*  
Bernard Breton inc. – *Saint-Narcisse-de-Beaurivage*  
Bérou International inc. – *Anjou*  
Best Color Press Limited – *Vancouver*  
Blount Canada Ltd. – *Guelph*  
Borden Cold Storage Limited – *Kitchener*  
Bosch Rexroth Canada Corp. – *Welland*  
Bourgault Industries Ltd. – *St. Brieux*  
Braam's Custom Cabinets – *St. Thomas*  
Brampton Engineering Inc. – *Brampton*  
Brant Corrosion Control Inc. – *Brantford*  
Brawo Brassworking Ltd. – *Burk's Falls*  
BRC Business Enterprises Ltd. – *Georgetown*  
Brenntag Canada Inc. – *Mississauga*  
Bridgeline Limited – *Deseronto*  
Broan-NuTone Canada Inc. – *Mississauga*  
Builders Furniture Ltd. – *Winnipeg*  
Burnco Manufacturing Inc. – *Concord*  
Butcher Engineering Enterprises Limited (The) – *Brampton*  
Byers Bush Inc. – *Mississauga*  
CAE Inc. – *Saint-Laurent*  
Calko (Canada) Inc. – *Montréal, Ville d'Anjou*  
Cambridge Towel Corporation (The) – *Cambridge*  
Camfil Farr (Canada) Inc. – *Laval*  
Cam-Slide – *Newmarket*  
Canada Mold Technology – *Woodstock*  
Cancoil Thermal Corporation – *Kingston*  
Cambridge Brass Inc. – *Cambridge*  
Cambridge Heat Treating Inc. – *Cambridge*  
Canada's Best Store Fixtures Inc. – *Woodbridge*  
Canada Colors and Chemicals Limited – *Plastics Division – Colborne*  
Cana-Datum Moulds Ltd. – *Etobicoke*  
Canadian Curtis Refrigeration Inc. – *Stoney Creek*  
Canadian General-Tower Limited – *Cambridge*  
Cannon Knitting Mills Limited – *Hamilton*

Canwood Furniture Inc. – *Penticton*  
Cansew Inc. – *Montréal*  
Carrière Bernier Limitée – *Saint-Jean-sur-Richelieu*  
Carrière Union Ltée – *Québec*  
Casavant Frères s.e.c. – *Saint-Hyacinthe*  
Cascade Canada Ltd. – *Guelph*  
Cello Products Inc. – *Cambridge*  
Centerline (Windsor) Limited – *Windsor*  
Centre du Comptoir Sag-Lac inc. – *Alma*  
CertainTeed Gypsum Canada Inc – *Mississauga*  
Chandelles Tradition Itée – *Laval*  
Climatizer Insulation Inc. – *Etobicoke*  
CMP Advanced Mechanical Solutions (Ottawa) Ltd. – *Ottawa*  
CMP Solutions Mécaniques Avancées Ltée – *Châteauguay*  
CNH Canada Ltd. – *Saskatoon*  
Collingwood Fabrics Inc. – *Collingwood*  
Colonial Tool Group Inc. – *Windsor*  
Colorama Dyeing and Finishing Inc. – *Hawkesbury*  
Colourific Coatings Ltd. – *Mississauga*  
Columbia Industries Limited – *Sparwood*  
Comp-Tech Mfg. Inc. – *North York*  
Compact Mould Ltd. – *Woodbridge*  
Compagnie américaine de fer et métaux inc. (La) – *Montréal*  
Compagnies du Groupe DATA (Les) – *Granby*  
Compagnie Henry Canada inc. – *Lachine*  
Conference Cup Ltd. – *London*  
Consoltex Inc. – *Cowansville, Montréal*  
Control Skateboards Inc. – *Saint-Nicolas*  
Cooper-Standard Automotive – *Stratford*  
Corporation Emballages Flexible Sonoco Canada – *Terrebonne*  
Cosella-Dorcken Products Inc. – *Beamsville*  
Créations Verbois inc. – *Rivière-du-Loup*  
Cristini North America Inc. – *Lachute*  
Crown Metal Packaging Canada LP – *Calgary, Concord, Ville Saint-Laurent*  
CUMI Canada Inc. – *Summerside*

D. Repol Enterprises Inc. – *Whitby*  
Data Group of Companies (The) – *Brampton, Brockville, Drummondville*  
Davis Wire Industries Ltd. – *Delta*  
DCR Holdings Inc. – *Stoney Creek*  
Délavage National inc. – *Asbestos*  
Delta Elevator Co. Ltd. – *Kitchener*  
Dentex – *Montréal*  
Derma Sciences Canada Inc. – *Scarborough*  
Descor Industries Inc. – *Markham*  
DEW Engineering and Development Limited – *Miramichi, Ottawa*  
Dipaolo CNC Retrofit Ltd. – *Mississauga*  
Display Merchandising Group Inc. – *Scarborough*  
Distributions Option Kit inc. (Les) – *Québec*  
Di-tech inc. – *Montréal*  
Dixie Electric Ltd. – *Concord*  
DK-Spec inc. – *Saint-Nicolas*  
Dorothea Knitting Mills Limited – *Toronto*  
Dortec Industries – *Newmarket*  
Doubletex inc. – *Montréal*  
Durable Release Coaters Limited – *Brampton*  
Durham Furniture Inc. – *Durham*  
Dutch Industries Ltd. – *Pilot Butte, Regina*  
Eastern Fluid Power Inc. – *Kingston*  
EHC Global – *Oshawa*  
Emballages Alcan Lachine – *Lachine*  
Emerson Process Management – *Edmonton*  
Engauge Controls Inc. – *Lakeshore*  
Enstel Manufacturing Inc. – *Concord*  
Entreprises Dauphinais inc. (Les) – *Sherbrooke*  
Envirogard Products Ltd. – *Richmond Hill*  
Ezeflow Inc. – *Granby*  
Fabrication S Houle inc. – *Saint-Germain-de-Grantham*  
Farnel Packaging Limited – *Dartmouth*  
Fasteners & Fittings Inc. – *Milton*  
FBT Inc. – *St. Catharines*  
Fileco Inc. – *Division of Teknion Furniture Systems – Concord*

Flexstar Packaging Inc. – *Richmond*  
Floform Industries Ltd. – *Edmonton, Winnipeg*  
Custom Countertops Ltd. – *Regina, Saskatoon*  
Fournitures Funéraires Victoriaville inc. – *Victoriaville*  
Fuller Industrial Corporation – *Lively*  
Futuretek-Bathurst Tool Inc. – *Oakville*  
Garaga Inc. – *Barrie*  
Garant – *Saint-François*  
Garland Commercial Ranges Limited – *Mississauga*  
Garlock du Canada Ltée – *Sherbrooke*  
Gartech Inc – *Stoney Creek*  
General Dynamics – Produits de défense et Systèmes tactiques Canada Inc. – *Saint-Augustin-de-Desmaures*  
Genfoot Inc. – *Montréal*  
George A. Wright & Sons Ltd. – *Kingston*  
Georgia-Pacific Canada, Inc. – *Thorold*  
Geo. Sheard Fabrics (1994) Ltd. – *Coaticook*  
Global Casegoods Inc. – *Concord*  
Global Wood Concepts Ltd. – *North York*  
Gonderflex International inc. – *Longueuil*  
Goodyear Canada Inc. – *Napanee*  
Gosco Valves Inc. – *Oakville*  
Gregory Signs & Engraving Ltd. – *Vaughan*  
Groupe Altech 2003 inc. – *Pointe-Claire*  
Groupe Lacasse inc. – *Saint-Pie*  
Gunnar Manufacturing Inc. – *Calgary*  
H. Beck Machinery Ltd. – *Windsor*  
Hallink RSB Inc. – *Cambridge*  
Hamilton Kent – *Toronto*  
Harber Manufacturing Limited – *Fort Erie*  
Hartmann Canada Inc. – *Brantford*  
Hendrickson Spring – *Stratford*  
Henninger's Diesel Limited – *Sudbury*  
Heritage Memorials Limited – *Windsor*  
Hercules SLR Inc. – *Dartmouth*  
Hilroy, A Division of MeadWestvaCo Canada LP – *Toronto*  
Hitachi Canadian Industries Ltd. – *Saskatoon*  
Horst Welding Ltd. – *Listowel*  
Hurteau & Associés inc. (Fruits & Passion) – *Candiac*

Hydroform Solutions – *Brampton*  
Iafate Machine Works Limited – *Thorold*  
Infasco – *Marieville*  
IKO Industries Ltd. – *Brampton, Hawkesbury*  
IMAX Corporation – *Mississauga*  
Imprimerie Interweb inc. – *Boucherville*  
Indal Technologies Inc. – *Mississauga*  
Independent Mirror Industries Inc. – *Toronto*  
Industries Graphiques Cameo Crafts Limitée – *Montréal*  
Industries Peintek inc.(Les) – *Chesterville*  
Integrated Mechanical Services Inc. – *Stratford*  
Interface Flooring Systems (Canada) Inc. – *Belleville*  
J.A. Wilson Display Ltd. – *Mississauga*  
JAB Produits Récréatifs inc. – *Batiscan*  
Jay Ge Electroplating Ltd. – *Laval*  
Jervis B. Webb Company of Canada Ltd. – *Hamilton*  
Jobal Industries Ltd. – *Brampton*  
John Gavel Custom Manufacturing Ltd. – *Emo*  
Johnsonite Canada Inc. – *Waterloo*  
Jones Packaging Inc. – *London*  
JTL Integrated Machine Ltd. – *Port Colborne*  
Juliana Manufacturing Ltd. – *Winnipeg*  
KelCoatings Limited – *London*  
KI Canada Corporation – *Pembroke*  
KIK Custom Products – *Etobicoke*  
Franke Kindred Canada Limited – *Midland*  
Kobay Tool & Stampings Inc. – *Scarborough*  
Korex Canada – *Toronto*  
Korex Don Valley ULC – *Toronto*  
Kwality Labels Inc. – *Richmond Hill*  
KWH Pipe (Canada) Ltd. – *Huntsville, Saskatoon*  
Kuntz Electroplating Inc. – *Kitchener*  
Compagnie Américaine de Fer et Métaux inc. (La) – *Montréal*  
Lac-Mac Limited – *London*  
Lainages Victor Itée – *Saint-Victor*  
Lanart Rug inc. – *Saint-Jean-sur-Richelieu*  
Lantz Truck Body Ltd. – *Port Williams*  
Larsen & D'Amico Manufacturing Ltd. – *Edmonton*

Laser Impressions Inc. – *Saskatoon*  
Laval Tool & Mould Ltd. – *Maidstone*  
Lee Valley Tools Ltd. – *Carp, Ottawa*  
Linamar Corporation – *Guelph*  
Cemtol Mfg. – division of Linamar Corporation – *Guelph*  
Skyjack Inc. – *Guelph*  
Lincoln Electric Company of Canada LP – *Toronto*  
Lincoln Fabrics Ltd. – *St. Catharines*  
L'Oréal Canada inc. – *Ville Saint-Laurent*  
Lowe-Martin Group (The) – *Mississauga, Ottawa*  
Ludlow Technical Products Canada, Ltd. – *Gananoque*  
Luzenac Incorporated – *Timmins*  
Maclean Engineering & Marketing Co. Limited – *Collingwood*  
Magnum Signs Inc. – *Kent Bridge*  
Maksteel Service Centre – *Mississauga*  
Manluk Industries Inc. – *Wetaskiwin*  
Manor Tool & Die Ltd.– *Oldcastle*  
Mansour Mining Inc. – *Sudbury*  
Manufacturier de bas de nylon Doris Itée – *Montréal*  
Manufacturier TechCraft inc. – *Laval*  
Marimac Group (The) – *Iroquois, Montréal*  
Maritime Geothermal Ltd. – *Petitcodiac*  
Matériaux Spécialisés Louiseville inc. – *Louiseville*  
Maverick Canada Limited – *Wallaceburg*  
McCabe Steel – a division of Russel Metals Inc. – *Stoney Creek*  
McCloskey International Limited – *Peterborough*  
MeadWestvaCo Packaging Systems LP – *Ajax, Pickering, Toronto*  
Métal Leetwo Inc. – *Pointe-Claire*  
Metal World Incorporated – *Torbay*  
Métalus inc. – *Drummondville*  
Metex Heat Treating Ltd. – *Brampton*  
Metro Label Company Ltd. – *Toronto*  
Metro Label Pacific Ltd. – *Langley*  
Métro Jonergin Inc. – *Saint-Hubert*  
Metroland Printing, Publishing & Distributing – *Mississauga*



Metso Minerals Canada Inc. – *North Bay*  
 Meubles Canadel inc. – *Louiseville*  
 Meubles Idéal Itée – *Saint-Charles-de-Bellechasse*  
 Michelin North America (Canada) Inc. – *New Glasgow*  
 MIRALIS inc. – *Saint-Anaclet-de-Lessard*  
 MLT International – *Saint-Pie*  
 Mobilier MEQ Itée – *La Durantaye*  
 Modern Dyers – *Hamilton*  
 Moli Industries Ltd. – *Calgary*  
 Momentum – *Newmarket*  
 Mondo America Inc. – *Laval*  
 Mondor Itée – *Saint-Jean-sur-Richelieu*  
 Montebello Packaging – *Hawkesbury*  
 Montréal Woollens (Canada) Ltd. – *Cambridge*  
 Moore Canada Corporation o/a RR Donnelley – *Cowansville, Edmonton, Fergus, Mississauga, Montréal, Oshawa, Scarborough, Trenton, Vancouver*  
 Morbern Inc. – *Cornwall*  
 MS Gregson div. de RAD Technologies Inc. – *Drummondville*  
 Multy Industries Inc. – *North York*  
 Nahanni Steel Products Inc. o/a Jancox Stampings – *Brampton*  
 National Rubber Technologies Corp. – a division of KN Rubber – *Toronto*  
 Newalta Corporation – *Abbotsford, Airdrie, Amelia, Brooks, Calgary, Cranbrook, Drayton Valley, Drumheller, Eckville, Edmonton, Elkpoint, Fort St. John, Gordondale, Grande Prairie, Halbrite, Hays, Hughenden, Nanaimo, Nisku, Nilton Junction, North Vancouver, Pigeon Lake, Prince George, Raymond, Red Earth, Redwater, Regina, Richmond, Sparwood, Stauffer, Stettler, Surrey, Taber, Valleyview, West Stoddart, Willesden Green, Winfield, Zama*  
 Nexans Canada Inc. – *Montréal-Est*  
 NGF CANADA Limited – *Guelph*  
 NODMAN Automation Systems – *Rockwood*  
 Nord Gear Limited – *Brampton*  
 North American Decal – *Markham*  
 Northern Industrial Plating Ltd. – *Saskatoon*  
 Norwest Precision Limited – *Weston*  
 Novanni Stainless Inc. – *Coldwater*  
 Nutech Brands Inc. – *London*  
 Oberthur Jeux et Technologies inc. – *Montréal*  
 OCM Manufacturing – *Ottawa*  
 Oetiker Limited – *Alliston*  
 O-I Canada Corporation – *Montréal*  
 Olympic Tool & Die Inc. – *Mississauga*  
 Owens-Corning – *Toronto*  
 P. Baillargeon Itée – *Saint-Jean-sur-Richelieu*  
 Padinox Inc. – *Charlottetown, Winsloe*  
 Paisley Brick & Tile Co. Ltd. – *Paisley*  
 Pan-Oston Ltd. – *Peterborough*  
 Patt Technologies Inc. – *Saint-Eustache*  
 Pavage U.C.P. Inc. – *Charlesbourg*  
 Pavex Itée – *Jonquière*  
 Pididi Design Associates Limited – *Mississauga*  
 Pinnacle Finishing – *Chatham*  
 Pinnacle Mold Inc. – *Tecumseh*  
 Placage Chromex inc. – *Sainte-Foy*  
 Plastiques Cellulaires Polyform inc. – *Granby*  
 Polycor Granite Bussière inc. – *Saint-Sébastien*  
 Polycote Inc. – *Concord*  
 Polyainers Inc. – *Toronto*  
 Poudrier Frères Itée – *Victoriaville*  
 Poutrelles Delta inc. – *Sainte-Marie*  
 Powell PowerComm Inc. – *Edmonton, Grande Prairie, Hardisty, Lloydminster, Nisku, Olds, Provost*  
 Powercast Manufacturing inc. – *Saint-Eustache*  
 Premier Tech Horticulture Itée – *Rivière-du-Loup*  
 Prémoulé Comptoirs – *Saint-Augustin-de-Desmaures*  
 Prescott Finishing Inc. – *Prescott*  
 Prestige Glass International – *Elliot Lake*  
 PrintWest Communications Ltd. – *Regina, Saskatoon*  
 Productions Ranger (1988) inc. (Les) – *Granby*  
 Produits Belt-Tech inc. (Les) – *Granby*  
 Pro-Meubles inc. – *Granby*  
 Procter & Gamble Inc. – *Belleville*  
 Produits D'Acier Hason inc. (Les) – *Berthierville, Lanoraie*  
 Produits Verriers Novatech inc. (Les) – *Sainte-Julie*  
 Créations Vernova inc. (Les) – *Sainte-Julie*  
 Groupe Verrier Novatech – *Sainte-Julie*  
 Portes Novatech inc. – *Sainte-Julie*  
 Pro-Flange Limited – *Cambridge*  
 ProFile Industries Ltd. – *North York*  
 Pullmatic Manufacturing – *Unionville*  
 QBD Cooling Systems Inc. – *Brampton*  
 Railtech Ltd. – *Baie d'Urfé*  
 Ramstar Carbide Tool Inc. – *Oldcastle*  
 Rayonese Textile inc. – *Saint-Jérôme*  
 Ready Rivet & Fastener Ltd. – *Kitchener*  
 Reko International Group Inc. – *Oldcastle*  
 Concorde Machine Tool – *Tecumseh*  
 Reko Automation & Machine Tool – *Tecumseh*  
 Resco Canada Inc. – *Grenville-sur-la-Rouge*  
 Reversomatic Manufacturing Ltd. – *Woodbridge*  
 Ridgewood Industries Ltd. – *Cornwall*  
 RLD Industries Ltd. – *Ottawa*  
 Royal Building Technologies – *Woodbridge*  
 Royal Dynamics Co. – *Woodbridge*  
 Royal Machine Manufacturing Co. – *Woodbridge*  
 Royal Window Coverings (Canada) Inc. – *Boisbriand*  
 Royalbond Co. – *Woodbridge*  
 Roxul (West) Inc. – *Grand Forks*  
 Russel Metals Inc. – *Calgary, Mississauga*  
 McCabe Steel – a division of Russel Metals Inc. – *Stoney Creek*  
 Russell Industries – *St. Catharines*  
 Canadian Babbitt Bearings Ltd. – *Brantford*  
 CME Protective Coatings – *Sarnia*  
 Gudgeon Thermfire International Inc. – *London*  
 S.A. Armstrong Limited – *Scarborough*  
 S.C. Johnson and Son, Limited – *Brantford*  
 Sable Marco inc. – *Pont-Rouge*  
 Sabre Machine Tool Inc. – *Oldcastle*  
 Safety-Kleen Canada Inc. – *Breslau*  
 Saint-Gobain Ceramic Materials Canada Inc. – *Niagara Falls, Paris*

Sandvik Materials Technology, Tube Production Unit, division of Sandvik Canada Inc. – *Arnprior*  
Sandvik Tamrock Canada Inc. – *Lively*  
Sani Métal Itée – *Québec*  
Sarjeant Company Ltd. (The) – *Barrie, Orillia*  
Scapa Tapes North America Ltd. – *Renfrew*  
Sher-Wood Hockey inc. – *Sherbrooke*  
Shorewood Packaging Corp. – *Scarborough*  
Siemens Milltronics Process Instruments Inc. – *Peterborough*  
SIHI Pumps Limited – *Guelph*  
Simmons Canada Inc. – *Brampton*  
Sixpro inc. – *Notre-Dame-du-Bon-Conseil*  
SMS Siemag Ltd. – *Oakville*  
Société Industrielle de décolletage et d'outillage Itée – *Granby*  
Société Laurentide Inc. – *Shawinigan*  
SOFAME Technologies Inc. – *Montréal*  
Sonaca NMF Canada – *Mirabel*  
Soprema inc. – *Drummondville*  
Soucy Techno inc. – *Rock Forest*  
Soudure Germain Lessard inc. – *Boucherville*  
Spartek Systems – *Sylvan Lake*  
Spec Furniture Inc. – *Toronto*  
Spinrite LP – *Listowel*  
Sportspal Products – *North Bay*  
Stanfield's Limited – *Truro*  
Stedfast Inc. – *Granby*  
Steelcase Canada Ltd. – *Markham*  
Stepan Canada Inc. – *Longford Mills*  
St. Lawrence Corporation – *Iroquois*  
Suntech Heat Treating Ltd. – *Brampton*  
Superior Radiant Products Ltd. – *Stoney Creek*  
Supremex inc. – *Lasalle, Mississauga*  
Techform Products Limited – *Penetanguishene*  
Technologies Fibrox Itée (Les) – *Thetford Mines*  
Technologies Veyance Canada Inc. – *Saint-Alphonse de Granby*  
Teknion Furniture Systems Ltd. – *Toronto*

Teknion Roy & Breton Inc. – *Saint-Romuald*  
RBLogistek – *Saint-Romuald*  
RBTek – *Saint-Romuald*  
Roy & Breton – *Saint-Vallier*  
Teknion Concept – *Lévis*  
Teknion Form – *Concord*  
Teknion Québec – *Montmagny*  
Télio & Cie – *Montréal*  
TenCate Protective Fabrics Canada – *Magog*  
Textiles Monterey (1996) inc. – *Drummondville*  
Thermetco inc. – *Montréal*  
Times Fiber Canada Limited – *Renfrew*  
Top Grade Molds Ltd. – *Mississauga*  
Toronto Stamp – *Toronto*  
Tractel Limited – Swingstage Division – *Scarborough*  
Tranches Polycor inc. – *Saint-Sébastien*  
Transcontinental Interweb Toronto – *Mississauga*  
Imprimerie Interglobe inc. – *Beauceville*  
Imprimeries Transcontinental S.E.N.C. – *Boucherville, Saint-Hyacinthe*  
Transcontinental de la Capitale – *Québec*  
Transcontinental Printing 2005 G.P. – *Saskatoon*  
Transcontinental RBW Graphics – *Owen Sound*  
Trenergy Inc. – *St. Catharines*  
Tricots Confort Absolu inc. (Les) – *Montréal*  
Tri-Service Metal Products Inc. – *Ajax*  
Tube-Fab Ltd. – *Charlottetown, Mississauga*  
Tuiles Polycor Inc. – *Saint-Sébastien*  
Tylon Prototype – *Campbellville*  
Ultramet Industries Inc. – *Breslau*  
Uni-Fab – *Oldcastle*  
Unifiller Systems Inc. – *Delta*  
Unimotion-Gear – Division of Magna Powertrain Inc. – *Aurora*  
Unique Tool & Gauge Inc. – *Windsor*  
Unitrak Corporation Limited – *Port Hope*  
Univar Canada Ltd. – *Weston*  
USINATECH Inc. – *Melbourne*  
USNR/Kockums Cancar Company – *Plessisville*

VA TECH Ferranti-Packard Transformers Ltd. – *Hamilton*  
Van Wyck Packaging Ltd. – *Owen Sound*  
Vannatter Group Inc. – *Wallaceburg*  
Velcro Canada Inc. – *Brampton*  
VeriForm Incorporated – *Cambridge*  
Vesta Marble & Granite Ltd. – *Ottawa*  
Vibac Canada inc. – *Montréal*  
Vision Extrusion Group – *Woodbridge*  
Vitafoam Products Canada Ltd. – *Downsview*  
V.N. Custom Metal Inc. – *North York*  
VicWest Steel – *Oakville*  
VOA Canada Inc. – *Collingwood*  
Vulcan Contenants (Québec) Itée – *Lachine*  
Wabash Alloys Mississauga – *Mississauga*  
Waiward Steel Fabricators Ltd. – *Edmonton*  
Waterloo Textiles Limited – *Cambridge*  
Waterville TG Inc. – *Waterville*  
Watts Water Technologies (Canada) Inc. – *Burlington*  
Walsh Brothers Welding – *Mitchell*  
Web Offset Publications Limited – *Pickering*  
Welland Forge – *Welland*  
Welsh Industrial Manufacturing Inc. – *Stoney Creek*  
Wescam Inc. – *Burlington*  
Wheaton's Woodworking Ltd. – *Berwick*  
Wheeltronic Ltd. – *Mississauga*  
Windham Harvest Specialties Limited – *Simcoe*  
Wolverine Tube (Canada) Inc. – *London*  
Woodman Machine Products Ltd. – *Kingston*  
YKK Canada Inc. – *Montréal*  
Zip Signs Ltd. – *Burlington*  
Zodiac Fabrics Company – *London*

## FONDERIE

Ancast Industries Ltd. – *Winnipeg*  
Bibby-Ste-Croix, Division Tuyauterie Canada Limitée – *Sainte-Croix*  
Canadian Specialty Castings – *Niagara Falls*

Century Pacific Foundry Ltd. – *Surrey*  
 Deloro Stellite Inc. – *Belleville*  
 Elkem Métal Canada inc. – *Chicoutimi*  
 ESCO Limited – *Port Coquitlam, Port Hope*  
 Fonderie Générale du Canada, une compagnie Glencore  
 – *Lachine*  
 Grenville Castings Limited – *Merrickville, Perth, Smiths Falls*  
 J & K Die Casting Ltd. – *Scarborough*  
 Johnson Matthey Limited – *Brampton*  
 M.A. Steel Foundry Ltd. – *Calgary*  
 Magotteaux Itée – *Magog*  
 Mueller Canada – *Saint-Jérôme*  
 Norcast Castings Company Ltd. – *Mont-Joli*  
 Peninsula Alloy Inc. – *Fort Erie, Stevensville*  
 Royal Canadian Mint – *Winnipeg*  
 Supreme Tooling Group – *Toronto*  
 Victaulic Custom Casting – *Richmond Hill*  
 Wabi Iron & Steel Corporation – *New Liskeard*  
 Wabtec Foundry – Div. of Wabtec Canada Inc. – *Wallaceburg*

## HYDROCARBURES EN AMONT

AltaGas Services Inc. – *Wabasca*  
 Baytex Energy Ltd. – *Taber*  
 BP Canada Energy Company – *Calgary, Edson, Grande Prairie, Rocky Mountain House*  
 Cenovus Energy Inc. – *Calgary*  
 Chevron Canada Resources – *Calgary*  
 Connacher Oil and Gas Ltd. – *Calgary*  
 ConocoPhillips Canada – *Atlantic French Corridor, Big Valley, Calgary, Deep Basin, Edson, Foothills, Jenner, Kaybob/Edson, Mackenzie Delta, Morrin, Northern Plains, Rimbey/O'biese, Southern Plains, Vulcan, Wembley*  
 Crescent Point Energy Trust – *Calgary, Sounding Lake*  
 Devon Canada Corporation – *Calgary, Central, Deep Basin, Fairview, Foothills, Fort McMurray, Fort St. John, Lloydminster, NE British Columbia/*

*NW Alberta, Northern Plains, Peace River*  
 Encana Corporation – *Calgary*  
 Imperial Oil Limited – *Calgary*  
 Keyera Energy – *Rocky Mountain House*  
 Nexen Canada Ltd. – *Calgary*  
 Nuvista Energy Ltd. – *Calgary*  
 Paramount Resources Ltd. – *Calgary*  
 Pengrowth Corporation – *Calgary*  
 Penn West Petroleum Ltd. – *Calgary*  
 Talisman Energy Inc. – *Calgary, Carlyle, Chauvin (Alta.), Chauvin (Sask.), Chetwynd, Edson, Grande Prairie, Lac La Biche, Shaunavon, Turner Valley, Warburg, Windsor*  
 TAQA North Ltd. – *Calgary, Niton Junction*

## PIPELINES

Duke Energy Gas Transmission – *Calgary, Chetwynd, Fort Nelson, Hope, Mile 117, Mile 126, Pink Mountain, Taylor, Vancouver*  
 Enbridge Pipelines Inc. – *Calgary, Edmonton*  
 Floating Pipeline Company (The) – *Halifax, Saint John*

## PRODUCTION D'ÉLECTRICITÉ

Enwave energy Corporation  
 Pearl Street Plant – *Toronto*  
 Simcoe Street Plant – *Toronto*  
 Walton Street Plant – *Toronto*  
 Ontario Power Generation – *Toronto*  
 Qulliq Energy Corporation – *Iqaluit*

## PRODUITS CHIMIQUES

Abrex Paint & Chemical Ltd. – *Oakville*  
 APCO Industries Co. Limited – *Toronto*  
 Apotex Pharmachem Inc. – *Brantford*  
 Arclin Canada Ltd. – *North Bay*  
 Avmor Ltée – *Laval*  
 Banner Pharmacaps (Canada) Ltd. – *Olds*

Bartek Ingredients Inc. – *Stoney Creek*  
 BASF The Chemical Company – *Georgetown*  
 Becker Underwood – *Saskatoon*  
 Benjamin Moore & Cie Limitée – *Montréal*  
 Big Quill Resources Inc. – *Wynyard*  
 BioVectra Inc. – *Charlottetown*  
 BOC Gaz – *Magog*  
 Celanese Canada inc. – *Boucherville*  
 Charlotte Products Ltd. – *Peterborough*  
 Church & Dwight Canada – *Mount Royal*  
 Colgate-Palmolive Canada Inc. – *Mississauga*  
 Collingwood Ethanol L.P. – *Collingwood, Toronto*  
 Commercial Alcohol Inc. – *Chatham, Tiverton, Varennes*  
 Diversey Canada, Inc. – *Edmonton*  
 Dominion Colour Corporation – *Ajax, Toronto*  
 Eka Chimie Canada inc. – *Magog, Salaberry-de-Valleyfield*  
 Eli Lilly Canada Inc. – *Scarborough*  
 Emery Oleochemicals Canada Ltd. – *Toronto*  
 Estée Lauder Cosmetics Ltd. – *Scarborough*  
 Evonik Degussa Canada Inc. – *Brampton, Burlington, Gibbons*  
 Fibrex Insulations Inc. – *Sarnia*  
 Fielding Chemical Technologies Inc. – *Mississauga*  
 Galderma Production Canada inc. – *Baie d'Urfé*  
 Germiphene Corporation – *Brantford*  
 Grace Canada inc. – *Valleyfield*  
 GreenField Ethanol Inc. – *Tiverton*  
 Honeywell – *Amherstburg*  
 Hostmann-Steinberg Limited – *Brampton*  
 HP Polymers Ltd. – *Puslinch*  
 ICI Canada Inc. – *Concord*  
 International Group Inc. (The) – *Toronto*  
 Jamieson Laboratories Ltd. – *Windsor*  
 Kronos Canada Inc. – *Varennes*  
 Lanxess Inc. – *Sarnia*  
 L'Oréal Canada inc. – *Montréal*  
 Les Emballages Knowlton inc. – *Knowlton*  
 Mancuso Chemicals Limited – *Niagara Falls*  
 Nalco Canada Co. – *Burlington*

Nordion Inc. – *Ottawa*  
 NOVA Chemicals Corporation – *Corruna, Joffre, Moore Township, St. Clair River*  
 Oakside Chemicals Limited – *London*  
 OmegaChem inc. – *Lévis, Saint-Romuald*  
 Orica Canada Inc. – *Brownsburg*  
 Osmose-Pentox Inc. – *Montréal*  
 Oxy Vinyls Canada Inc. – *Niagara Falls*  
 Pharmascience inc. – *Montréal*  
 PolyOne Canada Inc. – *Orangeville*  
 Powder Tech Ltd. – *Brampton*  
 PPG Canada Inc. – *Beauharnois*  
 Procter & Gamble Inc. – *Brockville*  
 Prolab Technologies Inc. – *Thetford Mines*  
 Purdue Pharma – *Pickering*  
 Rhema Health Products Limited – *Coquitlam*  
 Rohm and Haas Canada Inc. – *Scarborough*  
 Sanofi Pasteur Limited – *North York*  
 Saskatchewan Minerals Inc. – *Chaplin*  
 Sifto Canada Corp. – *Goderich, Unity*  
 Solucor Ltd. – *Bradford*  
 Soucy Techno inc. – *Sherbrooke*  
 Tech Blend s.e.c. – *Saint-Jean-sur-Richelieu*  
 Technical Adhesives Ltd. – *Mississauga*  
 Tri-Tex Co. Inc. – *Saint-Eustache*  
 Trillium Health Care Products Inc. – *Brockville, Newmarket, Perth, Prescott*  
 Westbrook Technologies Inc. – *Scarborough*  
 Wyeth-Ayerst Canada Inc. – *Saint-Laurent*

## PRODUITS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES

ABB Inc. – *Lachine, Québec, Saint-Laurent, Varennes*  
 ABB Bomem Inc. – *Québec*  
 Alstom Hydro Canada Inc. – *Sorel-Tracy*  
 Apollo Microwaves – *Pointe-Claire*  
 ASCO Valve Canada – *Brantford*  
 Best Theratronics Ltd. – *Ottawa*

C-Vision Limited – *Amherst*  
 Candor Industries Inc. – *Toronto*  
 Chamber Électrique – *Yamaska*  
 Circuits GRM Enr. – *Ville Saint-Laurent*  
 Crest Circuit Inc. – *Markham*  
 Cogent Power Inc. – *Burlington*  
 DALSA Semiconducteur Inc. – *Bromont*  
 DRS Technologies Canada Ltd. – *Carleton Place*  
 Duke Electric Ltd. – *Hamilton*  
 Duplium Corporation – *Thornhill*  
 Eaton Yale Company – *Milton*  
 Éclairages PA-CO inc. (Les) – *Laval*  
 Ecopower Inc. – *London*  
 Electrolux Canada Corp. – *L'Assomption*  
 Energizer Canada Inc. – *Walkerton*  
 EPM Global Services Inc. – *Markham*  
 Firan Technology Group – *Scarborough*  
 General Electric Canada – *Peterborough*  
 General Dynamics Canada – *Calgary, Ottawa*  
 GGI International – *Lachine*  
 Hammond Manufacturing Company Limited – *Guelph*  
 Honeywell – *Mississauga*  
 IBM Canada Ltd. – *Bromont, Markham*  
 Ideal Industries (Canada) Corp. – *Ajax*  
 ISAAC Instruments Inc. – *Chambly*  
 Master Flo Technology Inc. – *Hawkesbury, North Vancouver*  
 MDS Nordion Inc. – *Kanata*  
 Mersen Canada Toronto, Inc. – *Toronto*  
 Milplex Circuit (Canada) Inc. – *Scarborough*  
 Moloney Electric Inc. – *Sackville, Spruce Grove, Toronto*  
 Nexans Canada Inc. – *Fergus*  
 Osram Sylvania Ltd. – *Mississauga*  
 Osram Sylvania ltée – *Drummondville*  
 Partner Technologies Incorporated – *Regina*  
 Pivotal Power Inc. – *Bedford*  
 Powersmiths International Corp. – *Brampton*  
 Proto Manufacturing Ltd. – *Oldcastle*

Purifics ES Inc. – *London*  
 Ralston Metal Products Ltd. – *Guelph*  
 Real Time Systems Inc. – *Toronto*  
 Remco Solid State Lighting – *Toronto*  
 Rheinmetall Canada inc. – *Saint-Jean-sur-Richelieu*  
 Rockwell Automation Canada Inc. – *Cambridge*  
 S&C Electric Canada Limited – *Toronto*  
 Schneider Electric Canada Inc. – *Saanichton*  
 Surrette Battery Company Limited – *Springhill*  
 Systèmes Électroniques Matrox Ltée – *Dorval*  
 Tyco Electronics Canada Ltd. – *Markham*  
 Tyco Safety Products – *Toronto*  
 Tyco Thermal Controls Canada Limited – *Trenton*  
 Ultra Electronics Maritime Systems – *division of Canada*  
 Defence Inc. – *Dartmouth*  
 Vansco Electronics Ltd. – *Winnipeg*  
 Wipro Technologies – *Mississauga*

## PRODUITS EN PLASTIQUE

1 Source Design Ltd. – *Wallaceburg*  
 ABC Group Inc. – *Toronto*  
 ABC Air Management Systems – *Rexdale, Ronson*  
 ABC Plastic Moulding – *Brydon, Orlando*  
 MSB Plastics Manufacturing Ltd. – *Etobicoke*  
 PDI Plastics Inc. – *Etobicoke*  
 Polybottle Group Limited – *Edmonton, Vancouver*  
 Saflex Polymers Limited – *Weston*  
 Salga Associates – *Concord*  
 ADS Groupe Composites Inc. – *Thetford Mines*  
 Advanced Panel Products Ltd. – *Nisku*  
 AMCOR PET Packaging – *Moncton*  
 American Biltrite (Canada) ltée – *Sherbrooke*  
 Amhil Enterprises – *Burlington, Mississauga*  
 Ani-Mat inc. – *Sherbrooke*  
 A.P. Plasman Inc. – *Windsor*  
 Armtec Limited Partnership – *Orangeville*  
 BainUltra inc. – *Saint-Nicolas*  
 Baytech Plastics Inc. – *Midland*

Berry Plastics Canada Inc. – *Waterloo*  
Berry Plastics – *Belleville*  
Blue Falls Manufacturing Ltd. – *Coleman, Thorsby*  
Cam-Slide – *Newmarket*  
Camoplast Inc. – *Richmond*  
Camtac Manufacturing – division of Linamar Holdings Inc. – *Guelph*  
Canplas Industries Ltd. – *Barrie*  
Cascades Inopak – *Drummondville*  
CKF Inc. – *Etobicoke, Langley, Rexdale*  
Clorox Company of Canada Ltd. (The) – *Brampton, Orangeville*  
Co-Ex-Tec – *Concord*  
Compact Mould Ltd. – *Brampton*  
D & V Plastics Inc. – *Acton*  
DDM Plastics – *Tillsonburg*  
Deflex Composite inc. – *Saint-Victor*  
Downeast Plastics Ltd. – *Cap-Pelé*  
Dura-Tech Industrial & Marine Limited – *Dartmouth*  
DynaPlas Ltd. – *Scarborough*  
Emballage Saint-Jean Itée – *Saint-Jean-sur-Richelieu*  
Emballages Poliplastic Inc. – *Granby*  
Entreprises Hamelin – Division de Groupe Hamelin Inc. – *Boucherville*  
Fabrene Inc. – *North Bay*  
Fenplast – *Delson*  
Fibres Armtex inc. – *Magog*  
Flexahopper Plastics Ltd. – *Lethbridge*  
Formica Canada inc. – *Saint-Jean-sur-Richelieu*  
FRP Systems Ltd. – *Thunder Bay*  
Genpak Limited Partnership – *Mississauga*  
Greif Bros. Canada Inc. – *Belleville*  
Groupe Accent-Fairchild inc. – *Saint-Laurent*  
Groupe RCM inc. – *Yamachiche*  
GSW Building Products – *Barrie*  
High-Q Design Ltd. – *Edmonton*  
Hinspergers Poly Industries Ltd. – *Mississauga*  
Horizon Plastics International Inc. – *Cobourg*  
Husky Injection Molding Systems Ltd. – *Bolton*

Hymopack Ltd. – *Etobicoke*  
Imaflex Inc. – *Montréal*  
Industries de moulage Polymax (Les) – *Granby*  
Industries de moulage Polytech inc. (Les) – *Granby*  
Industries Nigan (Les) – *Cookshire-Eaton*  
Injection Technologies Inc. – *Windsor*  
Intertape Polymer Group – *Truro*  
IPEX Inc. – *Edmonton, Invader, Langley, L'Assomption, London, Mississauga, Saint-Jacques-de-Montcalm, Saint-Joseph-de-Beauce, Saint-Laurent, Scarborough*  
Jacobs & Thompson Inc. – *Weston*  
Jockey Plastics North America Inc. – *Goderich*  
Kal-Trading Inc. – *Mississauga*  
Kohler Canada Co. – *Armstrong*  
L-D Tool & Die Inc. – Div. of Madix Engineering Inc. – *Stittsville*  
Lefko Produits de Plastiques inc. – *Magog*  
Masternet Ltd. – *Mississauga*  
Matrix Packaging Inc. – *Mississauga*  
Mold-Masters Limited – *Georgetown*  
Molded Plastic Consultants – *Shanty Bay*  
Neocon International – *Dartmouth*  
Newdon Industries Ltd. – *Fergus*  
Newell Rubbermaid – *Calgary, Mississauga*  
Niigon Technologies Ltd. – *MacTier*  
Norseman Plastics Limited – *Etobicoke*  
Nu-Co Plastics – *Blenheim*  
Ontario Plastic Container Producers Ltd. – *Brampton*  
Pano Cap (Canada) Limited – *Kitchener*  
Papp Plastics & Distributing Limited – *Windsor*  
Par-Pak Ltd. – *Brampton*  
Plastiflex Canada Inc. – *Orangeville*  
Plastiques Cascades inc. – *Kingsey Falls*  
Plastiques GPR inc. – *Saint-Félix-de-Valois*  
Plastiques Novaprofil inc. – *Sainte-Julie*  
Plastube inc. – *Granby*  
PM Plastics Ltd. – *Windsor*  
Polar Plastique Itée – *Montréal*  
Pollard Windows Inc. – *Burlington*

Polybrite – *Richmond Hill*  
Pultrall Inc. – *Thetford Mines*  
Reid Canada Inc. – *Mississauga*  
Reinforced Plastic Systems – *Mahone Bay, Minto*  
Reliance Products LP – *Winnipeg*  
Richards Packaging Inc. – *Etobicoke*  
Rochling Engineering Plastics Ltd. – *Orangeville*  
Ropak Packaging – *Langley, Oakville, Springhill*  
Royal Group Technologies Limited – *Woodbridge*  
    Candor Plastics Co. – *Woodbridge*  
    Crown Plastics Extrusions Co. – *Woodbridge*  
    Dominion Plastics Co. – *Woodbridge*  
    Dynast Plastics Co. – *Winnipeg*  
    Gracious Living Industries – *Woodbridge*  
    Imperial Plastics Co. – *Woodbridge*  
    Industrial Plastics – *Saint-Hubert*  
    Le-Ron Plastics Inc. – *Surrey*  
    Majestic Plastics Co. – *Woodbridge*  
    Montréal PVC – *Saint-Laurent*  
    Prince Plastics Co. – *Woodbridge*  
    Regal Plastics Co. – *Woodbridge*  
    Residential Building Products – *Saint-Lambert-de-Lauzon*  
    Royal EcoProducts Co. – *Concord*  
    Royal Flex-Lox Pipe Limited – *Abbotsford*  
    Royal Foam Co. – *Woodbridge*  
    Royal Group Resources Co. – *Woodbridge*  
    Royal Outdoor Products Co. – *Woodbridge*  
    Royal Pipe Co. – *Woodbridge*  
    Royal Plastics Co. – *Concord*  
    Royal Polymers Limited – *Sarnia*  
    Royal Tooling Co. – *Woodbridge*  
    Roytec Vinyl – *Woodbridge*  
    Thermoplast – *Laval*  
    Ultimate Plastics Co. – *Woodbridge*  
S & Q Plastic – Division of Uniglobe (Canada) Inc. – *Mississauga*  
SABIC Specialty Extrusion Canada – *Long Sault*  
Silgan Plastics Canada Inc. – *Lachine, Mississauga*

Sonoplastics Inc. – *Boucherville*  
Sonoco Flexible Packaging Canada Corporation  
– *Mississauga*  
Soucy Baron Inc. – *Saint-Jérôme*  
Tarkett inc. – *Farnham*  
Technologies d'extrusion appliquées (Canada) inc.  
– *Varenes*  
Truefoam Limited – *Dartmouth*  
Valley Acrylic Bath Ltd. – *Mission*  
Vifan Canada inc. – *Lanoraï-d'Autray, Montréal,*  
Vulsay Industries Ltd. – *Brampton*  
W. Ralston (Canada) Inc. – *Brampton*  
Winpak Heat Seal Packaging Inc. – *Vaudreuil-Dorion*  
Winpak Portion Packaging Ltd. – *Toronto*  
Woodbridge Foam Corporation – *Woodbridge*

## PRODUITS FORESTIERS

AbitibiBowater Inc. – o/a Resolute Forest Products – *Alma, Amos, Baie-Comeau, Brooklyn, Bridgewater, Clermont, Fort Frances, Girardville, Grand Falls – Windsor, Grand-Mère, Iroquois Falls, Jonquière, La Doré, Maniwaki, Mistassini, Montréal, Price, Saint-Félicien, Saint-Raymond, Thorold*  
Abzac Canada Inc. – *Drummondville, Trois-Rivières*  
Alberta Newsprint Company – *Whitcourt*  
Alberta-Pacific Forest Industries Inc. – *Boyle*  
Atlantic Packaging Products Ltd. – *Agincourt, Brampton, Don Mills, Ingersoll, Mississauga, Scarborough*  
AV Cell Inc. – *Atholville*  
AV Nackawic Inc. – *Nackawic*  
Barco Materials Handling Limited – *Burns Lake*  
Baytree Logging Ltd. – *Baytree*  
Bois-Franc inc. – *Saint-Phillippe-de-Néri*  
Building Products of Canada Corp. – *Edmonton, Pont Rouge*  
Cariboo Pulp and Paper Company Limited – *Quesnel*  
Canfor Corporation – *Vancouver*  
Canadian Forest Products – *Bear Lake*  
Canfor Pulp Limited Partnership – *Prince George*  
Intercontinental – *Prince George*

Northwood – *Prince George*  
Prince George – *Prince George*  
Caraustar Industrial & Consumer Products Group  
– *Kingston*  
Cartons Northrich Inc. (Les) – *Granby*  
Cascades Boxboard Group – *Jonquière, Mississauga, Montréal, Toronto*  
Cascades Conversion Inc. – *Kingsey Falls*  
Cascades Enviropac – *Berthierville, Saint-Césaire*  
Cascades Fine Paper Group – *Breakeyville, Saint-Jérôme*  
Converting Center – *Saint-Jérôme*  
Cascades Inc. – *Kingsey Falls*  
Cascades Lupel – *Cap-de-la-Madeleine*  
Cascades Multi-Pro – *Drummondville*  
Cascades Speciality Products Group – *Kingsey Falls*  
Cascades Tissue Group – *Agincourt, Candiac, Kingsey Falls, Lachute*  
Catalyst Paper Corporation – Crofton Division – *Crofton*  
– *Powel River*  
Cie Matériaux de Construction BP Canada – *Joliette, Pont-Rouge*  
CDEX usine de sciage – *Val d'Or*  
Cherry Forest Products – Division of Barco Handling  
– *Pushlinch*  
Coldstream Lumber – *Vernon*  
Columbia Forest Products – *Saint-Casimir*  
Commonwealth Plywood Co. Ltd. – *Lachute, Low, Mont-Laurier, Princeville, Rapides-des-Joachims, Sainte-Thérèse, Shawinigan*  
Corporation Internationale Masonite Inc. (La)  
– *Lac Mégantic*  
Dava Inc. – *Tring Junction*  
Daishowa-Marubeni International Ltd. – *Peace River*  
Domtar Inc. – *Dryden, Espanola, Kamloops, Montréal, Terrebonne, Windsor*  
Easy Pack Corporation – *Markham*  
Emballages Festival Inc. – *Montréal*  
Emballages Mitchel-Lincoln Ltée – *Drummondville, St-Laurent*

Emterra Environmental – *North Vancouver, Surrey*  
Entreprises Interco inc. – *Saint-Germain-de-Grantham*  
Erie Flooring and Wood Products – *West Lorne*  
F.F. Soucy Inc. – *Rivière-du-Loup*  
Finewood Flooring & Lumber Limited – *Baddeck*  
Fiready Inc. – *Clair*  
Flakeboard Company Limited – *St. Stephen*  
Fortress Cellulose Spécialisée – *Thurso*  
George Guenzler & Sons Inc. – *Kitchener*  
Georgia-Pacific Canada, Inc. – *Thorold*  
Granules L.G. inc. – *Saint-Félicien*  
Greif Bros. Canada Inc – *LaSalle, Maple Grove*  
Groupe Lebel (2004) inc. – *Cacouna, Rivière-du-Loup*  
Bois Traitel Itée – *Saint-Joseph de Kamouraska*  
Groupe Savoie inc. – *Saint-Quentin*  
Harring Doors Ltd. – *London*  
Industries Maibec inc. – *Saint-Pamphile*  
Industries Ling Inc. – *Warwick*  
Hinton Pulp – *Hinton*  
Interlake Papers – *St. Catharines*  
Irving Forest Services Limited – *Saint John*  
Irving Papers Inc. – *Saint John*  
Irving Tissue Corporation – *Dieppe*  
Irving Tissue Inc. – *Dieppe*  
J.D. Irving, Limited – *Saint John, Deersdale*  
J.H. Huscroft Limited – *Creston*  
K&C Silviculture Ltd. – *Red Deer, Oliver*  
Kord Products Inc. – *Brampton*  
Kruger Inc. – *Montréal*  
Corner Brooke Pulp and Paper Limited – *Corner Brook*  
Division Bromptonville – *Sherbrooke*  
Division carton – *Montréal*  
Division de papier journal – *Sherbrooke*  
Division des emballages – *Brampton, Lasalle*  
Gérard Crête & Fils inc. – *Saint-Rock-de-Makina, Saint-Sévérin-de-Prouxville*  
Kruger Products Ltd. – *Calgary, Gatineau*  
Kruger Wayagamack Inc. – *Île-de-la-Potherie*  
Longlac Wood Industries Inc. – *Mississauga*

Longue-Rive Planing and Drying Mills – *Longue-Rive Manufacturing Region East – Crabtree, Sherbrooke Manufacturing Region West – New Westminster*  
 Produits Kruger Limitée – *Lennoxville*  
 Scierie Manic, division de Kruger inc. – *Ragueneau*  
 Scierie Parent inc. , division de Kruger inc. – *Parent*  
 Lake Utopia Paper – *Utopia*  
 Loger Toys Ltd. – *Brantford*  
 Louisiana-Pacific Canada Ltd. – *Bois-Franc, Dawson Creek, East River, Golden, Swan River*  
 Madawaska Doors Inc. – *Bolton*  
 Marcel Lauzon inc. – *East Hereford*  
 Maritime Paper Products Limited – *Dartmouth*  
 Marwood Ltd. – *Tracyville*  
 Master Packaging Inc. – *Borden-Carleton, Dieppe*  
 Matt'rs Inc. – *Wallaceburg*  
 MDF La Baie inc. – *La Baie*  
 Millar Western Forest Products Ltd. – *Whitecourt Pulp Division – Whitecourt*  
 Muskoka Timber Mills Limited – *Bracebridge*  
 Neucel Specialty Cellulose – *Port Alice*  
 Norampac Inc. – *Burnaby, Cabano, Calgary, Drummondville, Moncton, Saint-Bruno, St. Marys, Vaughan*  
 Norampac Lithotech – *Scarborough*  
 Norampac Inc. OCD – *Mississauga*  
 Norampac Inc. Viau – *Montréal*  
 Norampac – Newfoundland, a division of Cascades Canada Inc. – *St. John's*  
 Norbord Inc. – *Plaster Rock*  
 Northern Pulp Nova Scotia Corporation – *Abercrombie*  
 Orchard International Inc. – *Mississauga*  
 Pacific BioEnergy Prince George Limited Partnership – *Prince George*  
 Palliser Lumber Sales Ltd. – *Crossfield*  
 Papiers Kingsey Falls, une division de Cascades Canada Inc. – *Kingsey Falls*  
 Paper Source Converting Mill Corp. – *Granby*  
 Papiers White Birch, division Stadacona SEC – *Québec*

Perfecta Plywood Itée – *Saint-Hyacinthe*  
 Planchers Mercier inc. – *Montmagny*  
 Peterboro Cardboards Limited – *Peterborough*  
 Pope & Talbot Ltd. – *Nanaimo*  
 Poutres et Poteaux Val-Morin inc. – *Sainte-Agathe-des-Monts*  
 Princeton Co-Generation Corporation – *Princeton*  
 Produits Kruger Limitée – *Crabtree, Gatineau, Lennoxville*  
 Rip-O-Bec inc. – *Saint-Apollinaire*  
 Riverside Forest Products Limited – *Armstrong*  
 Roland Boulanger & Cie Itée. – *Warwick*  
 Rosmar Litho Inc. – *Baie D'Urfé*  
 Sac Drummond Inc. – *Saint-Germain-de-Grantham*  
 Scierie Girard inc. – *Shipshaw*  
 Sonoco Canada Corporation – *Trois-Rivières*  
 Spécialiste du Bardeau de Cèdre inc. (Le) – *Saint-Prosper*  
 Tekwood – a Division of Teknion Limited – *Toronto*  
 Tembec Inc. – *Témiscaming*  
 Tembec Industries Inc. – *Chapleau*  
 Tembec Paper Group – *Spruce Falls*  
 Terrace Bay Pulp – *Terrace Bay*  
 Tolko Industries Ltd. – *Armstrong, Heffley Creek, High Level, High Prairie, Kamloops, Kelowna, Lumby, Meadow, Lake Merritt, Quesnel, Slave Lake, The Pas, Vernon, Williams Lake*  
 Twin River Paper Company Inc. – *Edmunston*  
 West Fraser Timber Co. Ltd. – *Vancouver*  
 100 Mile Lumber – *100 Mile House*  
 Alberta Plywood Ltd. – *Slave Lake*  
 Blue Ridge Lumber – *Whitecourt*  
 Chetwynd Forest Industries – *Chetwynd*  
 Eurocan Pulp and Paper Co. – *Kitimat*  
 Fraser Lake Sawmills – *Fraser Lake*  
 Hinton Pulp – *Hinton*  
 Hinton Wood Products – *Hinton*  
 Houston Forest Products – *Houston*  
 Northstar Lumber – *Quesnel*  
 Pacific Inland Resources – *Smithers*  
 Quesnel Plywood – *Quesnel*

Quesnel River Pulp Co. – *Quesnel*  
 Quesnel Sawmill – *Quesnel*  
 Ranger Board – *Whitecourt*  
 Slave Lake Pulp Corporation – *Slave Lake*  
 Sundre Forest Products Inc. – *Sundre*  
 West Fraser LVL – *Rocky Mountain House*  
 West Fraser Mills – Chasm Division – *70 Mile House*  
 West Fraser Mills Ltd. – *Quesnel*  
 West Fraser Timber – *Williams Lake*  
 WestPine MDF – *Quesnel*  
 Williams Lake Plywood – *Williams Lake*  
 Zellstoff Celgar Limited Partnership – *Castlegar*

## PRODUITS LAITIERS

Agrilait Coopérative agricole – *Saint-Guillaume*  
 Agropur Coopérative – *Beauceville*  
 Agropur Coopérative, division Natrel – *Burnaby, Don Mills, Victoria*  
 Amalgamated Dairies Limited – *Summerside*  
 ADL O'Leary – *Summerville*  
 ADL St. Eleanors – *Summerside*  
 ADL West Royalty – *Charlottetown*  
 O'Leary and Perfection Foods – *Summerside*  
 Arla Foods Inc. – *Concord*  
 Atwood Cheese Company – *Atwood*  
 Baskin-Robbins Ice Cream – *Peterborough*  
 Entreprise Le Mouton Blanc – *La Pocatière*  
 Farmers Co-Operative Dairy Limited – *Halifax*  
 Foothills Creamery Ltd. – *Calgary, Didsbury, Edmonton*  
 Fromagerie Polyethnique inc. (La) – *Saint-Robert*  
 Hewitt's Dairy Limited – *Hagersville*  
 Kerry Québec Inc. – *Sainte-Claire*  
 Laiterie Chagnon Ltée – *Waterloo*  
 Laiterie Charlevoix inc. – *Baie-Saint-Paul*  
 Neilson Dairy Ltd. – *Halton Hills, Ottawa*  
 Nutrinor (Laiterie Alma) – *Alma*  
 Parmalat Dairy & Bakery Inc. – *Etobicoke*  
 Parmalat Canada Inc. – *Brampton*

Pine River Cheese & Butter Co-operative – *Ripley*  
Roman Cheese Products Limited – *Niagara Falls*  
Salerno Dairy Products Ltd. – *Hamilton*  
    Saputo inc. – *Montréal*  
    Saputo Cheese, G.P. – *Saint-Léon*  
Saputo Foods Limited – *Tavistock*  
S.C.A. de L'île-aux-Grues – *L'île-aux-Grues*  
Silani Sweet Cheese Ltd. – *Schomberg*

## PRODUITS PÉTROLIERS

Bitumar Inc. – *Hamilton, Montréal*  
Chevron Canada Limited – *Burnaby, Vancouver*  
Husky Energy Inc. – *Calgary*  
Husky Oil Operations Ltd. – *Rainbow Lake*  
Imperial Oil Limited – *Calgary*  
Irving Oil Limited – *Saint John*  
North Atlantic Refining Limited – *Come By Chance*  
Nova Chemicals (Canada) Limited – *Calgary*  
Shell Canada Limited – *Calgary*  
Suncor Energy Products Partnership – *Calgary*  
Ultramar Ltée – *Montréal*

## SABLES BITUMINEUX

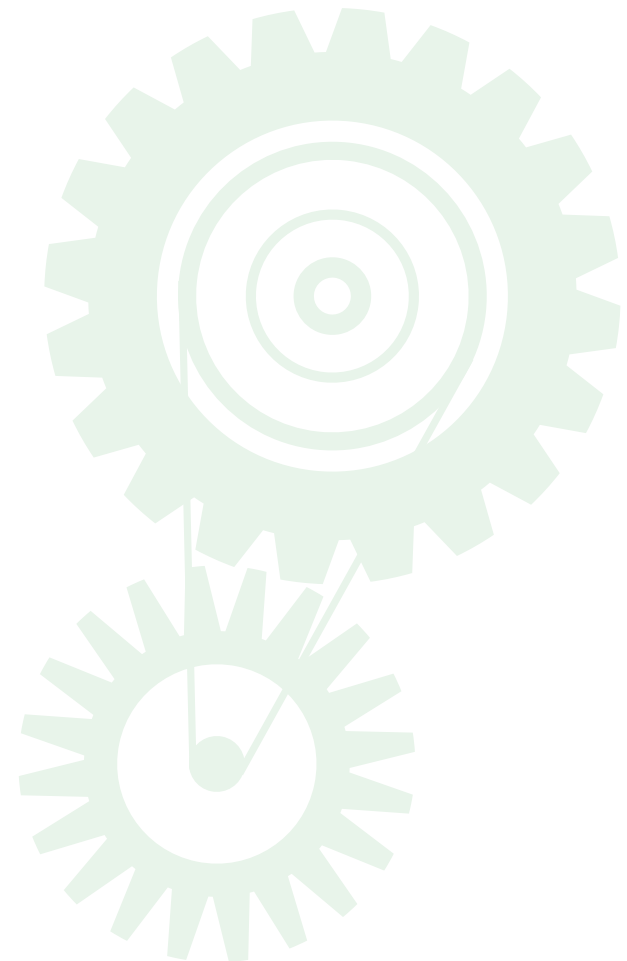
Suncor Energy Inc. – *Suncor Group – Sarnia*  
Syncrude Canada Ltd. (Oil Sands) – *Fort McMurray*

## SIDÉRURGIE

Abraham Steel Service Ltd. – *Woodbridge*  
AltaSteel Ltd. – *Edmonton*  
ArcelorMittal Dofasco Inc. – *Hamilton*  
ArcelorMittal Montréal inc. – *Contreccœur-Est, Contreccœur-Ouest, Hamilton East, Longueuil, Saint-Patrick-Montréal*  
ArcelorMittal Tubular Products – *Woodstock*  
Armtec Limited Partnership – *Guelph*  
Brannon Steel – *Brampton*  
Bull Moose Tube Limited – *Burlington*

Douglas Barwick Inc. – *Brockville*  
Essar Steel Algoma Inc. – *Sault Ste. Marie*  
Gerdau Ameristeel Corporation – *Cambridge*  
    Gerdau Ameristeel Whitby – *Whitby*  
    Gerdau Ameristeel Manitoba – *Selkirk*  
Ivaco Rolling Mills 2004 LP – *L'Orignal*  
Lakeside Steel Corp. – *Welland*  
Laurel Steel – *Division of Harris Steel – Burlington*  
Nelson Steel – *Division of Samuelson & Co. Ltd. – Stoney Creek*  
Nova Tube inc. – *Montréal*  
Ontario Chromium Plating Inc. – *Oakville*  
Rio Tinto Fer et Titane inc. – *Tracy*  
Spencer Steel Ltd. – *Ilderton*  
Samuel Plates Sales – *Stoney Creek*  
Tree Island Steel Ltd. – *Richmond*  
U.S. Steel Canada Inc.  
    Hamilton Works – *Hamilton*  
    Lake Erie Works – *Nanticoke*

Pour obtenir une liste récente de Leaders du PEEIC, veuillez consulter le site [rncan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5234](http://rncan.gc.ca/energie/efficacite/industrie/opportunités/5234).





# Associations professionnelles du PEEIC

---

Alberta Food Processors Association (AFPA)

Association canadienne des carburants

Association canadienne de l'emballage (PAC)

Association canadienne de l'industrie des plastiques (ACIP)

Association canadienne de l'industrie du caoutchouc (ACIC)

Association canadienne de la boulangerie (ACB)

Association canadienne de la construction (ACC)

Association canadienne des constructeurs de véhicules (ACCV)

Association canadienne de l'électricité (ACÉ)

Association canadienne de l'industrie de la chimie

Association canadienne de pipelines d'énergie (CEPA)

L'Association canadienne des producteurs d'acier (ACPA)

Association canadienne des producteurs pétroliers (CAPP)

Association canadienne du ciment

Association canadienne du gaz (ACG)

Association de l'aluminium du Canada (AAC)

Association des fonderies canadiennes (AFC)

Association des industries aérospatiales du Canada (AIAC)

Association des produits forestiers du Canada (APFC)

L'Association minière du Canada (AMC)

Atlantic Dairy Council

Automotive Parts Manufacturers' Association (APMA)

Bière Canada

Canadian Association for Surface Finishing (CASF)

Chambre de commerce du Canada (CCC)

Conseil canadien des pêches (CCP)

Conseil de l'industrie forestière du Québec (CIFQ)

Conseil des viandes du Canada (CVC)

Council of Forest Industries (CFI)

Électro-Fédération Canada (ÉFC)

(The) Explorers and Producers Association of Canada (EPAC)

Food and Beverage Ontario

FPIInnovations

Innovations en construction Canada

Institut canadien des engrais (ICE)

Manufacturiers et Exportateurs du Canada

Division de l'Alberta

Division de la Colombie-Britannique

Division de l'Île-du-Prince-Édouard

Division du Manitoba

Division du Nouveau-Brunswick

Division de la Nouvelle-Écosse

Division de l'Ontario

Division du Québec

Division de la Saskatchewan

Division Terre-Neuve et Labrador

North American Insulation Manufacturers Association (NAIMA Canada)

Ontario Agri Business Association (OABA)

Petroleum Technology Alliance Canada (PTAC)

Produits alimentaires et de consommation du Canada (PACC)

Société canadienne des producteurs de chaux

Wine Council of Ontario (WCO)

# Personnes-ressources

## RNCan – OEE – division de l'industrie

---

OFFICE DE L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE, RESSOURCES NATURELLES CANADA

### **Sarah Stinson**

*Directrice*

Tél. : 343-292-8766

Courriel : [sarah.stinson@canada.ca](mailto:sarah.stinson@canada.ca)

### **Fabian Allard**

*Directeur adjoint*

Tél. : 613-852-3591

Courriel : [fabian.allard@canada.ca](mailto:fabian.allard@canada.ca)

### **Nancy Johns**

*Chef, Partenariats industriels*

Tél. : 613-617-3828

Courriel : [nancy.johns@canada.ca](mailto:nancy.johns@canada.ca)

### **Bob Fraser**

*Conseiller principal de la technologie  
et de services techniques*

Tél. : 343-292-8799

Courriel : [bob.fraser@canada.ca](mailto:bob.fraser@canada.ca)

### **Sylvia Boucher**

*Chef, Formation et sensibilisation*

Tél. : 613-617-8716

Courriel : [sylvia.boucher@canada.ca](mailto:sylvia.boucher@canada.ca)

### **PEEIC – demandes de renseignements généraux**

Télécopieur : 613-992-3161

Courriel : [info.ind@nrcan-rncan.gc.ca](mailto:info.ind@nrcan-rncan.gc.ca)

